

U10 PRO U10 PRO HIGHLAND U10 XL PRO U10 XL PRO HIGHLAND



Manual del Propietario

Lea detenidamente esta guía del operador. Contiene información importante sobre seguridad.

Edad mínima recomendada para el operador: 16 años o más.

Mantenga esta guía del operador con el vehículo en todo momento.

La remoción o modificación de las piezas relacionadas con las emisiones evaporativas de este OHRV es ilegal.

Los infractores pueden estar sujetos a sanciones civiles y/o penales según las leyes de California y federales.

TABLA DE CONTENIDOS

Prólogo.....	5
Bienvenido.....	5
Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones por Evaporación)	6
Convertidor Catalítico.....	7
Palabras de Advertencia.....	8
Introducción.....	11
Números de Identificación del Vehículo e Información Clave.....	12
Especificaciones del U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND.....	13
Especificaciones del U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND.....	20
Seguridad del Operador.....	27
Precauciones Generales de Seguridad.....	27
Responsabilidades del Propietario.....	32
Equipo de Conducción Seguro.....	36
Etiquetas de Seguridad, Ubicaciones y Advertencias.....	39
Advertencias de peligros potenciales.....	47
Controles y funciones.....	63
Controles primarios.....	63
Controles secundarios.....	70
Características del vehículo - U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND.....	86
Características del vehículo - U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND.....	89

Sistema CVT.....	104
Cómo Evitar la Falla de la Banda de Transmisión CVT.....	106
Sistema HVA/C (si está equipado).....	108
Instrumento MMI.....	113
Activación y Autodiagnóstico.....	113
Indicadores y Señales de Advertencia del Tablero.....	114
Pantalla del Tablero.....	119
Menú de Instrumentos.....	122
Operar su Vehículo.....	152
Periodo de Rodaje.....	152
Inspección Previa a la Conducción.....	154
Acelerador.....	157
Frenos.....	157
Arranque del Motor.....	157
Cambio de la Transmisión.....	158
Operación Segura - Conducción Segura.....	160
Responsabilidades del Operador.....	160
Ejercicios Prácticos.....	163
Operar su Vehículo.....	168
Transporte y Remolque de Cargas.....	178
Operación del Cabrestante.....	185

Mantenimiento.....	194
Definición de Uso Severo.....	194
Lista de Verificación de Mantenimiento Previos al Conducción.....	196
Lista de Verificación de Mantenimiento de Rodaje.....	198
Programa de Mantenimiento Periódico.....	200
Procedimientos de Mantenimiento.....	207
Filtro de Aire.....	207
Motor.....	211
Caja de Engranajes Delantera.....	217
Eje de Transmisión CV Delantero y Trasero.....	219
Sistema de Refrigeración.....	220
Bujía(s).....	224
Interruptor de Chispas del Escape.....	227
Batería	228
Frenos	232
Suspensión.....	234
Ruedas	237
Eléctrico.....	239
Cinturón de Seguridad.....	244
Unidad de A/C y Filtro de Aire HVA/C (si está equipado).....	245

Limpieza y Almacenamiento.....	246
Lavado del Vehículo.....	246
Encerado del Vehículo.....	246
Preparación para el Almacenamiento.....	247
Transporte o Remolque del Vehículo.....	251
Transporte.....	251
Procedimiento para remolque - liberar transmisión y freno de estacionamiento electrónico.....	252
Diagnóstico de Problemas del Vehículo.....	254
El motor no gira.....	254
El motor emite detonaciones o golpeteos.....	254
El motor se detiene o pierde potencia.....	255
El motor gira, pero no arranca.....	256
Retroceso del motor.....	257
Luz indicadora de falla del sistema EFI.....	258

PRÓLOGO

Prólogo

Bienvenido

Gracias por adquirir un vehículo CFMOTO y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas de CFMOTO. Asegúrese de visitarnos en línea en www.cfmoto.com para las últimas noticias, nuevas presentaciones de productos, eventos próximos y más.

CFMOTO es una empresa internacional que se especializa en el desarrollo, fabricación y comercialización de vehículos todo terreno, vehículos utilitarios, motocicletas de gran cilindrada y sus componentes principales. Fundada en 1989, CFMOTO está dedicada al desarrollo de la marca propia y a la innovación en investigación y desarrollo (I+D). Actualmente, los productos CFMOTO se distribuyen a través de más de 2000 socios en más de 100 países y regiones. CFMOTO está avanzando hacia las posiciones más destacadas en el mundo de los deportes de motor y tiene como objetivo suministrar productos superiores a distribuidores y fanáticos a nivel global.

Para una operación segura y placentera de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones contenidas en este manual del propietario. Su manual contiene instrucciones para el mantenimiento menor. La información sobre reparaciones mayores está descrita en el Manual de Servicio CFMOTO.

Su distribuidor CFMOTO conoce mejor su vehículo y está interesado en su total satisfacción. Asegúrese de regresar a su distribuidor para todas sus necesidades de servicio durante y después del período de garantía.

Debido a las mejoras constantes en el diseño, calidad o configuración de los componentes de producción, pueden existir algunas discrepancias menores entre el vehículo real y la información presentada en esta publicación. CFMOTO se reserva el derecho de cambiar características del producto, especificaciones y componentes sin previo aviso ni obligación hacia el comprador. Las representaciones y/o procedimientos aquí indicados son solo para referencia.

La versión más actualizada de este manual puede estar disponible en el sitio web de CFMOTO para consumidores del mercado en el que reside.

PRÓLOGO

Este manual aplica a los siguientes modelos:

U10 PRO (CF1000UU-8 CF1000UZ-8 CM1000UU-8 CM1000UZ-8)

U10 PRO HIGHLAND (CF1000UU-8K CF1000UZ-8K CM1000UU-8K CM1000UZ-8K)

U10 XL PRO (CF1000UU-8L CF1000UZ-8L CM1000UU-8L CM1000UZ-8L)

U10 XL PRO HIGHLAND (CF1000UU-8LK CF1000UZ-8LK CM1000UU-8LK CM1000UZ-8LK)

Sistema EVAP (Sistema de Control de Emisiones por Evaporación)

(Si está equipado)

Cuando lo exijan las regulaciones ambientales sobre emisiones, este vehículo está fabricado con un sistema de evaporación de combustible (EVAP) para evitar que los vapores de combustible entren a la atmósfera desde el tanque y el sistema de combustible.

Durante el mantenimiento rutinario, inspeccione visualmente todas las conexiones de mangueras para detectar fugas u obstrucciones. Asegúrese de que las mangueras no estén tapadas ni dobladas, ya que esto podría dañar la bomba de combustible o deformar el tanque de combustible. No se requiere otro tipo de mantenimiento.

Comuníquese con su distribuidor si se requiere alguna reparación. No modifique el sistema EVAP. Modificar cualquier parte de este sistema violará las regulaciones ambientales sobre emisiones.

PRÓLOGO

Convertidor Catalítico



PRECAUCIÓN

Por favor, preste atención a lo siguiente para proteger su convertidor catalítico:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo. Incluso la gasolina que contiene una pequeña cantidad de plomo podría dañar los metales reactivos contenidos en el convertidor catalítico e inutilizarlo.
- Nunca agregue aceite anticorrosivo ni aceite de motor en el silenciador. Hacerlo podría dañar el convertidor catalítico.

NOTA

Es posible que ciertas funciones descritas en este manual no apliquen a los modelos vendidos en su mercado. Lea el contenido del manual de manera selectiva, de acuerdo con la configuración de su vehículo. Todas las descripciones e instrucciones proporcionadas se hacen desde la perspectiva del operador cuando está correctamente sentado.

PRÓLOGO

Palabras de Advertencia

Una palabra de advertencia llama la atención sobre un mensaje o mensajes de seguridad, un mensaje o mensajes sobre daños a la propiedad, y designa un grado o nivel de gravedad del peligro. Las palabras de advertencia estándar en este manual son ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA o AVISO.

Las siguientes palabras de advertencia y símbolos aparecen a lo largo de este manual y en su vehículo. Su seguridad está en juego cuando se utilizan estas palabras y símbolos. Familiarícese con sus significados antes de leer el manual:

ADVERTENCIA

Esta alerta de seguridad e ícono indican un peligro potencial que puede resultar en lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Esta alerta de seguridad e ícono indican un peligro potencial que puede resultar en lesiones personales menores o moderadas y/o daños al vehículo.

PRECAUCIÓN

Esta alerta de seguridad sin ícono indica una situación que puede resultar en daños al vehículo.

NOTA o AVISO

Una nota o aviso le alertará sobre información o instrucciones importantes.

PRÓLOGO



NUNCA:

- Opere sin la capacitación o instrucción adecuada.
- Opere en vías públicas. Puede ocurrir una colisión con otro vehículo.
- Opere en caminos pavimentados. El pavimento puede afectar gravemente el manejo y control.
- Opere a velocidades demasiado altas para su habilidad, las condiciones o el terreno.
- Use ALCOHOL o DROGAS antes o mientras conduce este vehículo.
-

SIEMPRE:

- Evite superficies pavimentadas, ya que pueden afectar negativamente el manejo y control.
- Use técnicas de conducción adecuadas para evitar que el vehículo vuelque en colinas, terrenos irregulares y al tomar curvas.
- Use gafas, casco y ropa protectora.

PRÓLOGO

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS



ADVERTENCIA

Lea, comprenda y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad contenidas en este manual y en todas las etiquetas del producto. No seguir las precauciones de seguridad podría resultar en lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

Al operar, dar mantenimiento o realizar servicio al vehículo, puede entrar en contacto con sustancias químicas como gases de escape, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Realice el servicio del vehículo en un área ventilada y lávese las manos con frecuencia.

El gas de escape del motor de este producto contiene CO, que es un gas mortal y puede causar dolores de cabeza, mareos, pérdida de conciencia o incluso la muerte. Para reducir el riesgo, no inhale los gases o humos del escape y no encienda el motor si no es necesario. Siempre evite arrancar o realizar servicio al vehículo en áreas con poca ventilación.

Introducción

Gracias por adquirir un vehículo CFMOTO y bienvenido a nuestra familia mundial de entusiastas de CFMOTO.

Para una operación segura y placentera de su vehículo, asegúrese de seguir las instrucciones y recomendaciones contenidas en este manual del propietario. La información sobre reparaciones mayores está detallada en el Manual de Servicio CFMOTO, y deben ser realizadas únicamente por un distribuidor y técnico autorizado CFMOTO. Asegúrese de acudir a su distribuidor para todas sus necesidades de servicio durante y después del período de garantía.

Si tiene preguntas o inquietudes sobre su vehículo, todas deben dirigirse primero a su distribuidor local CFMOTO. Su distribuidor conoce mejor su vehículo y está interesado en su total satisfacción. En caso de que su distribuidor local no pueda resolver un problema o inquietud sobre el producto, puede comunicarse con un representante de servicio al cliente de CFMOTO según el mercado en el que reside:

Para EE. UU.: Por favor contacte a CFMOTO POWERSPORTS, INC. Teléfono: 763-398-2690 Correo electrónico: info@cfmotousa.com En línea: <https://cfmotousa.com/customer-care/customer-care-contact> Tenga en cuenta que el servicio al cliente no tiene autoridad para aprobar o denegar garantías, ni puede proporcionar datos técnicos de reparación, diagnóstico o instrucciones.

Para CANADÁ: Por favor contacte a CANADA MOTOR IMPORT INC. Teléfono: 1-418-227-2077 En línea: <https://www.cfmoto.ca/en/customer-care/>

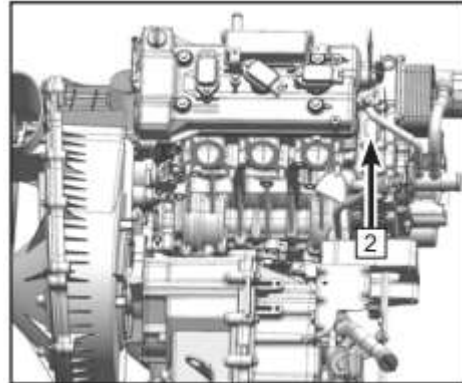
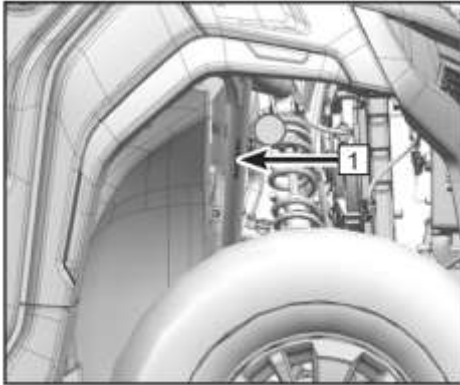
Para preocupaciones de seguridad relacionadas con su vehículo en Canadá, puede reportar su inquietud a la División de Investigación de Defectos y Retiro de Transport Canada por correo, teléfono o en línea con la siguiente información de contacto:

Dirección postal: Transport Canada - ASFAD, 330 Sparks Street, Ottawa, ON, K1A 0N5
Teléfono: 819-994-3328 (área Ottawa-Gatineau o internacional) o línea gratuita: 1-800-333-0510 (en Canadá)
En línea: <http://www.tc.gc.ca/recalls>

INTRODUCCIÓN

Números de Identificación del Vehículo e Información Clave

Registre los números de identificación de su vehículo en los espacios proporcionados. Retire la llave NFC de repuesto y guárdela en un lugar seguro. Si se pierden ambas llaves NFC, será necesario comprar una nueva y programarla en un distribuidor autorizado CFMOTO.



1 Número de Identificación del Vehículo _____
(VIN):

2 Número de Serie del Motor: _____

ESPECIFICACIONES

Especificaciones del U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND

Elemento	U10 PRO		U10 PRO HIGHLAND	
Longitud Total	116.7 in. (2965 mm)			
Ancho Total	63.9 pulg. (1625 mm)		64.7 pulg. (1645 mm)	
Altura Total	76.5 pulg. (1945 mm)			
Distancia entre Ejes	81.1 pulg. (2060 mm)			
Distancia al Suelo	12.9 pulg. (330 mm)			
Radio de Giro Mínimo	167.3 pulg. (4250 mm)			
Peso en vacío	1843.1 lb. (836 kg)		2138.5 lb. (970 kg)	
Capacidad de Carga de la Caja	1000 lb. (454 kg)	California:600 lb. (272 kg)	1000 lb. (454 kg)	California:600 lb. (272 kg)
Carga máxima permitida del vehículo	1651 lb. (749 kg)	California: 1250 lb. (567kg)	1602 lb. (727 kg)	California: 1202 lb. (545kg)
Capacidades de Remolque Recomendadas:	123.4 lb. (56 kg)			
Peso sobre el enganche de remolque	2500 lb. (1134 kg)			
Peso del remolque y carga	380Y-3			
Modelo y tipo de motor	380Y-3			
Tipo	3 cilindros en línea, 4 tiempos, refrigerado líquido, 12 válvulas, DOHC			

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 PRO	U10 PRO HIGHLAND
Diámetro × Carrera	3.15 pulg. (80 mm) × 2.61 pulg. (66.2 mm)	
Desplazamiento	998 cc	
Relación de compresión	11.0 : 1	
Tipo de arranque	Arranque eléctrico	
Tipo de lubricación	Lubricación por presión / salpicadura	
Refrigerante del motor: Tipo	CFMOTO usa tecnología de ácido orgánico Refrigerante (OAT) en todos los motores refrigerados por líquido. No mezclar con refrigerante inorgánico (IAT).	CFMOTO usa tecnología de ácido orgánico Refrigerante (OAT) en todos los motores refrigerados por líquido. No mezclar con refrigerante inorgánico (IAT).
Capacidad	7.0 qt. (6.7 L)	8.2 qt. (7.8 L)
Proporción de mezcla:	50% refrigerante / 50% agua destilada	50% refrigerante / 50% agua destilada
Aceite de motor: Tipo	Aceite sintético API SAE 5W-40 / SAE 0W-40 SP o superior (Consulte la tabla de viscosidad del aceite de motor - página 153)	
Volumen de aceite de motor:		
Capacidad de cambio / Filtro de aceite		
Transmisión / Trasero	SAE 75W-90 GL-5	
Aceite del diferencial		
Tipo		
Capacidad:	2.96 qt. (2.8 L)	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 PRO	U10 PRO HIGHLAND
Aceite del diferencial delantero:		
Tipo	SAE 80W-90 GL-5	
Volumen	0.26 qt. (250 ml)	
Cambio periódico de aceite		
Filtro de aire	Tipo de papel	
Tipo de combustible		
Capacidad del tanque de combustible	Gasolina sin plomo de 89 octanos o más	
Cantidad de reserva de combustible en el indicador	11.8 galones (45 L)	
'Flash' (Máximo)	1.3 galones (5 L)	

ESPECIFICACIONES

Elemento			U10 PRO	U10 PRO HIGHLAND
Tipo de bujía			TORCH BN8RTC	
Separación de la bujía			0.026 ~ 0.033 pulg. (0.65 ~ 0.85 mm)	
Transmisión	Transmisión		CVT + Caja de cambios	
	Cambio de marchas/Orden		Eléctrico / L—H—N—R—P	
	Relación CVT		0.85 ~ 3.24	
	Relación de engranajes	Marcha baja	39/15= 2.6	
		Marcha alta	35/24= 1.458	
		Reversa	39/17= 2.294	
Chasis			Tubo de acero	
Llantas:				
Tipo			Sin cámara	
Delanteras			29 × 9.00 R14 8PR 84J	
Traseras			29× 11.00 R14 8PR 90J	
Patrón de pernos de rueda			5× 114.3 mm	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 PRO	U10 PRO HIGHLAND
Presión de las llantas:		
Delanteras	22 PSI (150 kPa)	22 PSI (150 kPa)
Traseras	22 PSI (150 kPa)	22 PSI (150 kPa)
Sistema de frenos:	Delantero: Doble disco / Trasero: Doble disco	
Tipo de freno de pie / Operación	Operado con el pie Freno de disco hidráulico en las cuatro ruedas	
	Operado mediante interruptor	
Tipo de freno de estacionamiento / Operación	Solo freno de disco electrónico trasero	
Tipo de líquido de frenos	DOT 4	
Suspensión:		
Suspensión delantera	Doble brazo A independiente	
Suspensión trasera	Doble brazo A independiente	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 PRO	U10 PRO HIGHLAND
Amortiguador:		
Amortiguador delantero	Resorte de bobina / Amortiguado con aceite	
Amortiguador trasero	Resorte de bobina / Amortiguado con aceite	
Recorrido de la rueda:		
Recorrido de la rueda delantera	11 pulg. (280 mm)	
Recorrido de la rueda trasera	10.2 pulg. (260 mm)	
Sistema eléctrico:		
Encendido	Electrónico	
Carga	CA rectificada 900 vatios @ 5000 rpm	
Batería	12 Vdc / 30 Amperios-hora	
Elevador hidráulico:		
Tipo de fluido:	Fluido hidráulico aeronáutico 10#	
Voltaje nominal:	12V	
Corriente de trabajo:	≤ 30A	
Carga máxima de elevación para la caja de carga	140kg	
Tiempo de elevación sin carga:	≤ 9s	
Tiempo de elevación con carga (140 kg):	≤ 13s	
Tiempo de descenso sin carga y con carga	≤ 13s	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 PRO	U10 PRO HIGHLAND
Fusibles - Caja 1 (Ver página 240)	EPS - 60A Ventilador - 40A Control de señal A - 5A Control de señal B - 10A Control de señal D - 10A Respaldo 1 / 2 - 25A Freno / Marcha - 5A BCM 1 / BCM 2 - 20A Fusible de respaldo - 25A / 30A / 10A / 5A	EPS - 60A Ventilador – 40A Control de señal A / B - 5A / 10A Control de señal C - 5A Control de señal D - 10A Respaldo 1 / 2 - 25A Freno / Marcha - 5A BCM 1 / BCM 2 - 20A Fusible de respaldo - 25A / 30A / 10A / 5A Soplador - 30A
Fusibles - Caja 2 (Ver página 242)	GBC – 20A Motor hidráulico – 50A EPB-L / EPB-R – 20A Bomba - 10A EFI - 15A Fusible de respaldo - 20A / 15A / 10A / 30A	Motor de ventana derecho (R) - 30A Limpiaparabrisas - 15A GBC - 20A Motor hidráulico - 50A Elevación de cristales - 40A EPB-L / EPB-R - 20A Bomba - 10A EFI - 15A Motor de ventana izquierdo (L) – 30A Fusible de respaldo - 20A / 15A / 10A / 30A

ESPECIFICACIONES

Especificaciones del U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND

Elemento	U10 XL PRO		U10 XL PRO HIGHLAND	
Longitud total	147.6 pulg. (3750 mm)			
Ancho total	63.9 pulg. (1625 mm)		64.7 pulg. (1645 mm)	
Altura total	76.5 pulg. (1945 mm)			
Distancia entre ejes	112.6 pulg. (2860 mm)			
Despeje al suelo	12.9 pulg. (330 mm)			
Radio mínimo de giro	212.6 pulg. (5400 mm)			
Peso en vacío	2134.1 lb. (968 kg)		2480.2 lb. (1125 kg)	
Capacidad de peso de la caja de carga	1000 lb. (454 kg)	California: 600 lb. (272 kg)	1000 lb. (454 kg)	California: 600 lb. (272 kg)
Carga máxima permitida del vehículo	1614 lb. (732 kg)	California: 1212 lb. (550kg)	1268 lb. (575 kg)	California: 866 lb. (393 kg)
Capacidades de remolque recomendadas:				
Peso sobre el enganche de remolque	123.4 lb. (56 kg)			
Peso del remolque y la carga	2500 lb. (1134 kg)			
Modelo y tipo de motor	380Y-3			
Tipo	3 cilindros en línea, 4 tiempos, refrigerado líquido, 12 válvulas, DOHC			

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 XL PRO	U10 XL PRO HIGHLAND
Diámetro × Carrera	3.15 pulg. (80 mm) × 2.61 pulg. (66.2 mm)	
Desplazamiento	998 cc	
Relación de compresión	11.0 : 1	
Tipo de arranque	Arranque eléctrico	
Tipo de lubricación	Lubricación por presión / salpicadura	
Refrigerante del motor: Tipo	CFMOTO usa tecnología de ácido orgánico Refrigerante (OAT) en todos los motores refrigerados por líquido. No mezclar con refrigerante inorgánico (IAT).	CFMOTO usa tecnología de ácido orgánico Refrigerante (OAT) en todos los motores refrigerados por líquido. No mezclar con refrigerante inorgánico (IAT).
Capacidad	8.1 qt. (7.7 L)	9.3 qt. (8.8 L)
Proporción de mezcla:	50% refrigerante / 50% agua destilada	50% refrigerante / 50% agua destilada
Aceite de motor: Tipo Volumen de aceite de motor: Capacidad de cambio/ Filtro de aceite	Aceite sintético API SAE 5W-40 / SAE 0W-40 SP o superior (Consulte la tabla de viscosidad del aceite de motor - página 153) 4.3 qt. (4.2 L) 4 qt. (3.8 L)	
Transmisión / Trasero Aceite del diferencial Tipo Capacidad:	SAE 75W-90 GL-5 2.96 qt. (2.8 L)	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 XL PRO	U10 XL PRO HIGHLAND
Aceite del diferencial delantero: Tipo Volumen Cambio periódico de aceite	SAE 80W-90 GL-5 0.26 qt. (250 ml)	
Filtro de aire	Tipo de papel	
Tipo de combustible Capacidad del tanque de combustible Cantidad de reserva de combustible en el indicador 'Flash' (Máximo)	Gasolina sin plomo de 89 octanos o más 11.8 galones (45 L) 1.3 galones (5 L)	

ESPECIFICACIONES

Elemento			U10 XL PRO	U10 XL PRO HIGHLAND
Tipo de bujía			TORCH BN8RTC	
Separación de la bujía			0.026 ~ 0.033 pulg (0.65 ~ 0.85 mm)	
Transmisión	Transmisión		CVT + Caja de cambios	
	Cambio de marchas / Orden		Eléctrico / L—H—N—R—P	
	Relación CVT		0.85 ~ 3.24	
	Relación de engranajes	Marcha baja	39/15= 2.6	
		Marcha alta	35/24= 1.458	
		Reversa	39/17= 2.294	
Chasis			Tubo de acero	
Llantas:				
Tipo			Sin cámara	
Delanteras			29 × 9.00 R14 8PR 84J	
Traseras			29× 11.00 R14 8PR 90J	
Patrón de pernos de rueda			5×114.3 mm	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 XL PRO	U10 XL PRO HIGHLAND
Presión de las llantas:		
Delanteras	22 PSI (150 kPa)	22 PSI (150 kPa)
Traseras	22 PSI (150 kPa)	22 PSI (150 kPa)
Sistema de frenos:	Delantero: Doble disco / Trasero: Doble disco	
Tipo de freno de pie / Operación	Operado con el pie	
	Freno de disco hidráulico en las cuatro ruedas	
	Operado mediante interruptor	
Tipo de freno de estacionamiento / Operación	Solo freno de disco electrónico en la rueda trasera	
Tipo de líquido de frenos	DOT 4	
Suspensión:		
Suspensión delantera	Doble brazo en A independiente	
Suspensión trasera	Doble brazo en A independiente	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 XL PRO	U10 XL PRO HIGHLAND
Amortiguador:		
Amortiguador delantero	Resorte de bobina / Amortiguado con aceite	
Amortiguador trasero	Resorte de bobina / Amortiguado con aceite	
Recorrido de la rueda:		
Recorrido de la rueda delantera	11 pulg. (280 mm)	
Recorrido de la rueda trasera	10.2 pulg. (260 mm)	
Sistema eléctrico:		
Encendido	Electrónico	
Carga	CA rectificada 900 vatios @ 5000 rpm	
Batería	12 Vdc / 30 Amperios-hora	
Elevador hidráulico:		
Tipo de fluido:	Fluido hidráulico aeronáutico 10#	
Voltaje nominal:	12V	
Corriente de trabajo:	≤ 30A	
Carga máxima de elevación para la caja de carga	140kg	
Tiempo de elevación sin carga:	≤ 9s	
Tiempo de elevación con carga (140 kg):	≤ 13s	
Tiempo de descenso sin carga y con carga	≤ 13s	

ESPECIFICACIONES

Elemento	U10 XL PRO	U10 XL PRO HIGHLAND
Fusibles - Caja 1 (Ver página 240)	EPS - 60A Ventilador - 40A Control de señal A - 5A Control de señal B - 10A Control de señal D - 10A Respaldo 1 / 2 - 25A Freno / Marcha - 5A BCM 1 / BCM 2 - 20A Fusible de respaldo - 25A / 30A / 10A / 5A	EPS - 60A Ventilador - 40A Control de señal A / B - 5A / 10A Control de señal C - 5A Control de señal D - 10A Respaldo 1 / 2 - 25A Freno / Marcha - 5A BCM 1 / BCM 2 - 20A Fusible de respaldo - 25A / 30A / 10A / 5A Soplador - 30A
Fusibles - Caja 2 (Ver página 242)	GBC - 20A Motor hidráulico - 50A EPB-L / EPB-R - 20A Bomba - 10A EFI - 15A Fusible de respaldo - 20A / 15A / 10A / 30A	Motor de ventana derecho (R) - 30A EPB-L / EPB-R - 20A Pump - 10A Motor hidráulico - 50A Elevación de cristales - 40A EPB-L / EPB-R - 20A Bomba - 10A EFI - 15A Motor de ventana izquierdo (L) - 30A Fusible de respaldo - 20A / 15A / 10A / 30A

Seguridad del Operador

Precauciones Generales de Seguridad

ADVERTENCIA

No seguir las advertencias contenidas en este manual puede resultar en lesiones graves o la muerte. Este vehículo no es un juguete y puede ser peligroso de operar. Este vehículo se maneja de forma diferente a otros vehículos, como los automóviles. Puede ocurrir una colisión o volcadura rápidamente, incluso durante maniobras rutinarias como girar o conducir sobre obstáculos, si no se toman las precauciones adecuadas. Lea este manual del propietario. Comprenda todas las advertencias de seguridad, precauciones y procedimientos de operación antes de operar este vehículo.

Restricciones de Edad

Este vehículo es SOLO PARA ADULTOS. Se prohíbe su operación a cualquier persona menor de 16 años. No se permite que pasajeros menores de 12 años viajen en vehículos CFMOTO diseñados para transportar pasajeros.

Conozca su vehículo

Como operador del vehículo, usted es responsable de su seguridad personal, la seguridad de los demás y la protección del medio ambiente. Lea y comprenda el manual del propietario, que incluye información valiosa sobre todos los aspectos de su vehículo, incluidos los procedimientos de operación segura.

Modificaciones del equipo

CFMOTO se preocupa por la seguridad de nuestros clientes y del público en general. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente a los consumidores que no instalen en el vehículo ningún equipo que pueda aumentar la velocidad o potencia del vehículo, ni que realicen otras modificaciones al vehículo con estos fines. Cualquier modificación al equipo original del vehículo crea un riesgo considerable para la seguridad y aumenta el riesgo de lesiones corporales. La garantía de su vehículo queda anulada si se ha agregado al vehículo algún equipo accesorio no aprobado, o si se han realizado modificaciones al vehículo que aumenten su velocidad o potencia.

NOTA

La adición de ciertos equipos accesorios que pueden cambiar las características de manejo y desempeño del vehículo incluye, pero no se limita a: cortadoras, hojas de arado, llantas sobredimensionadas, pulverizadores, grandes portaequipajes, kits de elevación y remolques. Use solo accesorios aprobados y familiarícese con su función y efecto en el vehículo.

Evite la intoxicación por monóxido de carbono

Todos los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas mortal. La inhalación de monóxido de carbono puede causar dolores de cabeza, mareos, somnolencia, náuseas, confusión y, finalmente, la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente incluso si no ve ni huele ningún escape del motor. Niveles mortales de monóxido de carbono pueden acumularse rápidamente, y usted puede verse rápidamente afectado e incapaz de salvarse. Además, niveles mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en áreas cerradas o con poca ventilación.

Para prevenir lesiones graves o la muerte por monóxido de carbono:

- Nunca haga funcionar el vehículo en áreas con poca ventilación o parcialmente cerradas, como estacionamientos, cocheras o almacenes, etc. Incluso si intenta usar un ventilador o abrir una ventana para ventilar, el monóxido de carbono puede alcanzar niveles peligrosos.

- Nunca haga funcionar el vehículo al aire libre cerca de un edificio donde los gases de escape del motor puedan ser aspirados hacia el interior a través de aberturas como ventanas y puertas.

Evite incendios de gasolina y otros peligros

La gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva. Los vapores de combustible pueden propagarse y encenderse por una chispa o llama a varios metros de distancia del motor. Para reducir el riesgo de incendio o explosión, siga estas instrucciones:

- Use únicamente un recipiente aprobado para gasolina para almacenar el combustible.
- Nunca llene el recipiente de gasolina en la caja de carga del vehículo ni sobre el vehículo. Una descarga eléctrica estática puede encender el combustible.
- Siga estrictamente los procedimientos adecuados de abastecimiento de combustible.
- Nunca encienda ni opere el motor si la tapa del combustible no está correctamente instalada. La gasolina es venenosa y puede causar lesiones o la muerte.
- Nunca succione gasolina con la boca.
- Si ingiere gasolina, le entra en los ojos o inhala vapores de gasolina, consulte a un médico de inmediato.
- Si la gasolina se derrama sobre usted, lávese con agua y jabón y cámbiese de ropa.

Índice de octanaje mínimo del combustible y advertencias de seguridad

El combustible recomendado para su vehículo es gasolina sin plomo con un octanaje mínimo de 89 o 95 (RON). Se recomienda el uso de combustible no oxigenado (sin etanol) para un mejor rendimiento en todas las condiciones.



ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones.

Permita que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de llenar el tanque.

Siempre tenga extrema precaución al manejar gasolina.

Siempre reposte con el motor apagado, al aire libre o en un área bien ventilada.

Nunca transporte un recipiente plástico con gasolina en el área de carga mientras conduce. La electricidad estática entre el área de carga y el recipiente podría causar una chispa.

No fume ni permita llamas abiertas o chispas en o cerca del área donde se realiza el reabastecimiento o donde se almacena gasolina.

No sobrellene el tanque. No llene hasta el cuello del tanque.

Si la gasolina se derrama sobre su piel o ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.

Nunca encienda el motor ni lo deje funcionando en un área cerrada.

Los gases de escape del motor son venenosos y pueden causar pérdida de conciencia o la muerte en poco tiempo.

Los gases de escape de este producto contienen químicos conocidos por causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Opere este vehículo solo al aire libre o en áreas bien ventiladas.

Evite quemaduras por partes calientes

El sistema de escape y el motor se calientan durante la operación. Evite tocar estos componentes durante y poco después de la operación para evitar quemaduras.

Inspección después de un accidente

Después de accidentes como vuelcos o volcaduras, haga que un distribuidor autorizado inspeccione todo el vehículo en busca de posibles daños. Los daños pueden ser más graves de lo que parecen.

SEGURIDAD

Responsabilidades del Propietario

Sea calificado y responsable

Lea cuidadosamente este Manual del Propietario y las etiquetas de advertencia en este vehículo. Tome un curso de capacitación en seguridad en áreas abiertas si está disponible. Practique a bajas velocidades. Las velocidades más altas requieren mayor experiencia, conocimiento y condiciones de manejo adecuadas. Familiarícese completamente con los controles operativos y el funcionamiento general del vehículo.

Este vehículo es SOLO PARA ADULTOS. Se prohíbe su operación a cualquier persona menor de 16 años. Los operadores deben ser lo suficientemente altos para sentarse correctamente apoyados contra el respaldo con el cinturón de seguridad abrochado, poder sostener el volante con ambas manos, alcanzar completamente el recorrido de los pedales de freno y acelerador con el pie derecho, y poder apoyar firmemente el pie izquierdo en el piso del vehículo.

Es posible que los operadores deban contar con una licencia de conducir válida conforme a las leyes locales.

Transporte de Pasajeros

- No transporte más pasajeros de los permitidos. Los pasajeros deben viajar en un asiento para pasajeros.
- Los pasajeros deben tener al menos 12 años y ser lo suficientemente altos para sentarse siempre correctamente apoyados contra el respaldo con el cinturón de seguridad abrochado, sujetándose del agarradero, con ambos pies firmemente apoyados en el piso del vehículo.
- Nunca transporte a un pasajero que haya consumido drogas o alcohol, o que esté cansado o enfermo. Estas condiciones retrasan el tiempo de reacción y afectan el juicio.
- Indique al pasajero que lea las etiquetas de seguridad del vehículo.
- Nunca transporte a un pasajero si considera que su capacidad o juicio son insuficientes para concentrarse en las condiciones del terreno y adaptarse en consecuencia. Más específicamente para vehículos lado a lado, el pasajero también debe prestar atención constante al terreno por delante y estar preparado para amortiguar los baches.

SEGURIDAD

Conducción con Precaución

- Este vehículo no es un juguete y puede ser peligroso de operar. Este vehículo se maneja de forma diferente a otros vehículos como motocicletas o automóviles. Puede ocurrir una colisión o volcadura rápidamente durante maniobras bruscas como giros cerrados, aceleración o desaceleración, y al conducir en colinas o sobre obstáculos si no se toman las precauciones adecuadas.
- Nunca opere a velocidades excesivas. Opere siempre a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad, las condiciones de operación y su experiencia.
- Nunca intente saltos, deslizamientos laterales, giros bruscos (“donas”), levantar las ruedas delanteras del suelo ni realizar ningún otro tipo de acrobacias.
- Nunca intente una aceleración o desaceleración rápida al realizar un giro cerrado. Esto puede resultar en una volcadura.
- Nunca intente derrapar o deslizarse. Si el vehículo comienza a derrapar o deslizarse, gire el volante en la dirección del derrape o deslizamiento. En superficies extremadamente resbaladizas, como el hielo, conduzca despacio y con mucha precaución para reducir la posibilidad de perder el control por derrape.
- Asegúrese siempre de que no haya obstáculos ni personas detrás del vehículo al operar en reversa. Preste atención a los puntos ciegos. Cuando sea seguro avanzar en reversa, hágalo lentamente.
- Nunca exceda los límites de carga establecidos para este vehículo. La carga debe estar debidamente asegurada. Reduzca la velocidad, permita una mayor distancia de frenado y siga las demás instrucciones de este manual.
- Asegúrese de que la carga esté bien distribuida en la caja de carga. De lo contrario, podría cambiar el centro de gravedad y provocar una volcadura.

SEGURIDAD

Sistema de Protección contra Vuelcos (ROPS)

- El ROPS de este vehículo cumple con los requisitos de desempeño de la norma ISO 3471:2008. El ROPS puede limitar la intrusión de objetos externos y reducir el riesgo de lesiones en caso de vuelco.
- Siga siempre todas las prácticas de operación segura indicadas en este manual para evitar el vuelco del vehículo.
- No coloque las manos y/o los pies fuera del vehículo al conducir. El ROPS no lo protegerá de lesiones en todos los vuelcos.
- Siempre haga que su distribuidor autorizado CFMOTO inspeccione minuciosamente el ROPS si en algún momento se llega a dañar de alguna forma.

Sistema de Retención de Ocupantes

- El U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND está diseñado para transportar un conductor y pasajeros (máximo dos pasajeros). El U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND está diseñado para transportar un conductor y pasajeros (máximo cinco pasajeros) usando el equipo de protección adecuado.
- El conductor y los pasajeros deben asegurar las puertas laterales o las redes laterales y usar los cinturones de seguridad en todo momento durante el viaje.

Condiciones del terreno

- Evite giros bruscos, aceleraciones repentinas y frenadas bruscas al conducir sobre superficies pavimentadas.
- Siempre conduzca despacio y tenga mucho cuidado al manejar en terrenos desconocidos. Siempre esté alerta a las condiciones cambiantes del terreno al operar este vehículo. Tómese el tiempo para aprender cómo se desempeña el vehículo en diferentes ambientes.
- Nunca opere en terrenos excesivamente ásperos, resbaladizos o sueltos hasta que haya aprendido y practicado las habilidades necesarias para controlar este vehículo en dichos terrenos. Siempre tenga especial precaución en este tipo de terrenos.

SEGURIDAD

- Nunca opere este vehículo en colinas demasiado empinadas para el vehículo o sus habilidades. Practique en pendientes pequeñas.
- Siempre siga los procedimientos adecuados para subir o bajar colinas. Nunca pase por la cima de ninguna colina a alta velocidad.
- Nunca intente subir colinas empinadas ni conducir lateralmente en pendientes cuando tire de un remolque.
- Siempre revise si hay obstáculos antes de operar en un área nueva. Siempre siga los procedimientos adecuados al pasar sobre obstáculos o árboles caídos.
- Nunca opere este vehículo en aguas profundas o de corriente rápida. Recuerde que los frenos mojados pueden tener una capacidad de frenado reducida. Pruebe sus frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos varias veces mientras conduce despacio para que la fricción seque los frenos.
- Siempre asegúrese de estacionar el vehículo correctamente en el terreno más plano disponible. Ponga la transmisión en PARK, detenga el motor y retire la llave NFC antes de abandonar el vehículo.
- Nunca asuma que el vehículo podrá pasar por todas partes de forma segura. Cambios repentinos en el terreno causados por hoyos, depresiones, bordes, suelo más blando o más duro u otras irregularidades pueden hacer que el vehículo vuelque o se vuelva inestable. Para evitar esto, reduzca la velocidad y siempre observe el terreno adelante. Si el vehículo comienza a volcar o a voltearse, el mejor consejo es girar inmediatamente en la dirección del vuelco.
- Nunca intente prevenir un vuelco con los brazos o las piernas. Mantenga siempre las extremidades dentro de la jaula ROPS.

SEGURIDAD

Equipo de conducción seguro

Siempre use ropa adecuada para el tipo de conducción. Conducir un ATV requiere ropa protectora especial para mayor comodidad y para reducir la posibilidad de lesiones:

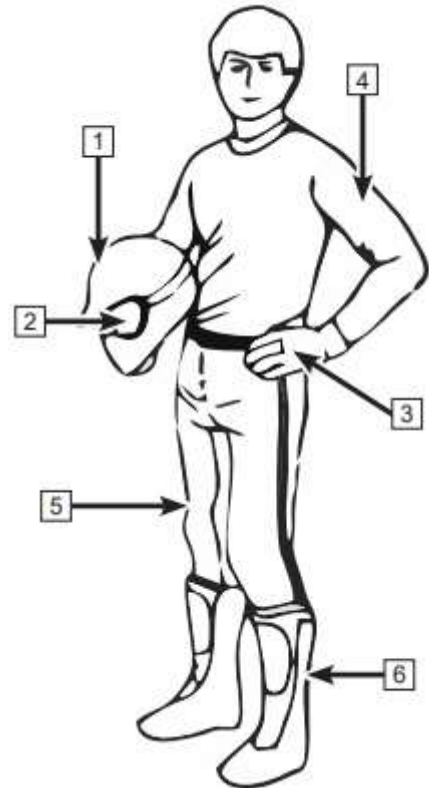
- 1** Un casco aprobado
- 2** Protección para los ojos
- 3** Guantes
- 4** Camisas o chaquetas de manga larga
- 5** Pantalones largos
- 6** Botas que cubran los tobillos

Según el clima actual, puede necesitar ropa adicional, como protección para los ojos antiempañante, ropa interior térmica y protector facial para clima frío. El conductor nunca debe usar ropa suelta que pueda enredarse en el vehículo o en ramas de árboles y arbustos.

Casco y protección para los ojos

Un casco aprobado puede prevenir una lesión grave en la cabeza si ocurre un accidente. Tenga en cuenta que incluso el mejor casco no garantiza la ausencia de lesiones.

El casco que elija debe cumplir con la norma de su país o región. Un casco integral con visor será mejor para prevenir impactos de insectos, piedras voladoras, polvo y escombros dispersos, etc.



SEGURIDAD

Un casco abierto no puede ofrecer la misma protección para su rostro y mandíbula. Use mascarillas faciales desmontables y gafas protectoras cuando use un casco abierto.

No dependa de lentes o gafas de sol para la protección de los ojos. No son suficientes para la protección contra impactos. Los escombros pueden volar o romper el lente, causando lesiones oculares.

Use mascarillas o gafas tintadas solo durante el día; no las use de noche ni con poca iluminación. Pueden afectar su capacidad para distinguir colores. No las use si su discriminación de colores está afectada.

Guantes

Los guantes de dedo completo pueden proteger sus manos del viento, sol, calor, frío y salpicaduras. Los guantes bien ajustados son útiles para conducir y reducen la fatiga en las manos. Si los guantes son demasiado pesados, será difícil operar el vehículo.

Un par de guantes resistentes para todoterreno ofrecen protección para sus manos en caso de accidente o vuelco. Los guantes para moto de nieve ofrecen mejor protección al operar en zonas frías.

Chaquetas, pantalones y trajes de conducción

Use una chaqueta o una camisa de manga larga y pantalones largos, o un traje completo de conducción. Un equipo de protección de calidad brindará comodidad y puede ayudarle a evitar distracciones por elementos ambientales adversos. En caso de accidente, un equipo de protección de buena calidad hecho de material resistente puede prevenir o reducir lesiones.

Al conducir en clima frío, protéjase contra la hipotermia. La hipotermia, una condición de baja temperatura corporal, puede causar pérdida de concentración, reacciones lentas y pérdida de movimientos musculares suaves y precisos. En condiciones frías, el equipo de protección adecuado, como una chaqueta a prueba de viento y capas de ropa aislante, es esencial. Incluso al conducir con temperaturas moderadas, puede sentir mucho frío debido al viento. El equipo de protección adecuado para conducir en clima frío puede resultar demasiado caliente al detenerse. Vístase en capas para que la ropa pueda quitarse según se desee. Cubrir el equipo de protección con una capa exterior a prueba de viento puede evitar que el aire frío llegue a la piel.

SEGURIDAD

Botas

Use siempre botas cerradas que cubran los tobillos. Botas resistentes que cubran los tobillos y tengan suelas antideslizantes ofrecen mayor protección y le permiten apoyar bien el pie en los estribos. Evite los cordones largos que puedan enredarse en los componentes del vehículo. Para condiciones de conducción invernal, las botas con suela de goma y parte superior de nylon o cuero, con forros de fieltro removibles, son las más adecuadas. Evite las botas de lluvia de goma, ya que pueden quedar atrapadas detrás del pedal de freno, dificultando su correcto uso.

Otro equipo de conducción

Equipo para lluvia

Al conducir bajo la lluvia, se recomienda un traje de lluvia o un traje de conducción impermeable. En viajes largos, es buena idea llevar equipo para lluvia. Mantener la ropa seca hace que se esté mucho más cómodo y alerta.

Protección auditiva

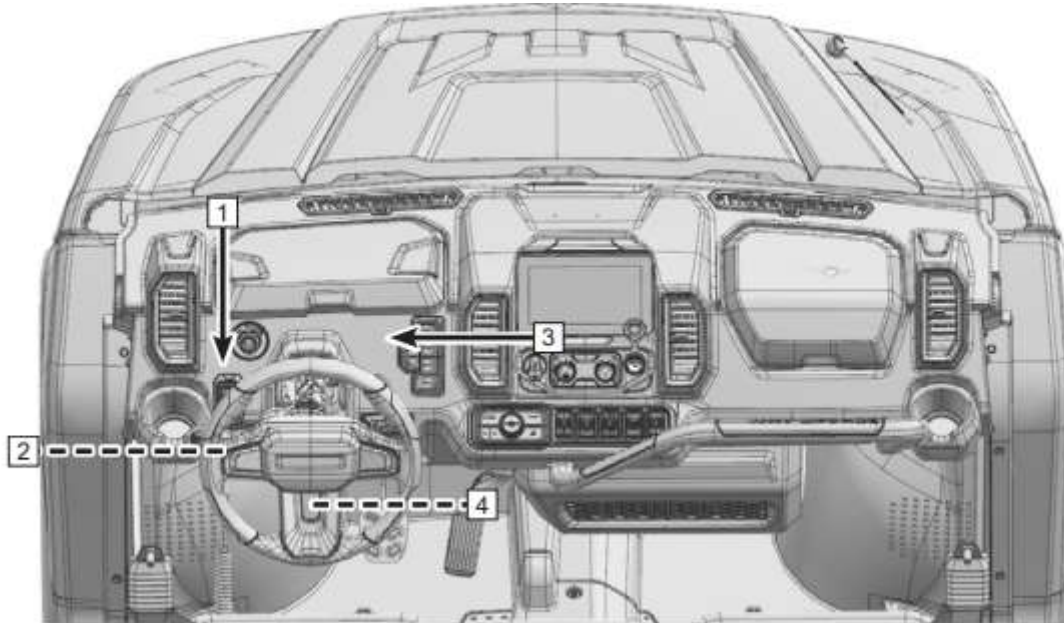
La exposición prolongada al ruido del viento y del motor al conducir puede causar pérdida permanente de la audición. El uso adecuado de dispositivos protectores auditivos, como tapones para los oídos, puede ayudar a prevenir la pérdida de audición. Consulte las leyes locales antes de usar cualquier dispositivo de protección auditiva.

SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad, ubicaciones y advertencias

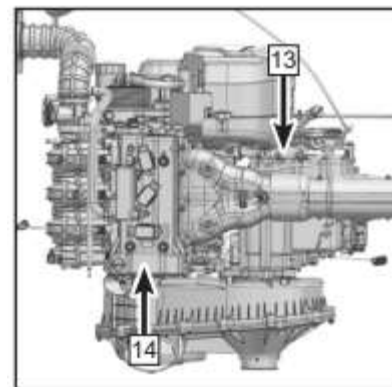
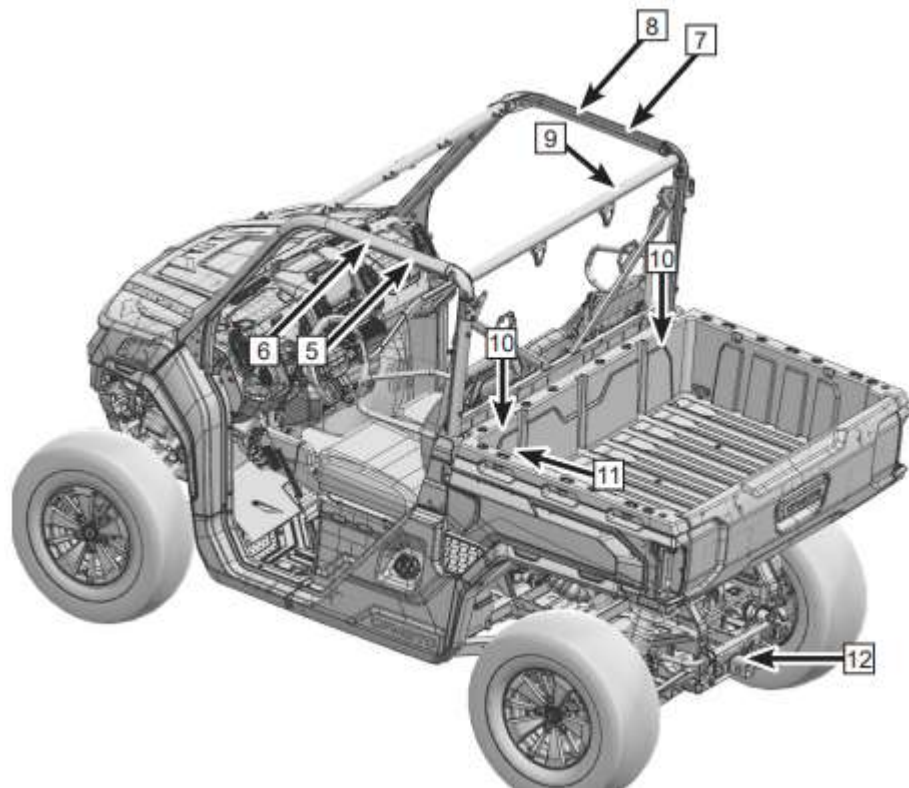
Las etiquetas de advertencia han sido colocadas en el vehículo para su protección. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones de cada calcomanía. Si una calcomanía se vuelve ilegible o se despega, contacte a su distribuidor para comprar un reemplazo. Lea y siga las advertencias de seguridad de seguridad en este manual. Las etiquetas de advertencia en el manual del propietario son solo para referencia.

Etiquetas de seguridad U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND - 1 de 2



SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND - 2 de 2



SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND

1



2



3



4



Select Markets

5



6



Non-HVAC Configuration

7



SEGURIDAD

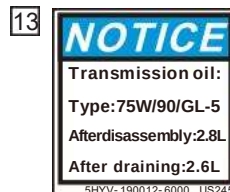
Etiquetas de seguridad U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND



Select Markets

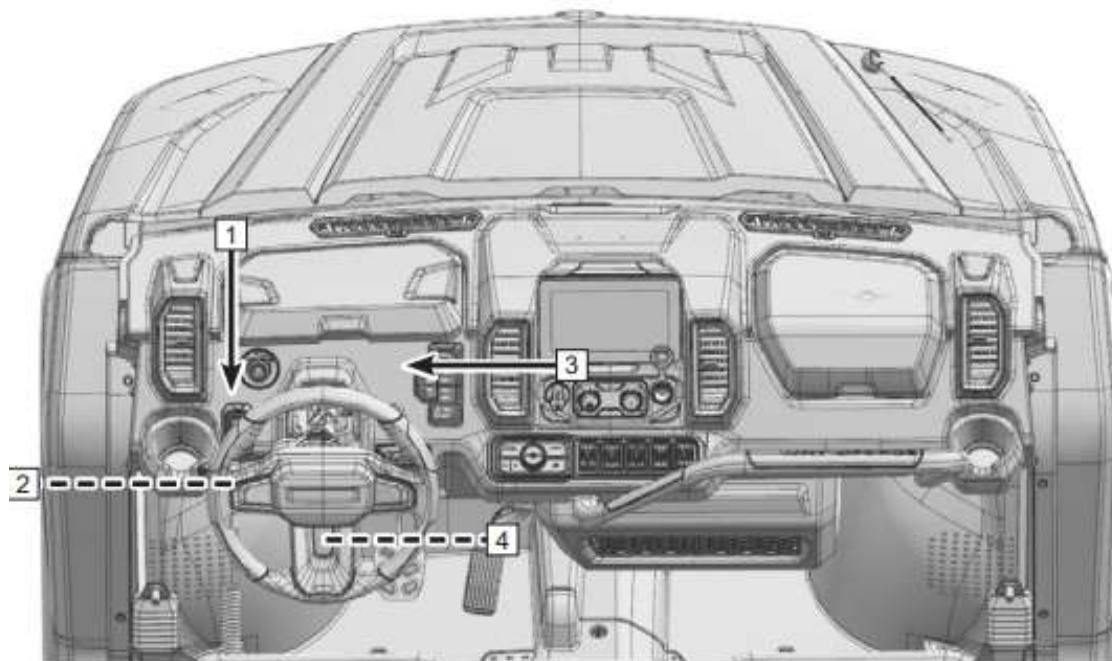


California



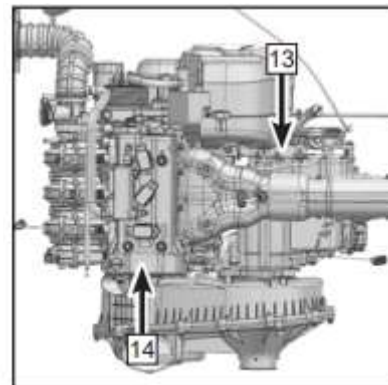
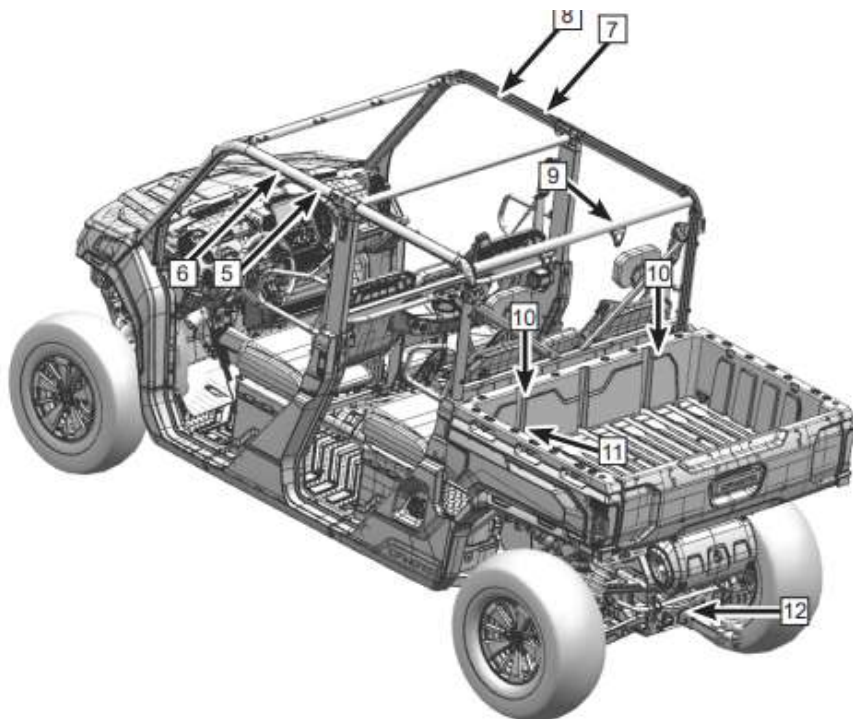
SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND - 1 de 2



SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND - 2 de 2



SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND

- 1 
- 2 
- 3 
- 4 
- 5 
- 6 
- 7 

Select Markets

Non-HVAC Configuration

SEGURIDAD

Etiquetas de seguridad U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND

8



Non-HVA/C Configuration

9



9



Select Markets

10



11



11



California

12



13



14



SEGURIDAD

Advertencias de peligros potenciales

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo sin la instrucción adecuada

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El riesgo de accidente aumenta considerablemente si el operador no sabe cómo manejar correctamente el vehículo en diferentes situaciones y en distintos tipos de terreno.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Los operadores principiantes e inexpertos deben completar un curso de capacitación en seguridad si es ofrecido por el distribuidor. Los operadores deben practicar regularmente las habilidades aprendidas en el curso y las técnicas de operación descritas en el manual del propietario.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

No seguir las recomendaciones de edad para este vehículo.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Podrían ocurrir lesiones graves y/o la muerte si un niño menor de la edad recomendada opera este vehículo. Aunque un niño esté dentro del grupo de edad recomendado para conducir, puede que no tenga las habilidades, capacidades o el juicio necesarios para operar de forma segura y podría estar expuesto a accidentes o lesiones.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Está prohibido que cualquier persona menor de 16 años opere este vehículo.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Transportar más pasajeros de los que la capacidad del asiento permite.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Un pasajero que no esté sentado en el vehículo podría ser expulsado del vehículo inesperadamente o entrar en contacto con componentes en movimiento, lo que puede resultar en lesiones graves o la muerte.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca permita transportar más pasajeros que la capacidad del asiento.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operación en superficies pavimentadas como banquetas, senderos, estacionamientos o carreteras y calles públicas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Los neumáticos todo terreno están diseñados para uso fuera de carretera. Conducir en superficies pavimentadas afecta en gran medida el manejo del vehículo, lo que puede resultar en pérdida de control y/o un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca conduzca en superficies pavimentadas. Si es inevitable, reduzca la velocidad y no realice giros ni maniobras de frenado bruscas.

Nunca opere en carreteras o calles públicas si no está permitido por la ley. Verifique las leyes locales para determinar si es legal hacerlo.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo sin usar casco aprobado, protección para los ojos y ropa protectora.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Operar sin un casco aprobado aumenta el riesgo de una lesión grave en la cabeza o la muerte en caso de un accidente. Operar sin protección para los ojos podría resultar en un accidente y aumentar la posibilidad de una lesión ocular grave en caso de accidente. Operar sin ropa protectora podría aumentar la posibilidad de una lesión grave.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Use siempre un casco aprobado que se ajuste correctamente. Use siempre protección para los ojos (gafas o visor), guantes, camisa o chaqueta de manga larga, pantalones largos y botas que cubran la pantorrilla.

SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar el vehículo después de consumir alcohol o drogas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El consumo de alcohol y/o drogas podría afectar seriamente el juicio del operador. El tiempo de reacción puede ser más lento y el equilibrio y la percepción del operador podrían verse afectados. El consumo de alcohol y/o drogas antes o durante la operación de un vehículo podría resultar en un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca consuma alcohol o drogas antes o durante la operación del vehículo.



SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar a velocidades excesivas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

La velocidad excesiva aumenta la posibilidad de que el operador pierda el control, lo que puede resultar en un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre opere a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad, las condiciones de operación y su experiencia.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Intentar derrapes, saltos y otras acrobacias.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Intentar acrobacias aumenta la probabilidad de un accidente, incluido un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca intente derrapes, saltos u otras acrobacias.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

No inspeccionar el vehículo antes de operarlo. No mantener el vehículo adecuadamente.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El mal mantenimiento aumenta la posibilidad de un accidente o daños en el equipo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre inspeccione su vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones seguras de operación.

Siempre siga los procedimientos y horarios de inspección y mantenimiento descritos en el manual del propietario.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Extender los brazos, manos o piernas fuera de las barras ROPS del vehículo durante la operación.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Pueden ocurrir lesiones graves en los brazos, manos o piernas si el vehículo vuelca o se voltea en un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Mantenga siempre los brazos, manos y piernas dentro del vehículo, las manos en el volante o en el agarre, y ambos pies en el piso del vehículo durante la operación.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

No usar precaución extra al operar en terrenos desconocidos.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El terreno desconocido puede contener rocas ocultas, baches o hoyos que podrían causar pérdida de control o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Conduzca despacio y use precaución extra al operar en terrenos desconocidos. Siempre esté alerta a las condiciones cambiantes del terreno.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Giros incorrectos

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Los giros incorrectos pueden causar pérdida de control y provocar una colisión o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Siempre siga los procedimientos adecuados para girar, tal como se describe en el manual del propietario. Practique giros a baja velocidad antes de intentar girar a velocidades más altas. Nunca gire a una velocidad excesiva.

SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

No usar precaución extra al operar en terrenos excesivamente ásperos, resbaladizos o sueltos.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Operar en terrenos excesivamente ásperos, resbaladizos o sueltos podría causar pérdida de tracción o de control, lo que podría resultar en un accidente o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

No opere en terrenos excesivamente ásperos, resbaladizos o sueltos hasta que haya practicado y aprendido las habilidades necesarias para controlar el vehículo en ese tipo de terreno. Siempre use precaución extra en terrenos ásperos, resbaladizos o sueltos.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Subir colinas excesivamente empinadas o subir colinas de manera incorrecta.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Subir colinas de manera incorrecta puede causar pérdida de control o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca opere en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar subir colinas grandes. Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de ascender cualquier colina. Nunca suba colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas. Nunca abra el acelerador de repente mientras sube una colina. El vehículo podría volcar hacia atrás. Nunca pase por la cima de una colina a alta velocidad. Puede haber un obstáculo, una caída pronunciada, otro vehículo o una persona al otro lado de la colina.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Bajar colinas excesivamente empinadas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Bajar colinas de manera incorrecta puede causar pérdida de control o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca opere en colinas demasiado empinadas para el vehículo o para sus habilidades. Practique en colinas más pequeñas antes de intentar colinas grandes. Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de intentar cualquier colina. Nunca descienda colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.

NOTA
Siempre revise el terreno cuidadosamente antes de descender una colina. Nunca baje una colina a alta velocidad. Evite descender una colina en ángulo. Cuando sea posible, descienda la colina en línea recta.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Cruzar colinas de manera incorrecta y girar en colinas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Cruzar o girar incorrectamente en colinas puede causar pérdida de control o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Use precaución extra al girar en cualquier colina. Evite cruzar el costado de una colina empinada.

WHEN CROSSING THE SIDE OF A HILL:

Siga siempre los procedimientos adecuados como se describen en el manual del propietario. Evite colinas con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Pararse o rodar hacia atrás mientras se sube una colina.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El vehículo podría volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Mantenga una velocidad constante al subir una colina.

SEGURIDAD

SI SE PIERDE TODA LA VELOCIDAD HACIA ADELANTE:

Cierre el acelerador. Aplique el freno. Cuando esté completamente detenido, coloque la transmisión en posición de estacionamiento y determine la mejor manera de cambiar de dirección de forma segura.

SI EL VEHÍCULO COMIENZA A RODAR:

Nunca aplique potencia al motor. Aplique cuidadosamente el freno de pie mientras retrocede. Cuando esté completamente detenido, mantenga el freno aplicado, coloque la transmisión en posición de estacionamiento y determine la mejor manera de cambiar de dirección de forma segura.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar de manera incorrecta sobre obstáculos.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Operar sobre obstáculos podría causar pérdida de control o vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Antes de operar en un área nueva, revise si hay obstáculos. Evite pasar sobre grandes obstáculos como rocas y árboles caídos cuando sea posible. Si no es posible evitarlo, use extrema precaución y siempre siga los procedimientos adecuados tal como se indican en el manual del propietario.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Derrape o deslizamiento

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El derrape o deslizamiento puede causar pérdida de control. Si las llantas recuperan tracción inesperadamente, el vehículo podría volcar.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

En superficies resbaladizas como el hielo, circule despacio y extreme las precauciones para reducir la posibilidad de derrapar o deslizarse fuera de control.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Sobrecargar el vehículo o transportar/remolcar la carga de manera incorrecta.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

La sobrecarga y el remolque pueden provocar cambios en el manejo del vehículo, lo que podría ocasionar pérdida de control o un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca exceda la capacidad de carga indicada para este vehículo.

La carga debe estar distribuida correctamente y sujeta de forma segura. Reduzca la velocidad y utilice siempre una marcha baja al transportar carga o remolcar un remolque. Deje una mayor distancia para frenar. Siga siempre las instrucciones del manual del propietario para transportar carga o remolcar un remolque.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Conducir el vehículo a través de agua profunda o de rápido flujo.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Las llantas pueden flotar, provocando pérdida de tracción y de control, lo que puede ocasionar un accidente o un vuelco.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Evite operar en aguas profundas o de corriente rápida. Si es inevitable entrar en agua que exceda la profundidad máxima recomendada, conduzca despacio, equilibre su peso cuidadosamente, evite movimientos bruscos y mantenga un movimiento lento y constante hacia adelante. No realice giros ni paradas bruscas, ni cambios repentinos en el acelerador. Los frenos mojados pueden tener una capacidad de frenado reducida. Siempre pruebe los frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplique los frenos varias veces mientras conduce despacio para secar las pastillas.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar en reversa de manera incorrecta.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El vehículo podría chocar contra un obstáculo o una persona, lo que podría resultar en lesiones graves.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Antes de poner la marcha atrás, siempre revise si hay obstáculos o personas detrás del vehículo. Cuando sea seguro continuar, retroceda despacio.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar este vehículo con neumáticos inadecuados o con presión de neumáticos incorrecta o desigual.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

El uso de neumáticos inadecuados o la operación del vehículo con presión de neumáticos incorrecta o desigual podría causar pérdida de control o un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Use siempre el tamaño y tipo de neumáticos especificados en el manual del propietario. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos.

SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar el vehículo con modificaciones inapropiadas.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

La instalación incorrecta de accesorios o la modificación del vehículo pueden causar cambios en el manejo que podrían provocar un accidente.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca modifique el vehículo mediante la instalación incorrecta o el uso inadecuado de accesorios. Todas las piezas y accesorios añadidos al vehículo deben ser piezas genuinas o componentes equivalentes diseñados para usarse en este vehículo, y deben ser instalados y utilizados según las instrucciones aprobadas. Consulte a su distribuidor para más información.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL:

Operar sobre cuerpos de agua congelados.

LO QUE PUEDE SUCEDER:

Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte si el vehículo cae a través del hielo.

CÓMO EVITAR EL PELIGRO:

Nunca opere el vehículo sobre un cuerpo de agua congelado.

SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Dejar la llave NFC en la ranura puede llevar al uso no autorizado del vehículo, lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte. Siempre retire la llave NFC cuando el vehículo no esté en uso.



ADVERTENCIA

Después de cualquier vuelco o accidente, haga que un distribuidor autorizado inspeccione todo el vehículo en busca de posibles daños, incluyendo (pero no limitado a) los sistemas de frenos, acelerador y dirección.



ADVERTENCIA

La operación segura de este vehículo requiere buen juicio y habilidades físicas. Las personas con discapacidades cognitivas o físicas que operan este vehículo tienen un mayor riesgo de vuelco y pérdida de control, lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

Los componentes del sistema de escape están muy calientes durante y después del uso del vehículo. Los componentes calientes pueden causar quemaduras graves e incendios. No toque los componentes calientes del sistema de escape. Mantenga siempre los materiales combustibles alejados del sistema de escape. Tenga precaución al viajar por pasto alto, especialmente pasto seco.

CONTROLES Y FUNCIONES

Controles y funciones

Controles primarios

Volante

El volante **1** está ubicado frente al asiento del conductor.

Ajuste del volante

La altura del volante es ajustable para adaptarse a sus hábitos de conducción.

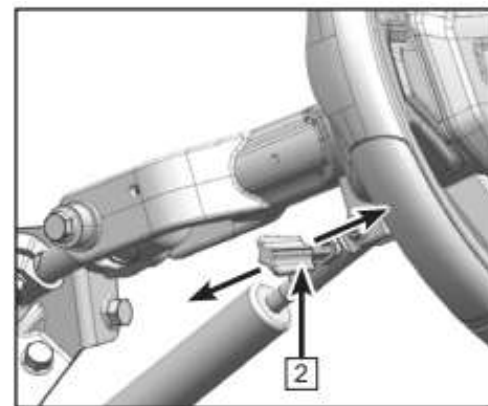
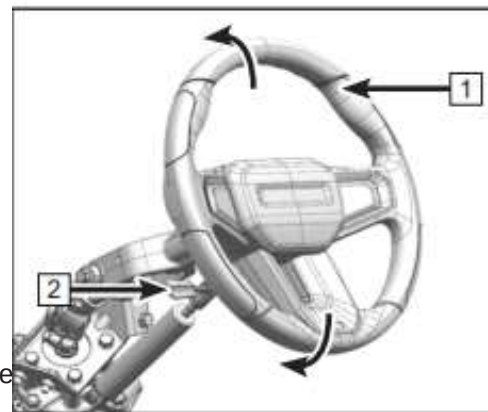
Para ajustar el volante hacia arriba: Sujete la palanca de inclinación **2** con la mano izquierda y tire hacia arriba. Continúe sosteniendo la palanca de inclinación y use la mano derecha para levantar el volante hasta la posición deseada. Suelte la palanca de inclinación **2** para fijar la posición.

Para ajustar el volante hacia abajo: Sujete la palanca de inclinación **2** con la mano izquierda y tire hacia arriba. Continúe sosteniendo la palanca de inclinación y use la mano derecha para bajar el volante hasta la posición deseada. Suelte la palanca de inclinación **2** para fijar la posición.

NOTA

Después del ajuste, agite ligeramente el volante para asegurarse de que esté bloqueado. Si el volante no se bloquea, consulte a un distribuidor autorizado de CFMOTO para servicio.

Para su seguridad, ajuste el volante solo cuando el vehículo esté completamente detenido y la transmisión esté en Neutral o en Park.



CONTROLES Y FUNCIONES

Pedal electrónico del acelerador

El pedal electrónico del acelerador **1** está ubicado a la derecha del pedal de freno. Para controlar la velocidad del vehículo y las RPM, presione el acelerador con su pie derecho. Siempre verifique el funcionamiento del pedal del acelerador antes de conducir.

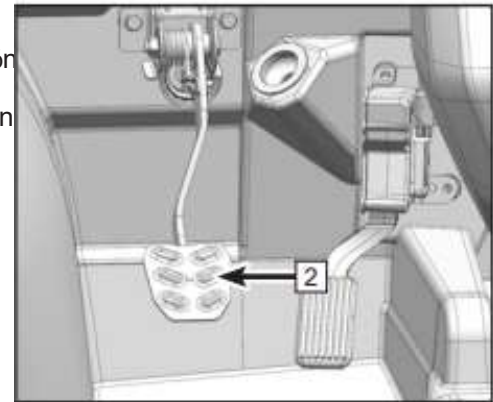
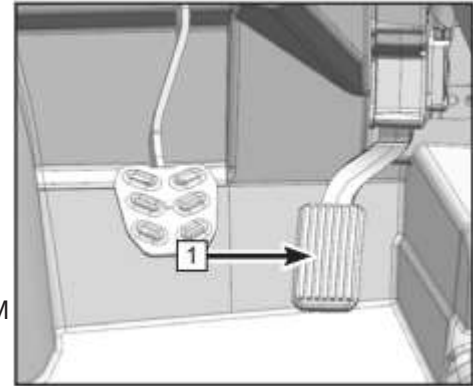
El pedal electrónico del acelerador y el cuerpo del acelerador tienen las siguientes funciones:

1. Función de límite de velocidad en reversa: La velocidad del vehículo está limitada a 19 mph (30 km/h) cuando está en marcha atrás.
2. Función de ralentí: Cuando la transmisión está en Neutral, las RPM del motor están limitadas a 5000 rpm.
3. Función de prioridad de freno: Cuando el conductor pisa simultáneamente el pedal de freno y el pedal del acelerador, el cuerpo del acelerador volverá automáticamente al ralentí.
4. Función Limp Home: Cuando se detecta una falla en el cuerpo del acelerador o en el pedal del acelerador, el sistema entrará en limitación de torque o modo Limp Home. Si ocurre una falla en el cuerpo del acelerador, el motor entrará en limitación de torque y las RPM volverán al ralentí. Si ocurre una falla en el pedal del acelerador, el vehículo entrará en modo Limp Home y las RPM máximas serán inferiores a 5000.

Pedal de freno

El pedal de freno **2** está ubicado a la izquierda del pedal del acelerador. Suelte el pedal del acelerador y presione el pedal de freno con el pie para reducir la velocidad o detener el vehículo.

Función de protección para arranque y cambio: Siempre que arranque el vehículo o cambie la transmisión, presione previamente el pedal de freno con el pie para operar esas funciones.



CONTROLES Y FUNCIONES

Ranura para llave / Llave NFC / Botón START/STOP

La ranura para llave [1] está ubicada a la derecha del volante para insertar la llave NFC.

La llave NFC [2] es necesaria para arrancar y alimentar el vehículo.

El botón START/STOP [3] es para arrancar y detener el motor, y para encender el vehículo sin arrancar el motor.

Arrancar el vehículo:

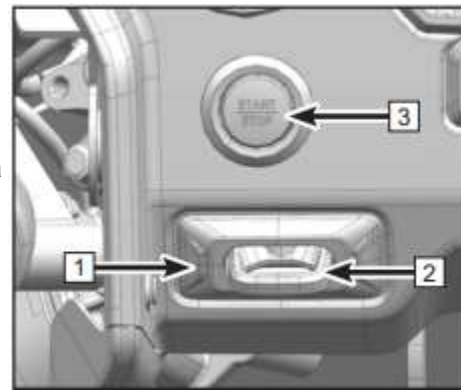
Inserte la llave NFC [2] en la ranura para llave [1]. Con la transmisión en posición "P" o "N", presione el pedal de freno con el pie y luego presione el botón "START/STOP" [3] hasta que el motor arranque.

Detener el vehículo:

Detenga el vehículo. Con el motor en ralentí, presione el pedal de freno con el pie y presione el botón "P" o "N" para cambiar la transmisión a estacionamiento o neutral, luego presione el botón "START/STOP" [3] para apagar el motor.

Encendido del vehículo:

Inserte la llave NFC [2] en la ranura [1] y presione el botón START/STOP [3] sin pisar el pedal de freno. El vehículo se encenderá, pero el motor no arrancará; el instrumento MMI estará activo y el equipo electrónico, como el sistema de sonido, la iluminación, etc., estará disponible. Presione el botón "START/STOP" nuevamente para apagar la energía.



CONTROLES Y FUNCIONES

Para evitar la pérdida de energía de la batería cuando el motor no se ha arrancado durante un período prolongado pero el vehículo permanece encendido, si el sistema de entretenimiento del vehículo no se utiliza por más de 10 minutos, el vehículo se apagará automáticamente para ahorrar energía. Antes de que el vehículo se apague, el instrumento MMI mostrará una ventana 30 segundos antes para recordar al usuario y ofrecer la opción de retrasar el apagado.

Emparejamiento de llave NFC

Contacte a su distribuidor CFMOTO para cualquiera de los siguientes problemas con la llave NFC:

1. Si la llave NFC no permite encender o arrancar el vehículo.
2. Si el vehículo está emparejado con una llave NFC y necesita agregar otra.
3. Si el vehículo está emparejado con una llave NFC y se pierde una.
4. Si el vehículo está emparejado con dos llaves NFC y ambas se pierden.

En la mayoría de los casos, se pueden comprar y programar nuevas llaves NFC en su distribuidor CFMOTO.

CONTROLES Y FUNCIONES

Control electrónico de cambios de la transmisión

Un panel de control electrónico de cambios de la transmisión  está ubicado frente al asiento del conductor. Se utiliza para cambiar la selección de marchas de la transmisión.

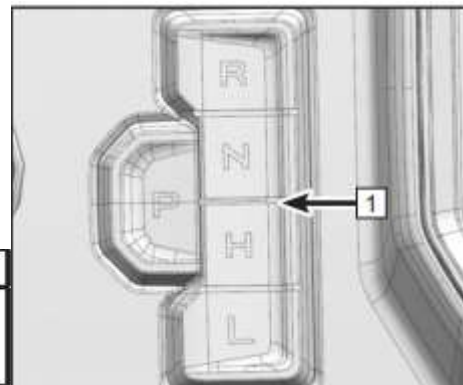
Cuando el vehículo esté encendido y el motor en marcha, presione el pedal de freno y luego presione el botón de control deseado para completar el cambio de marcha de la transmisión.

L – Marcha baja: El rango de baja velocidad de la caja de cambios. Permite que el vehículo se mueva lentamente con el máximo torque en las ruedas.



PRECAUCIÓN

Para evitar dañar el sistema CVT, utilice siempre la marcha baja cuando: las velocidades constantes sean inferiores a 19 mph (30 km/h), al tirar de un remolque, transportar carga pesada, pasar sobre obstáculos o conducir subiendo y bajando colinas empinadas.



H – Marcha alta: El rango de alta velocidad de la caja de cambios. Es para velocidades de conducción normales y permite que el vehículo alcance la velocidad máxima.

N – Neutro: En neutro, la potencia de salida del motor está desacoplada.

R – Reversa: La marcha atrás permite que el vehículo vaya hacia atrás. La velocidad está limitada en reversa.

P – Estacionamiento: El estacionamiento bloquea automáticamente la caja de cambios para ayudar a evitar el movimiento del vehículo.

NOTA

Si la batería se descarga, la transmisión quedará inoperable. Cargue la batería o conecte una fuente de alimentación externa al vehículo para habilitar el cambio de marchas.

'Parqueo predeterminado'

Cuando el vehículo se detiene de forma segura y se apaga, sin importar la posición de la marcha de la transmisión, al presionar el botón de apagado, la transmisión cambia a Estacionamiento y aplica automáticamente el freno de estacionamiento electrónico (EPB). Verifique que la transmisión esté en Estacionamiento y que el freno de estacionamiento electrónico esté activado antes de dejar el vehículo.

CONTROLES Y FUNCIONES

Fallo en la palanca de cambios

Si ocurre una falla cuando se cambia el vehículo desde Estacionamiento, intente liberar a la fuerza la posición de Estacionamiento.

Operación: Mantenga presionado el botón 'N' durante 3 segundos, luego suelte el botón y presione el mismo botón 3 veces en 3 segundos.



PRECAUCIÓN

Si liberar manualmente la posición de Estacionamiento no resuelve el problema después de varios intentos, comuníquese con su distribuidor.

NOTA

En operación en reversa, las RPM del motor están limitadas a una velocidad de retroceso inferior a 19 mph (30 km/h).



ADVERTENCIA

Use extrema precaución al conducir cuesta abajo en reversa. La gravedad puede aumentar la velocidad del vehículo por encima del límite de velocidad en reversa establecido.



ADVERTENCIA

Siempre cambie a la posición de ESTACIONAMIENTO (P) cuando el vehículo no esté en operación. El vehículo puede rodar si la transmisión no está en "P". Utilice siempre el freno de estacionamiento electrónico como precaución adicional para evitar el movimiento del vehículo.

CONTROLES Y FUNCIONES

Cinturones de seguridad

Este vehículo está equipado con cinturones de seguridad de tres puntos para el conductor y los pasajeros. Por favor, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad estén abrochados de forma segura antes de operar el vehículo.

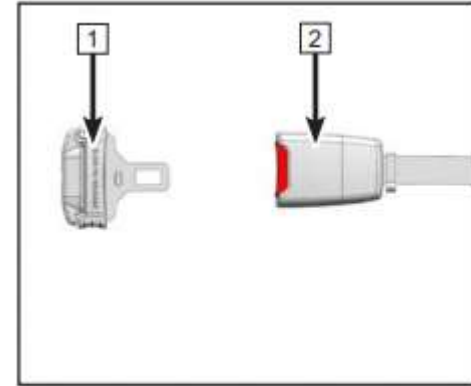


ADVERTENCIA

Caer de un vehículo en movimiento puede causar lesiones graves o la muerte. Siempre abroche los cinturones de seguridad antes de operar o conducir el vehículo.

Siga estos pasos para abrochar los cinturones de seguridad:

- Para el cinturón de seguridad de tres puntos, jale hacia abajo la placa de bloqueo del cinturón [1] a lo largo del hombro, pecho y cadera sin que se tuerza.
- Inserte la placa de bloqueo [1] en el cierre [2] hasta que escuche un clic.
- Afloje un poco el cinturón de seguridad y permita que se tense automáticamente.
- Presione el botón rojo para abrir el cierre del cinturón de seguridad.



CONTROLES Y FUNCIONES

Controles Secundarios

Interruptor de Emergencia (Si está equipado - disponible solo en mercados selectos)

Cuando el interruptor de emergencia está en uso, las luces direccionales delanteras y traseras parpadearán. Al mismo tiempo, se encenderá el indicador del interruptor de emergencia en el instrumento.

Interruptor de luces altas/bajas

El interruptor de luces altas/bajas consta de 3 posiciones, presione la sección de botón correspondiente para seleccionar las siguientes funciones:

	Cuando el interruptor está en esta posición, todas las luces están apagadas.
	Cuando el interruptor está en esta posición, las luces de posición (si están equipadas)/luces traseras y las luces bajas están encendidas.
	Cuando el interruptor está en esta posición, las luces de posición (si están equipadas)/luz trasera, las luces bajas y las luces altas están encendidas.

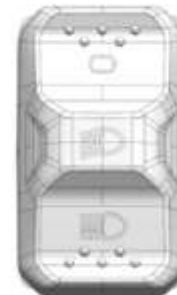
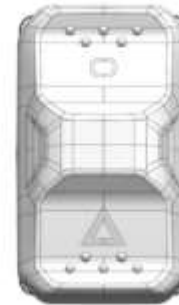
NOTA

Antes de operar las luces delanteras, asegúrese de que el motor del vehículo esté encendido para evitar descargar la batería.



PRECAUCIÓN

No utilice las luces delanteras con el vehículo encendido por más de 15 minutos. La batería puede descargarse hasta el punto en que el motor de arranque no funcione correctamente. Si esto ocurre, retire la batería y recárguela.



CONTROLES Y FUNCIONES

Interrupción del Freno de Estacionamiento Electrónico (EPB)

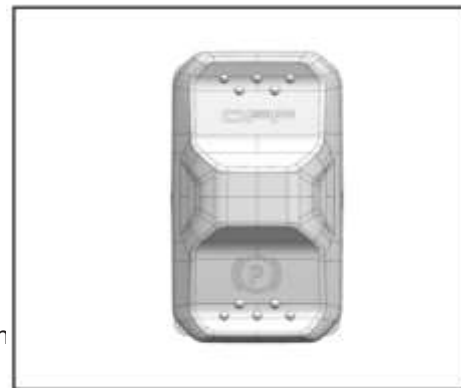
Operación del sistema EPB (Freno de Estacionamiento Electrónico)

Activar el EPB:

Con el vehículo encendido o el motor en marcha y el EPB desactivado, presione el freno de pie y luego presione el interruptor 'P'. El EPB activará el freno de estacionamiento y el indicador 'P' en el tablero se encenderá.

Desactivar el EPB:

Con el vehículo encendido o el motor en marcha y el EPB activado, presione el freno de pie y cambie la transmisión a cualquier marcha excepto Estacionamiento, luego presione 'OFF'. El EPB liberará el freno de estacionamiento y el indicador 'P' en el tablero se apagará.



Liberación automática del EPB:

Con el motor en marcha y el EPB activado, cambie la transmisión a marcha adelante o reversa. Luego presione el pedal del acelerador. El EPB se liberará automáticamente y el indicador de estacionamiento 'P' se apagará.

Activación predeterminada del EPB al cambiar a Estacionamiento:

Cuando el vehículo está encendido o el motor en marcha, la transmisión no está en estacionamiento y el EPB no está activado, si la transmisión se cambia a Estacionamiento, el EPB se activará automáticamente y el indicador de estacionamiento 'P' se encenderá.

CONTROLES Y FUNCIONES

EPB activado cuando el vehículo está apagado

Cuando el vehículo está encendido o el motor está arrancado, el EPB del vehículo no está activado y se encuentra en estado inactivo.

Cuando el vehículo está apagado, el EPB se activa automáticamente.

Función del EPB mientras se conduce

Al conducir el vehículo y la velocidad cumple con los requisitos (velocidad > 3 mph [4 km/h] hasta ≤ 19 mph [30 km/h]), mantener presionado prolongadamente el botón del EPB '  ' aplicará una fuerza de frenado solo a los frenos traseros y reducirá la velocidad.

NOTA

Se recomienda utilizar el freno de pie para reducir la velocidad en lugar de usar el EPB. Si la velocidad es ≤ 3 mph (4 km/h) o > 19 mph (30 km/h), esta función no puede utilizarse.

Liberar el EPB para realizar mantenimiento (Modo de mantenimiento / Modo diagnóstico):

Modo de mantenimiento

Cuando el vehículo está encendido, en estado inactivo, con la transmisión en Estacionamiento y el EPB activado, mantenga presionada la parte superior del botón EPB 'OFF' durante 10 a 15 segundos y luego suéltelo, después presione 'OFF' nuevamente en 3 segundos. El EPB se liberará para mantenimiento.

Modo diagnóstico

Cuando el vehículo está encendido, en estado inactivo, con la transmisión en Estacionamiento y el EPB activado, un distribuidor CFMOTO puede usar la herramienta de diagnóstico para enviar una solicitud al controlador del EPB para liberar el freno para mantenimiento.

NOTA

Es normal que se escuche ruido del motor en la rueda trasera al realizar la función de liberación del EPB. También es normal que el motor del EPB funcione por un período prolongado después de realizar el mantenimiento. Durante el mantenimiento, no se pueden usar otras funciones del EPB. Para salir de esta función, es necesario volver a encender el vehículo. Después de reconectar el vehículo, el sistema EPB realizará automáticamente una función de Estacionamiento → Liberación → Estacionamiento, que se utiliza para ajustar la estructura interna de las pinzas del EPB y devolver el estado de estacionamiento.

CONTROLES Y FUNCIONES

Función en modo de fallo del EPB

Cuando el vehículo está encendido y en estado de estacionamiento, si la red presenta una falla en la señal del freno o en la señal del pedal del acelerador, mantenga presionado el botón EPB 'OFF' por más de 5 segundos; el EPB realizará una liberación. El indicador de estacionamiento  se apagará.

NOTA

Si la señal del freno, la señal del pedal del acelerador o la red presentan fallas, no se podrá liberar el freno de estacionamiento por otros métodos. Este método puede ayudar a liberarlo. Esta función puede utilizarse si se presentan las tres situaciones



PRECAUCIÓN

Cuando el vehículo esté remolcando, esté muy cargado o esté estacionado en una pendiente pronunciada, no confíe únicamente en la función de estacionamiento de la transmisión. Se recomienda encarecidamente utilizar la función de freno de estacionamiento electrónico y colocar un bloque limitador (no incluido) u otro objeto, como una roca, en la dirección de bajada para bloquear las ruedas y evitar que el vehículo ruede. Se recomienda estacionar el vehículo en terreno nivelado. El vehículo no puede conducirse sin que se desactive el freno de estacionamiento electrónico.



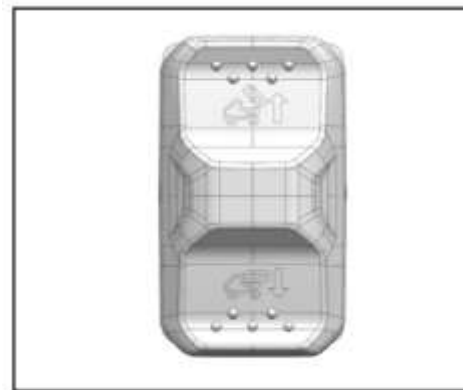
PRECAUCIÓN

Si la batería o el sistema eléctrico fallan durante la operación, el freno de estacionamiento electrónico y el control de cambio de marchas de la transmisión no podrán funcionar. Por seguridad, si el freno de estacionamiento o la función de estacionamiento de la transmisión no estaban activados antes de que se perdiera la energía eléctrica, asegúrese de detener el vehículo en una zona segura y utilice bloques limitadores (no incluidos) u otros objetos, como rocas, para bloquear las ruedas y evitar que el vehículo ruede. Comuníquese con un distribuidor autorizado de CFMOTO para recibir servicio lo antes posible.

CONTROLES Y FUNCIONES

Interruptor de descarga de la caja de carga

	Cuando el vehículo esté encendido o el motor esté arrancado, mantenga presionada la flecha en el interruptor “  ” para elevar la caja de carga. Suelte el interruptor cuando esté completamente elevada.
	Cuando el vehículo esté encendido o el motor esté arrancado, mantenga presionada la flecha en el interruptor “  ” para bajar la caja de carga. Suelte el interruptor cuando esté completamente bajada.



NOTA

Durante el levantamiento y el descenso, la caja de carga se detendrá en la posición en la que se suelte el botón.



ADVERTENCIA

No descargue la caja de carga en una pendiente ascendente, ya que esto podría causar fácilmente un vuelco o vuelco lateral. Siempre descargue en terreno plano y nivelado con el vehículo estacionado de forma segura y estable. Antes de presionar el interruptor de descarga, verifique el entorno para asegurarse de que no haya personas u obstáculos que puedan quedar atrapados o pellizcados entre la caja de carga y el chasis durante la descarga.

CONTROLES Y FUNCIONES

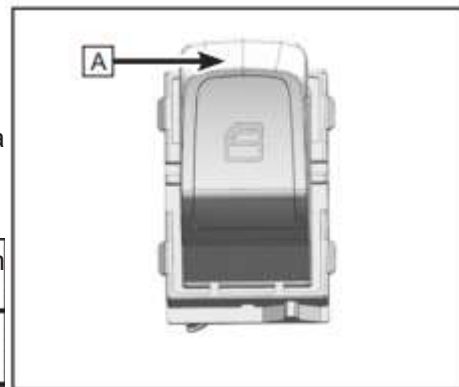
Interruptor de ventana (si está equipado)

Cuando el vehículo está encendido o el motor está arrancado, las ventanas eléctricas de las puertas izquierda y derecha pueden controlarse mediante dos botones de control en la puerta del conductor (el interruptor delantero controla la ventana del conductor y el interruptor trasero controla la ventana del pasajero). La puerta del pasajero tiene un solo botón para controlar la ventana del pasajero.



Presione en el punto **A** para bajar el vidrio. Suelte el botón cuando el vidrio deje de bajar.

Jale en el punto **A** para subir el vidrio. Suelte el botón cuando el vidrio deje de subir.



NOTA

Durante la subida y bajada, la ventana se detendrá en cualquier posición cuando se suelte el botón.



PRECAUCIÓN

No presione varios botones al mismo tiempo. La corriente puede volverse demasiado alta y dañar la estructura de elevación.



ADVERTENCIA

El conductor debe asegurarse de que el pasajero opere correctamente la ventana eléctrica. Presione inmediatamente el botón correspondiente para bajar la ventana en caso de que un objeto o parte del cuerpo obstruya el área de la ventana durante la subida o bajada. No coloque los brazos ni la cabeza fuera de la ventana mientras se conduce, ya que esto puede causar lesiones graves. No permita que objetos se extiendan a través del área de la ventana en ningún momento.

CONTROLES Y FUNCIONES

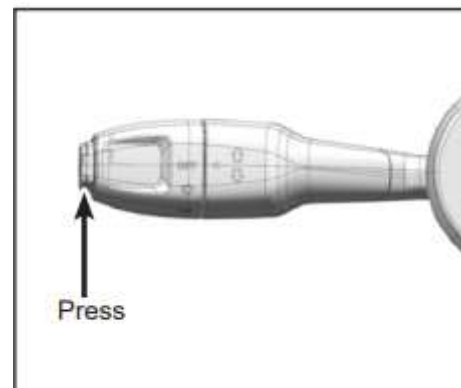
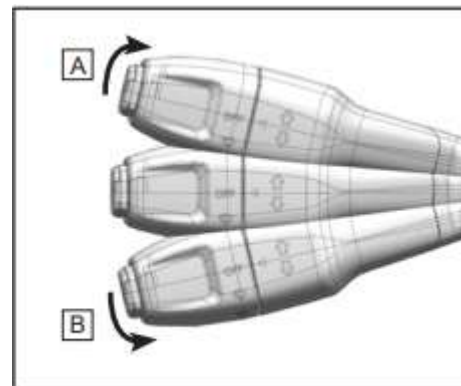
Interruptor combinado (si está equipado - disponible en mercados selectos)

Luces direccionales

	Levante en la dirección de la flecha [A] más allá del punto de resistencia para activar el parpadeo de la luz direccional derecha. El indicador parpadeará en el tablero. Mueva el interruptor combinado en sentido contrario para cancelar la luz direccional derecha.
	Presione hacia abajo en la dirección de la flecha [B] más allá del punto de resistencia para activar el parpadeo de la luz direccional izquierda. El indicador parpadeará en el tablero. Mueva el interruptor combinado en sentido contrario para cancelar la luz direccional izquierda.

Interruptor de bocina (si está equipado)

	Presione el botón con el ícono para hacer sonar la bocina. Suelte el botón para apagar la bocina.
---	--



CONTROLES Y FUNCIONES

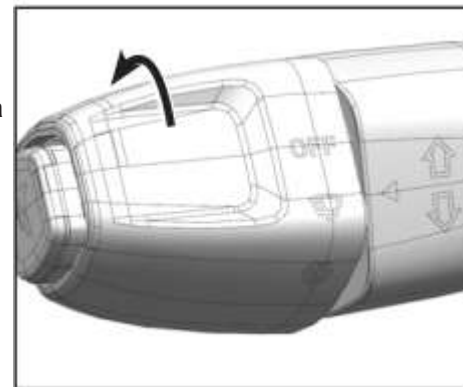
Limpiaparabrisas (si está equipado)

Gire la perilla en la dirección de la flecha para alinear el ícono “” con “” para encender y operar el limpiaparabrisas. Gire la perilla en sentido contrario y alinee “OFF” con “” para apagar el limpiaparabrisas.

NOTA

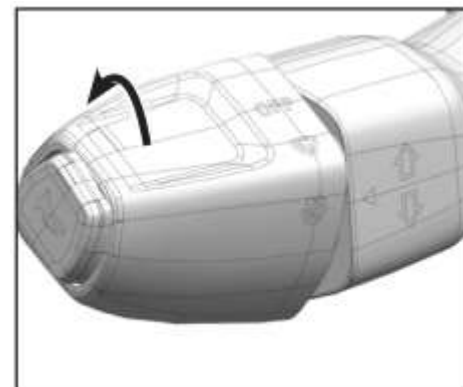
En ambientes fríos, limpie la nieve, escarcha u otros residuos del parabrisas, brazo del limpiaparabrisas y la hoja antes de encender el limpiaparabrisas.

No use el limpiaparabrisas en condiciones extremadamente secas. Asegúrese de que el limpiaparabrisas no esté atorado en condiciones de mucho frío o calor.



Limpieza del parabrisas delantero (si está equipado)

Gire la perilla en la dirección de la flecha para alinear el ícono “” con “” para activar el limpiaparabrisas mientras se rocía el líquido del lavaparabrisas desde la hoja. Gire la perilla en sentido contrario y alinee “OFF” con “”. El líquido del lavaparabrisas dejará de rociarse, la limpieza terminará y el limpiaparabrisas se detendrá.



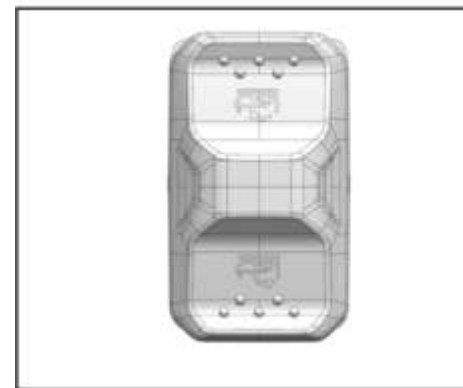
CONTROLES Y FUNCIONES

Interruptor de parabrisas (si está equipado)

	Cuando el vehículo esté encendido o el motor esté arrancado, mantenga presionado “  ” para abrir el parabrisas delantero. Suelte el botón cuando el parabrisas delantero esté completamente abierto.
	Cuando el vehículo esté encendido o el motor esté arrancado, mantenga presionado “  ” para cerrar el parabrisas delantero. Suelte el botón cuando el parabrisas delantero esté completamente cerrado.

NOTA

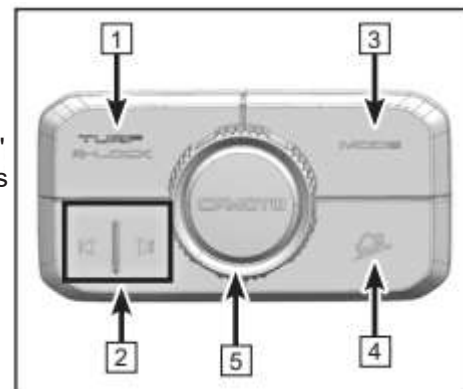
Durante la apertura y el cierre, el parabrisas delantero se detendrá en la posición en la que se suelte el botón.



Panel de interruptores multifunción

Interruptor del diferencial trasero (TURF / R-LOCK) – 1

Presione el botón (1) para activar el modo R-LOCK. El indicador ‘’ se encenderá. Cuando el diferencial trasero está en R-LOCK, ambos ejes traseros están bloqueados entre sí y hacen girar las ruedas traseras a la misma velocidad para proporcionar la máxima tracción en las ruedas traseras. El esfuerzo de giro y el desgaste de las llantas aumentarán en superficies duras.



CONTROLES Y FUNCIONES

Presione el botón (1) nuevamente para desactivar el modo R-LOCK y volver al modo TURF.

NOTA: Si el modo R-LOCK no se desactiva o el indicador 'R' sigue encendido, coloque el vehículo en marcha hacia adelante y avance lentamente. Al mismo tiempo, gire suavemente la dirección a la izquierda y a la derecha, lo que puede ayudar a que el diferencial trasero se desacople correctamente hasta que la luz del indicador R-LOCK 'R' se apague.



PRECAUCIÓN

Activar o desactivar el modo LOCK del diferencial trasero debe realizarse cuando el vehículo esté detenido, lo que puede provocar una falla mecánica o que las personas sufran lesiones o la muerte.

Botón de Subir y Bajar - 2

Cuando se reproduce multimedia, presione 'K' para pasar a la canción anterior o a la estación de radio anterior. Presione 'N' para pasar a la siguiente canción o estación de radio. Cuando entre una llamada, presione 'K' para rechazar o colgar la llamada, y presione 'N' para contestarla.

Interruptor de modo de conducción (MODE) - 3

Presione el botón [3] para cambiar el modo de conducción entre 'WORK' y 'NORMAL'.

Cuando el vehículo está en modo 'WORK', el tablero también cambiará a modo 'WORK'. El vehículo tendrá una respuesta del acelerador menos agresiva para arranques suaves y está destinado a caminos planos, terrenos compactos, etc. Use este modo para conducción ligera.



PRECAUCIÓN

No utilice este modo para situaciones de conducción que generen una carga alta sobre la correa CVT. Puede ocasionar daños.

Cuando el vehículo está en modo 'NORMAL', la pantalla del tablero cambiará a modo 'NORMAL'. El vehículo tendrá una respuesta del acelerador más rápida y está diseñado para cargas de trabajo, terrenos complejos o senderos, y otras situaciones de conducción que pueden generar una alta carga sobre la correa CVT.

CONTROLES Y FUNCIONES

DAC (Control de Asistencia en Descenso) - 4

El Control de Asistencia en Descenso es una función avanzada de asistencia vehicular que se especializa en proporcionar asistencia precisa e inteligente de frenado del motor al descender pendientes pronunciadas. Esta función ayuda al conductor a mantener una velocidad segura y constante mientras viaja cuesta abajo.

Activar: Antes de descender, presione el botón  (ver imagen - página 78) para activar esta función (espere hasta que el ícono se encienda).

Desactivar: Cuando el vehículo esté completamente detenido, presione el botón  para apagar esta función.



ADVERTENCIA

Uso del DAC:

No dependa únicamente del DAC, esta función no mejora el rendimiento del vehículo. Manténgase siempre atento a las condiciones cambiantes del terreno para garantizar la seguridad al operar.

Limitaciones del sistema:

No se recomienda utilizar el sistema en las siguientes condiciones de camino/terreno, ya que podría provocar accidentes o lesiones personales.

- Caminos o terrenos resbaladizos y fangosos.
- Caminos o terrenos con hielo.
- Superficies con baches (como caminos o terrenos con grava o irregulares).

CONTROLES Y FUNCIONES

Interruptor de perilla - 5

Operación	Escena	Función
Gire hacia la izquierda	Interfaz sin aplicación central	Bajar el volumen
Gire hacia la derecha		Subir el volumen
Pulsación corta	Reproducción de música	Pausar / Reproducir
	Otros estados	--
Pulsación larga	Interfaz completa del instrumento	Salir de la interfaz completa del instrumento
	Interfaz no completa del instrumento	Entrar en la interfaz completa del instrumento



CONTROLES Y FUNCIONES

Interruptor del cabrestante

OUT	Con el vehículo encendido y el motor en marcha, mantenga presionada la posición 'OUT'. El cable del cabrestante se extenderá.
IN	Con el vehículo encendido y el motor en marcha, mantenga presionada la posición 'IN'. El cable del cabrestante se retraerá.



PELIGRO

El uso incorrecto del cabrestante puede provocar accidentes que causen lesiones graves o la muerte. Consulte la sección "operación del cabrestante" en este manual para conocer el uso adecuado y las precauciones.

NOTA

Para conservar la energía de la batería, siempre opere el cabrestante con el motor en marcha.



Interruptor de reconocimiento de voz (VR)

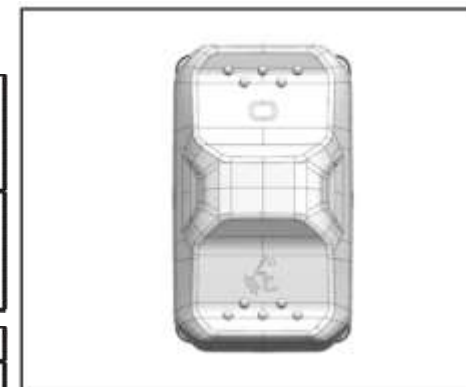


Cuando el vehículo esté encendido o el motor arrancado, presione esta posición 'VR' (no en línea) para activar o desactivar el reconocimiento de voz VR (solo en inglés).

Cuando el vehículo esté encendido o el motor arrancado, mantenga presionada esta posición 'VR' (no en línea) para activar Siri (asegúrese de que CarPlay esté conectado).

NOTA

Esta función puede usarse después de conectar un casco Bluetooth.



CONTROLES Y FUNCIONES

Interruptor 2WD / 4WD / 4WD-LOCK

Este vehículo está equipado con un interruptor “2WD” / “4WD” y opción “4WD-LOCK” ubicado en la parte superior derecha del tablero. Seleccione el modo de tracción adecuado según el terreno y las condiciones:

2WD: Cuando el interruptor está en esta posición, la potencia se suministra solo a las ruedas traseras.

4WD: Cuando el interruptor está en esta posición, la potencia se suministra a las ruedas delanteras y traseras. Las ruedas delanteras operan en modo de 'deslizamiento limitado'.

4WD-LOCK: Cuando el interruptor está en esta posición, la potencia se suministra a las ruedas traseras y delanteras y el diferencial delantero está bloqueado. A diferencia del 4WD, ambas ruedas delanteras giran a la misma velocidad para proporcionar la máxima tracción en las ruedas delanteras. El esfuerzo de giro y el desgaste de las llantas aumentarán en superficies duras.



PRECAUCIÓN

El vehículo debe estar detenido para activar o desactivar 2WD / 4WD y 4WD-LOCK. Puede ocurrir daño mecánico si se activa o desactiva el interruptor mientras se conduce.

CONTROLES Y FUNCIONES

Operación del interruptor On-Command 2WD / 4WD / 4WD-LOCK:

Para cambiar de 2WD 'A' a 4WD: Detenga el vehículo. Gire el interruptor a la posición intermedia.

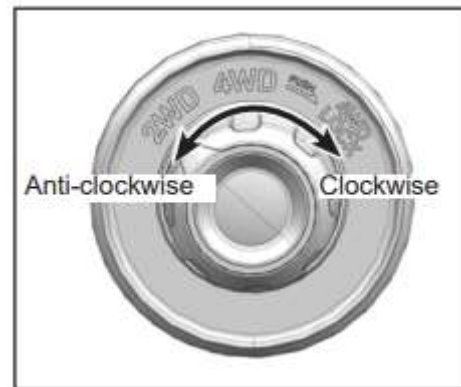
El indicador 4WD 'B' en el tablero se encenderá.

Para cambiar de 4WD 'B' a 4WD-LOCK 'C' (bloqueo de diferencial):

Detenga el vehículo, presione el interruptor y gírelo hacia la derecha. El indicador 4WD-LOCK 'C' en el tablero se encenderá. Cuando el diferencial delantero está bloqueado, los ejes y ruedas delanteras están bloqueados entre sí y giran a la misma velocidad para proporcionar la máxima tracción. La dirección requerirá un mayor esfuerzo en modo 4WD-LOCK (No gire bruscamente el volante ni aplique el acelerador de forma repentina en un giro completo a la izquierda o derecha).

Para cambiar de 2WD 'A' a 4WD-LOCK 'C': Detenga el vehículo, gire el interruptor a la posición intermedia, luego presione el interruptor y gírelo hacia la derecha. El indicador 4WD-LOCK 'C' en el tablero se encenderá.

Para cambiar de 4WD-LOCK 'C' a 4WD 'B': Detenga el vehículo y gire el interruptor de la derecha a la posición intermedia. Si la luz del indicador 4WD 'B' está encendida, el cambio se ha realizado con éxito.



CONTROLES Y FUNCIONES

Si el indicador 4WD-LOCK '  ' permanece encendido, cambie a marcha hacia adelante y avance lentamente mientras gira suavemente el volante a la izquierda y a la derecha. Esto puede ayudar a que la caja de engranajes delantera se desacople correctamente hasta que el indicador 4WD '  ' esté encendido.

Para cambiar de 4WD '  ' a 2WD '  ': Detenga el vehículo y gire el interruptor hacia la izquierda. El indicador 2WD '  ' en el tablero se encenderá. Consulte el método de desacoplamiento si el indicador 4WD '  ' permanece encendido.

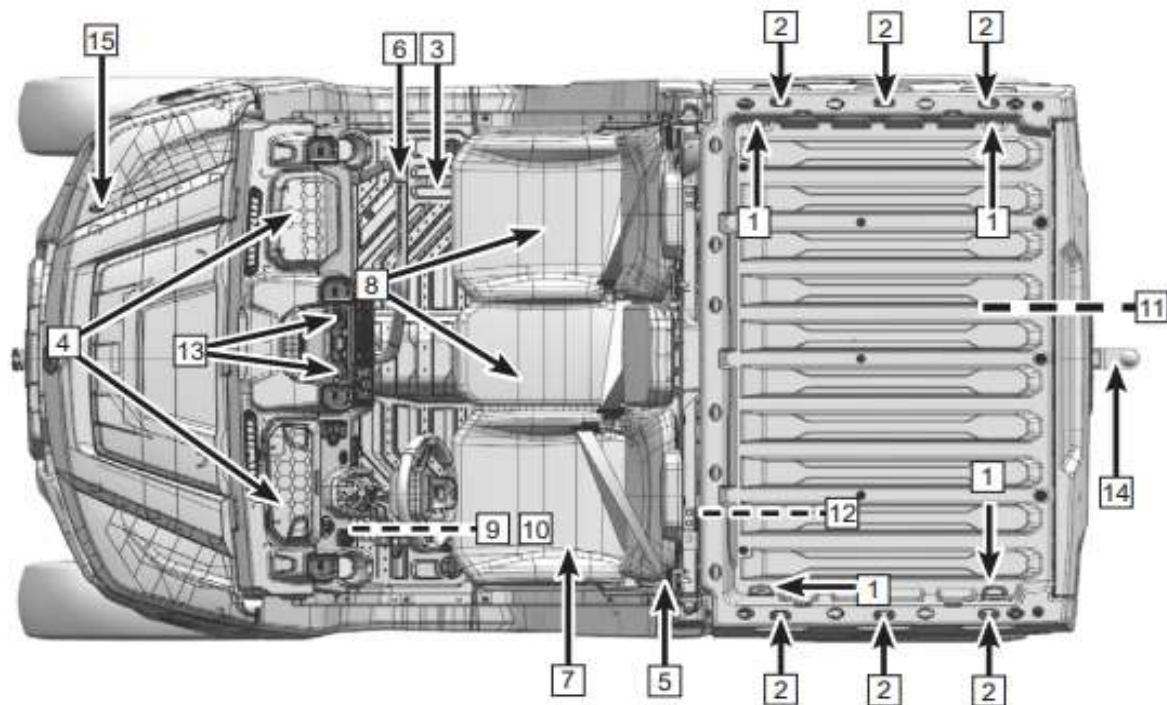
Para cambiar de 4WD-LOCK '  ' a 2WD '  ': Detenga el vehículo, gire el interruptor hacia la posición izquierda. Si el indicador 2WD '  ' está encendido, el cambio se ha realizado con éxito.

Si el cambio no tiene éxito, cambie a marcha hacia adelante y avance lentamente mientras gira el volante suavemente a la izquierda y a la derecha, lo que puede ayudar a que la caja de engranajes delantera cambie correctamente. La caja de engranajes delantera cambiará de 4WD-LOCK '  ' a 4WD '  ', y luego a 2WD '  '.

CONTROLES Y FUNCIONES

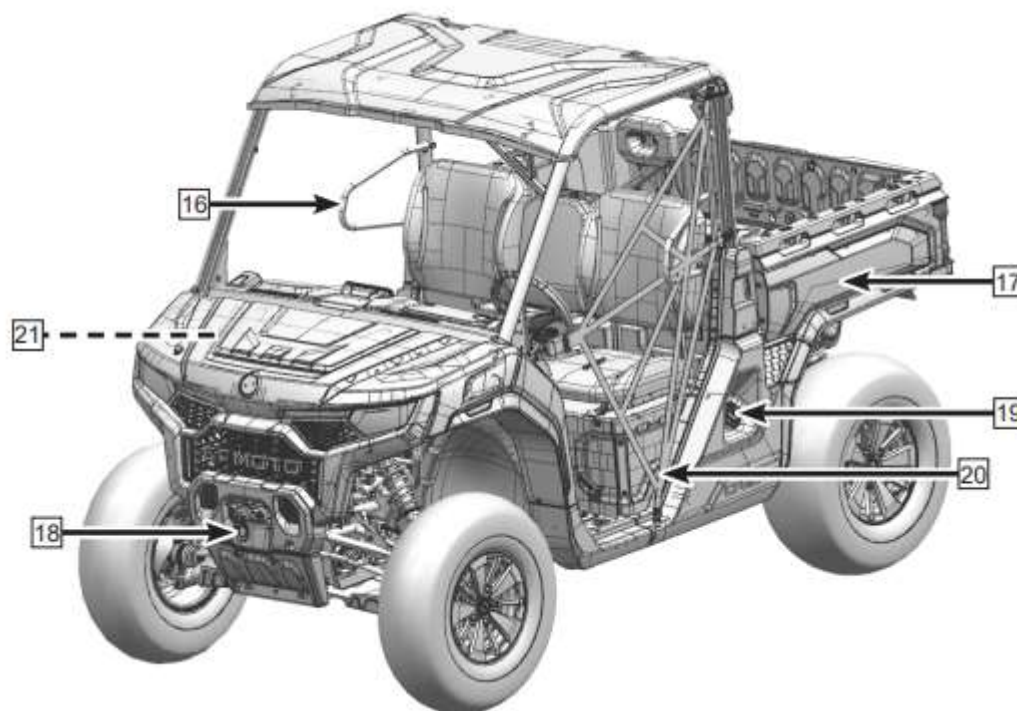
Características del vehículo - U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND

Ubicaciones de las funciones (1 de 3)



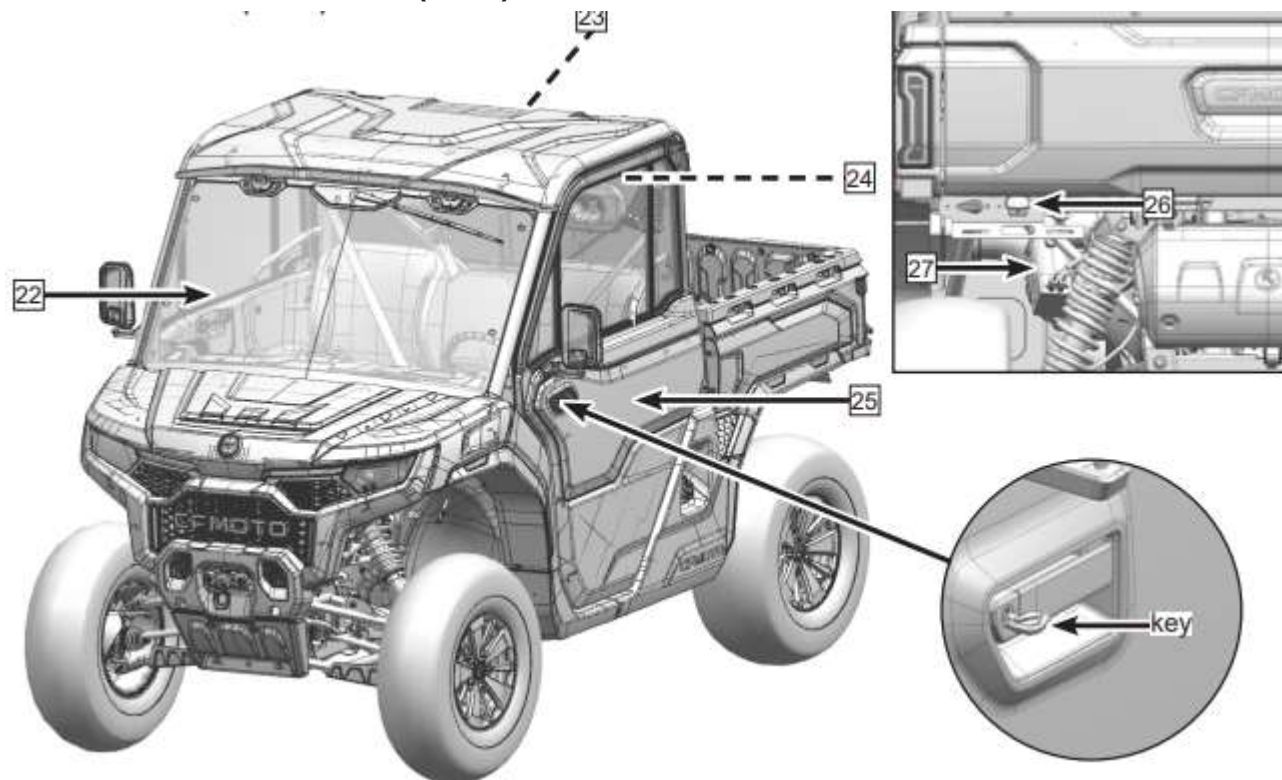
CONTROLES Y FUNCIONES

Ubicaciones de las funciones (2 de 3)



CONTROLES Y FUNCIONES

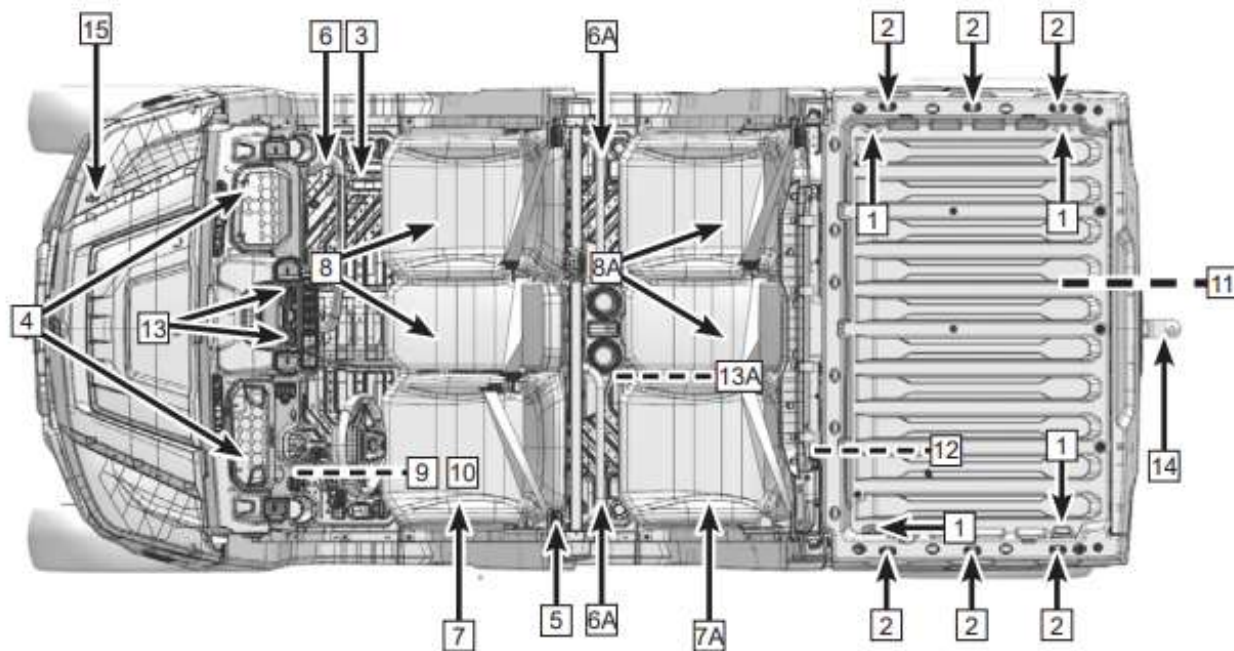
Ubicaciones de las funciones (3 de 3)



CONTROLES Y FUNCIONES

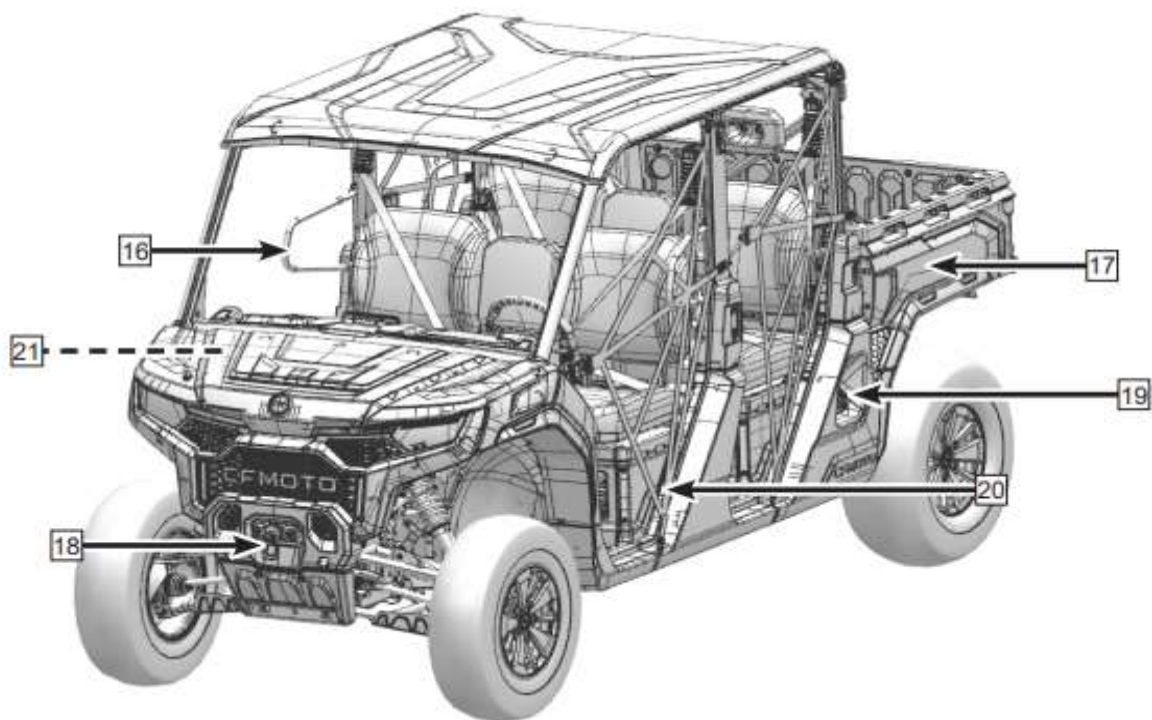
Características del vehículo - U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND

Ubicaciones de las funciones (1 de 3)



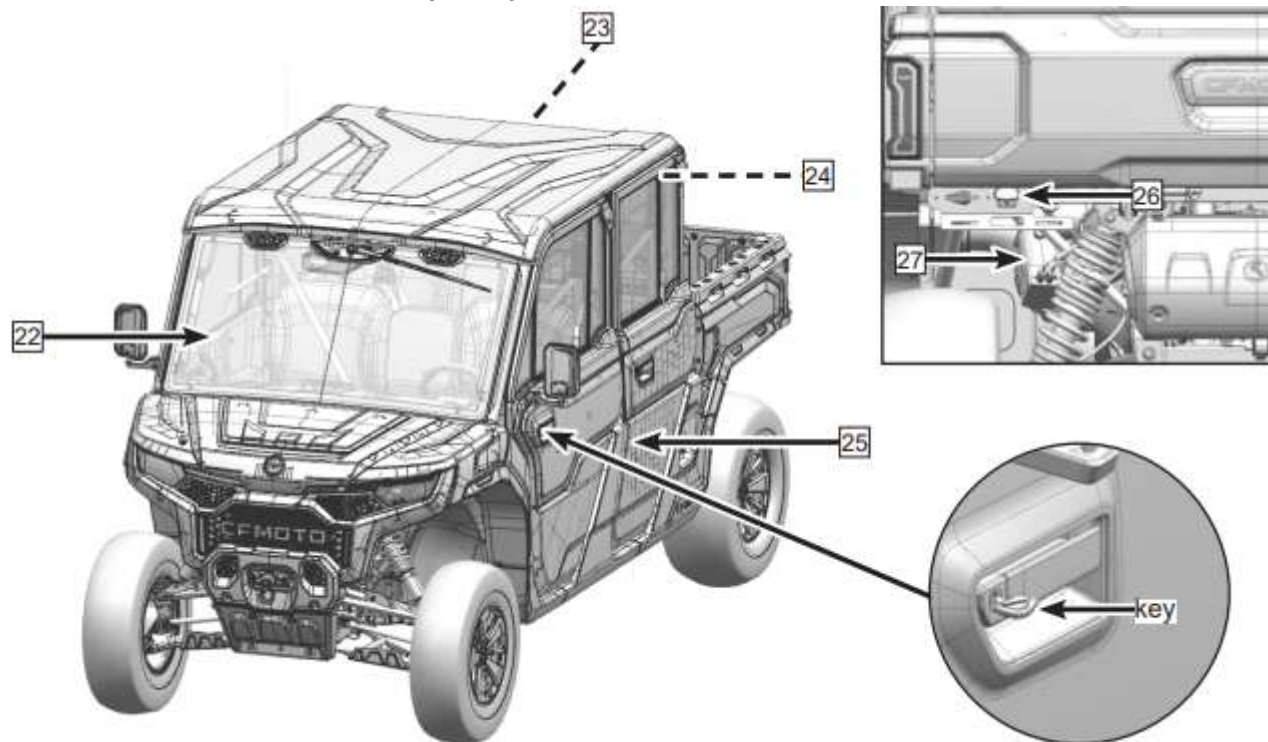
CONTROLES Y FUNCIONES

Ubicaciones de las funciones (2 de 3)



CONTROLES Y FUNCIONES

Ubicaciones de las funciones (3 de 3)



CONTROLES Y FUNCIONES

Descripción de las funciones

Gancho para correas - 1 / Gancho para caja de carga – 2

Los ganchos para caja de carga y para correas están ubicados en los lados interior y exterior de la caja de carga. Use correas de amarre (no suministradas) al cargar y asegurar la carga en la caja.

Plataforma para pies - 3

El vehículo está equipado con plataformas para pies para el conductor y el pasajero, las cuales ayudan a proteger sus pies, prevenir lesiones y mantener una buena posición corporal durante la conducción. Siempre use un par de botas protectoras adecuadas durante la operación.

Caja de almacenamiento para conductor / pasajero – 4

Este vehículo está equipado con una caja de almacenamiento sellada en el tablero, diseñada para transportar objetos livianos, como el kit de herramientas, el controlador del cabrestante, el tubo de llenado de aceite y el embudo.

Cinturones de seguridad - 5

Este vehículo está equipado con cinturones de seguridad para ayudar a proteger al conductor y a los pasajeros en caso de colisiones, vuelcos o volcaduras, manteniendo a los ocupantes dentro de la cabina. Un indicador se enciende cuando el cinturón de seguridad no está abrochado.

Pasamanos para pasajero - 6 (U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND)

El pasamanos para pasajero ubicado al frente del asiento del pasajero ayuda a mantener el equilibrio al viajar sobre baches y terrenos irregulares.

Pasamanos para pasajero - 6 / Pasamanos para pasajero central - 6A (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND)

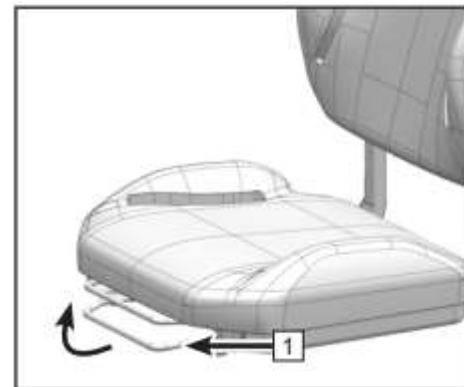
Este vehículo está equipado con tres pasamanos para pasajeros (uno frente al asiento del pasajero y dos frente a la parte central del asiento trasero - ver página 89) para ayudar a los pasajeros a mantener el equilibrio al viajar sobre baches y terrenos irregulares.

NOTA
Al transportar un pasajero, este debe sujetarse del pasamanos en todo momento.

CONTROLES Y FUNCIONES

Asiento del conductor - 7

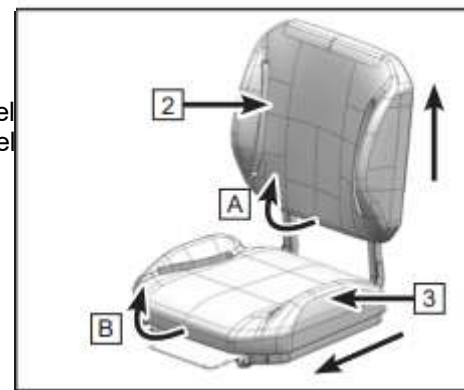
El asiento del conductor ofrece ajuste hacia adelante y hacia atrás. Levante la palanca **1** en la dirección de la flecha para desbloquear los deslizadores del asiento izquierdo y derecho. Cuando esté ajustado en la posición deseada, suelte la palanca para bloquear el asiento.



El respaldo del conductor **2** y el cojín del asiento **3** pueden liberarse rápidamente.

Agarre la parte inferior del respaldo del conductor **2** y tire en la dirección de la flecha **A** para liberar los pasadores de ojal. Levante el respaldo hacia arriba para desacoplar los dos ganchos del soporte del asiento del conductor, luego retírelo.

Agarre la parte frontal del cojín del asiento del conductor **3** y tire hacia arriba en la dirección de la flecha **B** para liberar los pasadores de ojal. Tire del cojín del asiento hacia adelante para desacoplar los dos ganchos del soporte del asiento del conductor, luego retírelo.

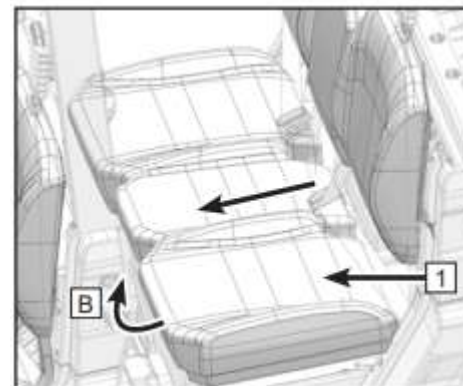


CONTROLES Y FUNCIONES

Asiento trasero izquierdo para pasajero - 7A (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND)

El asiento trasero tipo banca para pasajeros no es ajustable.
El cojín del asiento trasero izquierdo para pasajero **1** puede liberarse rápidamente.

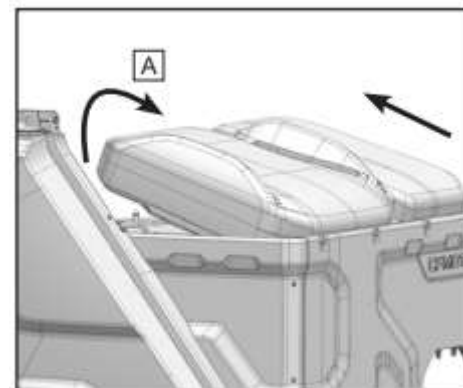
Agarre la parte frontal del cojín del asiento **1** y tire hacia arriba en la dirección de la flecha **B** para liberar los pasadores de ojal. Tire del cojín del asiento hacia adelante para desacoplar los dos ganchos del soporte del asiento trasero para pasajero, luego retírelo.



Asiento del pasajero - 8 (U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND)

El respaldo del asiento del pasajero no es removible.
El asiento del pasajero no es ajustable.

El cojín del asiento del pasajero puede retirarse para acceder a la carcasa del filtro de aire y a la caja de fusibles 2. Agarre la parte trasera del cojín del asiento del pasajero y tire hacia arriba en la dirección de la flecha **A** para desacoplar los pasadores de ojal. Mueva el cojín del asiento hacia atrás para desacoplar los dos ganchos del soporte del asiento, luego retírelo.



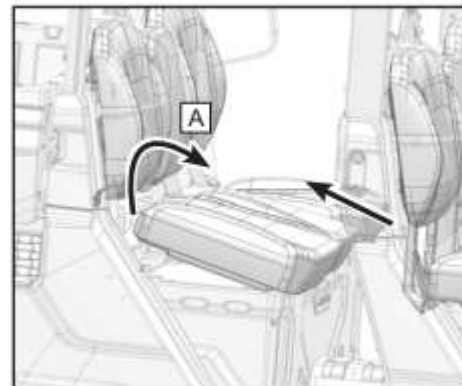
CONTROLES Y FUNCIONES

Asiento trasero derecho para pasajero - 8A (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND)

El respaldo del asiento trasero derecho para pasajero no es removible.

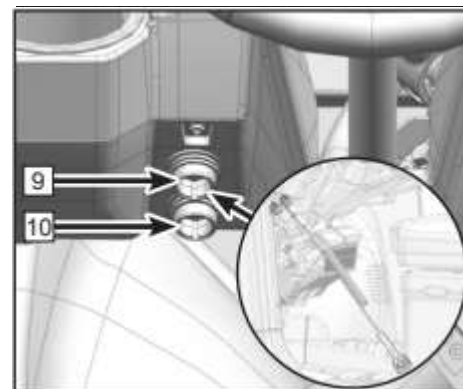
El asiento trasero derecho para pasajero no es ajustable.

El cojín del asiento trasero derecho para pasajero puede retirarse para acceder a la carcasa del filtro de aire y a la caja de fusibles 2. Agarre la parte trasera del cojín del asiento del pasajero y tire hacia arriba en la dirección de la flecha **A** para desacoplar los pasadores de ojal. Mueva el cojín del asiento hacia atrás para desacoplar los dos ganchos del soporte del asiento, luego retírelo.



Enchufe de control del cabrestante - 9 / Enchufe de control de la caja de carga - 10

Este vehículo está equipado con un enchufe para el interruptor de control del cabrestante **9** y un enchufe para el interruptor de la caja de carga **10**. Ambos están ubicados en la parte inferior izquierda del volante. Use el control con cable suministrado (ver 'accesorios del vehículo' - página 103) para controlar la “entrada” y “salida” del cable del cabrestante y la “subida” y “bajada” de la caja de carga.



CONTROLES Y FUNCIONES

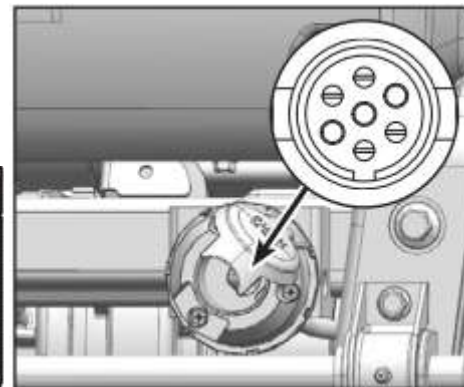
Enchufe de alimentación para remolque - 11 (si está equipado)

Este vehículo está equipado con un enchufe de alimentación para remolque, ubicado en la parte trasera del vehículo, que requiere un adaptador de cableado. El enchufe de alimentación para remolque está configurado según el estándar que se muestra en la imagen.



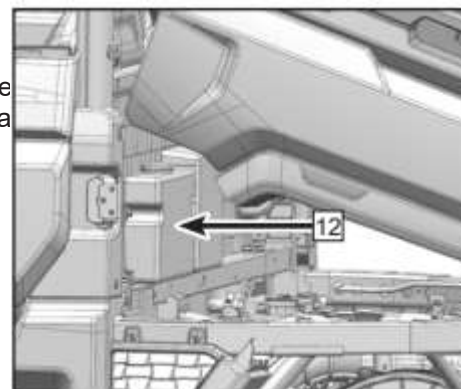
PRECAUCIÓN

El rango de potencia del adaptador de alimentación para las luces de posición y giro del remolque es de 1 a 21 W. CFMOTO recomienda adquirir un remolque dentro de este rango de potencia para evitar que las luces de posición y giro del remolque no funcionen correctamente (cuando esté equipado - mercados selectos).



Depósito de líquido del parabrisas delantero (si está equipado)

El depósito de líquido del parabrisas delantero **12** está ubicado entre el panel trasero y la caja de carga, y es visible cuando se abre la caja de carga. En invierno, reemplace el líquido con una solución limpiaparabrisas adecuada y protegida contra congelación.



CONTROLES Y FUNCIONES

Enchufe de alimentación 12Vcc / Enchufe USB - 13 (U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND)

Este vehículo está equipado con dos enchufes de alimentación de 12Vcc **[1]**, uno debajo del tablero y otro ubicado en la parte trasera izquierda de la caja de carga. El enchufe USB **[2]** está ubicado debajo del tablero.

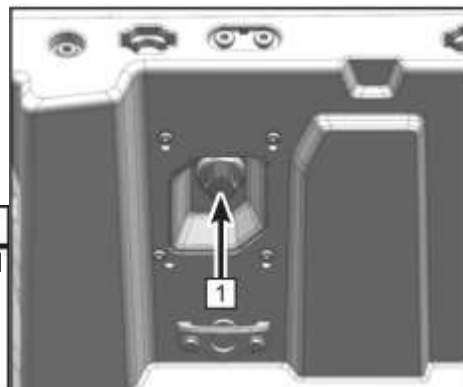
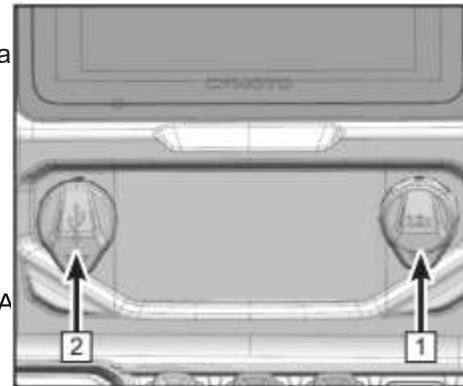
El enchufe de alimentación de 12V **[1]** requiere un adaptador de 12V (máximo 120W).

Use un adaptador adecuado para conectar:

1. Voltaje nominal: 12V
2. Corriente nominal: 10A

El enchufe USB **[2]** incluye un conector TIPO-C y un conector TIPO-A para carga:

1. Voltaje nominal: CC 12V
2. Voltaje de trabajo: CC 10 ~ 24V
3. Rango de voltaje de salida: CC 3 ~ 12V (según la estrategia de carga rápida que ajusta el rango)
4. Potencia máxima de salida: 18W+18W (5V@3A, 9V@2A, 12V@1.5A)
5. Potencia de salida: 5V\@3A si el enchufe no reconoce una estrategia de carga rápida.



NOTA

Para asegurar resultados óptimos, siempre use el cable USB original para la conexión. Si se utiliza equipo electrónico de terceros no aprobado por CFMOTO, puede afectar el sistema eléctrico. Las señales inalámbricas pueden interferir con la visualización en la pantalla multifuncional.

CONTROLES Y FUNCIONES

Enchufe de alimentación 12Vcc / Enchufe USB - 13A (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND)

Este vehículo está equipado con tres enchufes de alimentación de 12Vcc **1** uno debajo del tablero, uno en la parte trasera izquierda de la caja de carga y uno en el portavasos en la parte central del vehículo. Hay dos enchufes USB **2**, uno debajo del tablero y uno ubicado en el portavasos en la parte central del vehículo.

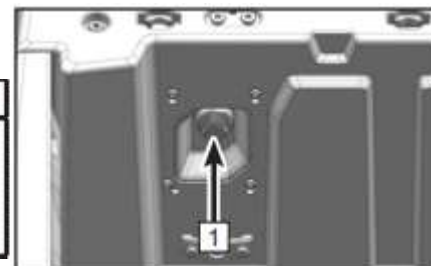
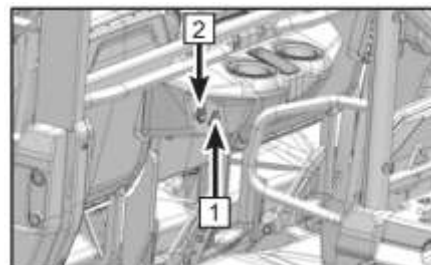
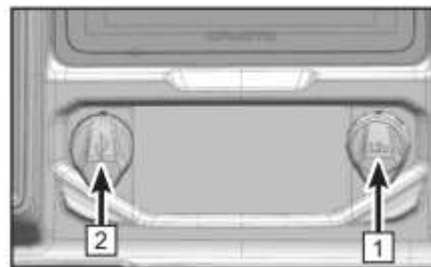
El enchufe de alimentación de 12V **1** requiere un adaptador de 12V (máximo 120W).

Use un adaptador adecuado para conectar.

1. Voltaje nominal: 12V
2. Corriente nominal: 10A

El enchufe de salida USB **2** incluye un conector TIPO-C y un conector TIPO-A para carga:

1. Voltaje nominal: CC 12V
2. Voltaje de trabajo: CC 10 ~ 24V
3. Rango de voltaje de salida: CC 3 ~ 12V (según la estrategia de carga rápida que ajusta el rango)
4. Potencia máxima de salida: 18W+18W (5V@3A, 9V@2A, 12V@1.5A)
5. Potencia de salida: 5V@3A si el enchufe no reconoce una estrategia de carga rápida.



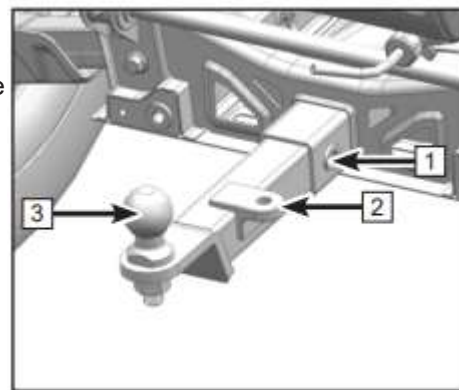
NOTA

Para asegurar resultados óptimos, siempre use el cable USB original para la conexión. Si se utiliza equipo electrónico de terceros no aprobado por CFMOTO, puede afectar el sistema eléctrico. Las señales inalámbricas pueden interferir con la visualización en la pantalla multifuncional.

CONTROLES Y FUNCIONES

Remolque - 14 (si está equipado)

Este vehículo está equipado con un conector de barra de remolque de tamaño estándar de 2 x 2 pulgadas (52 x 52 mm) [1]. En mercados selectos, se suministra un soporte de remolque de tamaño estándar de 1.9 x 1.9 pulgadas (50 x 50 mm) [2] (si está equipado) y una bola de enganche a juego [3] (si está equipada). Consulte con su distribuidor sobre el uso de remolques y remolque antes de utilizar su vehículo.



Antena de radio - 15

Se suministra una antena de radio para recibir señales de emisoras de radio, convertirlas en audio y reproducirlas a través del estéreo, de modo que los pasajeros puedan disfrutar de programas transmitidos como música, noticias, entretenimiento, etc.

Protectores de hombro - 16 (si está equipado)

El vehículo está equipado con protectores de hombro para ayudar a mantener el cuerpo del conductor y del pasajero dentro del vehículo.

Caja de carga - 17

Este vehículo está equipado con una caja de carga para mayor comodidad al transportar cargas. La caja de carga está equipada con un elevador hidráulico, que puede facilitar la descarga de cargas pesadas utilizando el interruptor de descarga para realizar el control de elevación de la caja de carga. Consulte las calcomanías de seguridad en la caja de carga para obtener información sobre la carga. No exceda la capacidad máxima de la caja de carga.

CONTROLES Y FUNCIONES

Cabrestante - 18

Este vehículo está equipado con un cabrestante de 4500 lb y un control con cable estándar, que se encuentra en una caja de almacenamiento en el tablero. El enchufe del interruptor del cabrestante está ubicado en la parte inferior izquierda del volante. Para conservar la energía de la batería, opere el cabrestante solo mientras el motor esté en marcha. Consulte la sección de operación del cabrestante de este manual para más información o consulte con su distribuidor sobre el uso del cabrestante antes de utilizar su vehículo.

Tapa del depósito de combustible - 19

La tapa del depósito de combustible está ubicada en el lado del conductor del vehículo, cerca del asiento del conductor (U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND). La tapa del depósito de combustible está ubicada en el lado del conductor del vehículo, cerca del asiento trasero izquierdo del pasajero (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND). Para llenar el tanque, tome firmemente la tapa del combustible, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela. Si la tapa tiene cerradura, por favor desbloquéela antes de retirarla. Vuelva a colocar la tapa del combustible de manera segura después de llenar el tanque. La capacidad del tanque de combustible es de 11.8 gal. (45 L).

Redes de seguridad - 20 (Si están equipadas)

Las redes de seguridad están instaladas a cada lado de la cabina para ayudar a proteger al conductor y al pasajero. Siempre coloque las redes de seguridad antes de conducir el vehículo. Asegúrese de que todos los puntos de fijación de las redes estén bien asegurados en el vehículo, luego abroche la red en el conector de bloqueo.

Caja de Telemática (T-BOX) - 21 (Si está equipado)

Los vehículos CFMOTO están equipados con una terminal inteligente para vehículos llamada T-Box. Esta crea un puente de comunicación entre el propietario y el vehículo a través de la aplicación CFMOTO RIDESYNC. Por favor, busque y descargue la aplicación CFMOTO RIDESYNC.

Parabrisas delantero - 22 (Si está equipado)

El parabrisas delantero protege al conductor y al pasajero del ambiente externo, como viento, lluvia, nieve, objetos extraños, y proporciona una buena visibilidad. Un limpiaparabrisas instalado en el parabrisas delantero elimina la lluvia, nieve y otros residuos para mantener una buena visibilidad. El parabrisas delantero y el limpiaparabrisas brindan un entorno de conducción seguro y aseguran que el operador pueda mantener una buena visión en condiciones climáticas extremas. Siempre manténgase alerta al conducir en condiciones extremas, por ejemplo, niebla, polvo, lluvia, etc.

CONTROLES Y FUNCIONES

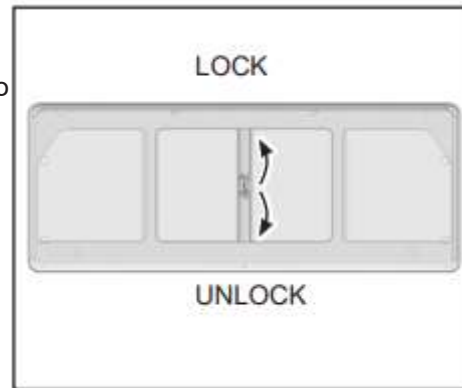
Parabrisas trasero - 23 (Si está equipado)

El parabrisas trasero, montado en la parte posterior de la cabina, protege al conductor y al pasajero del ambiente externo, como viento, nieve, lluvia y objetos extraños.

Dos ventanas en el centro del parabrisas trasero pueden abrirse manualmente, siguiendo los pasos a continuación:

Desbloquear: Gire el pasador de bloqueo '🔑' en el sentido de las agujas del reloj de '🔑' a '🔒', luego coloque las manos en ambas ventanas centrales y empújelas hacia un lado para abrirlas.

Bloquear: Coloque las manos en ambas ventanas centrales y empújelas hacia el centro, luego gire el pasador de bloqueo '🔑' en sentido antihorario de '🔑' a '🔒' para bloquear.



Bocina - 24

La bocina suministrada permite al conductor y al pasajero disfrutar de música, transmisiones y otros contenidos de radio mientras viajan, proporcionando una experiencia entretenida y relajante. Cuando está conectada vía Bluetooth, las instrucciones de navegación por audio ayudan al conductor y al pasajero a recibir y comprender información importante, mejoran la calidad de las llamadas y aumentan la seguridad al conducir si se responde una llamada en modo manos libres.

Puertas laterales - 25 (si están equipadas)

Las puertas laterales protegen al conductor y a los pasajeros de objetos extraños y los resguardan de lesiones. En climas extremos (como frío o polvo), las puertas laterales mantienen la cabina cerrada y aíslan a los ocupantes, además de reducir el ruido proveniente de la carretera y del entorno externo. (Las puertas laterales son opcionales y están disponibles en mercados selectos).

Luz de placa - 26 (si está equipada)

La luz de la placa de matrícula se enciende con los faros por la noche o en condiciones de poca luz para iluminar la placa de matrícula.

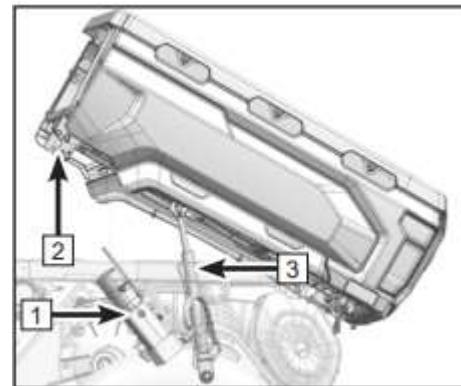
CONTROLES Y FUNCIONES

Elevador hidráulico - 27

La caja de carga está equipada con un conjunto de elevador hidráulico que utiliza un actuador hidráulico para levantar y bajar la caja de carga sin salir del asiento del conductor mediante la comodidad de un interruptor montado en el tablero.

El conjunto de elevador hidráulico consiste en una bomba eléctrica [1] conjunto de bloqueo [2] y cilindro hidráulico [3], que están conectados entre sí por una manguera hidráulica.

Con el vehículo encendido, presionar el interruptor del tablero hacia arriba o hacia abajo inicia la bomba eléctrica, enviando fluido desde la bomba al cilindro hidráulico y al bloqueo, que se desbloquea y eleva la caja de carga, o la baja y la bloquea.



CONTROLES Y FUNCIONES

Accesorios del vehículo

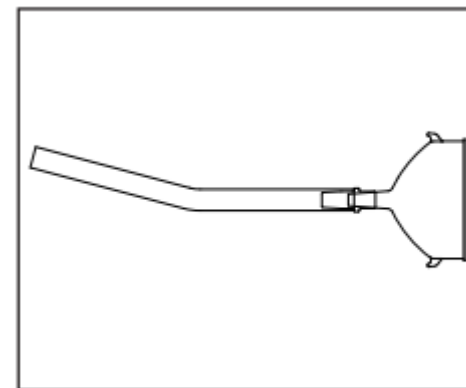
Controlador con cable

Este vehículo está equipado con un controlador con cable, que controla el 'Entrada' y 'Salida' del cable del cabrestante y el 'Arriba' y 'Abajo' del mecanismo de elevación de la caja de carga cuando se conecta al enchufe de alimentación apropiado de cada sistema.



Embudo y manguera para llenado de aceite

Este vehículo está equipado con un embudo y una manguera para llenado de aceite para mantenimiento, que se almacenan en la caja de almacenamiento del tablero.

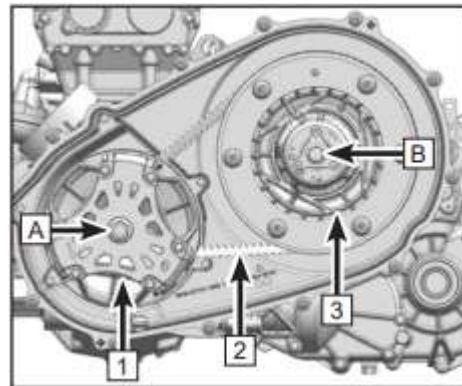


CONTROLES Y FUNCIONES

Sistema CVT

Este vehículo cuenta con un sistema de Transmisión Variable Continua (CVT) que utiliza una correa de transmisión y poleas para variar automáticamente las relaciones de transmisión, permitiendo una variabilidad infinita entre las velocidades más altas y bajas del vehículo sin pasos o cambios discretos.

El sistema CVT consiste en una polea motriz (1), una polea conducida (3) y una correa de transmisión (2).



La polea motriz (1) está montada al cigüeñal del motor (A). La polea conducida (3) está montada al eje de entrada de la transmisión (B) y cumple dos funciones; como polea “esclava” de la polea motriz (1) y para proporcionar un elemento de detección de torque que cambia las relaciones de transmisión. La correa de transmisión (2) es una correa en V de alta resistencia que conecta la polea motriz (1) y la polea conducida (3). Una carcasa y cubierta de CVT encierran el conjunto de poleas y correa. Hay conductos de entrada y salida de aire que canalizan el aire para enfriar los componentes, y deben ser inspeccionados regularmente. Los componentes del CVT no contienen elementos de mantenimiento para el usuario. Contacte a su distribuidor para servicio.

CONTROLES Y FUNCIONES

Sistema de Frenado del Motor (EBS - Mercados Selectos)

Este vehículo está equipado con un sistema de frenado del motor que se activa cuando el acelerador está completamente cerrado, el vehículo inicia la función de frenado del motor y el vehículo está en velocidad. Utiliza la fuerza de compresión/resistencia del motor para reducir la velocidad de transmisión excesiva mediante la correa de transmisión CVT, desacelerando así gradualmente todo el vehículo.

El frenado del motor está siempre activo y ofrece el mayor beneficio cuando:

Se utiliza junto con los modos 4WD y 4WD con bloqueo de diferencial.

Al descender colinas empinadas o resbaladizas.

Al descender terrenos rocosos en pendiente.

Reduciendo la velocidad al remolcar cargas pesadas.

Asistiendo la aplicación normal del sistema de frenos.

El EBS no es un sustituto del sistema de frenos del vehículo, aunque se logra un aumento en la vida útil de las pastillas y discos de freno cuando el EBS asiste la operación normal del sistema de frenos. El EBS no es ajustable y no contiene ningún elemento de mantenimiento para el usuario. Contacte a su distribuidor para servicio.

CONTROLES Y FUNCIONES

Cómo evitar la falla de la banda de transmisión CVT

La vida útil de la banda CVT puede extenderse considerablemente evitando estos errores comunes de operación:

Causas de daño en la CVT:	Solución:
Intentar cargar el vehículo en la plataforma de un camión o remolque alto en marcha alta.	Cambie la transmisión a marcha baja durante la carga del vehículo para evitar el desgaste de la banda CVT.
Subiendo pendientes empinadas	Al iniciar en pendientes empinadas, use marcha baja o baje del vehículo (después del primer uso del freno) y siga el procedimiento de dirección K para operar.
Conducción constante a bajas revoluciones por minuto (RPM), conduciendo justo por encima de las RPM de acoplamiento del embrague (aproximadamente 3 ~ 7 mph [5 ~ 10 km/h]) en marcha alta.	Se recomienda encarecidamente usar marcha baja para temperaturas de operación más frescas del CVT y una mayor vida útil de los componentes a velocidades constantes y bajas. Conduzca a una velocidad más alta o use la marcha baja con más frecuencia.
Calentamiento insuficiente de una banda CVT expuesta a bajas temperaturas ambiente.	Caliente el motor antes de conducir. La banda CVT se volverá más flexible y evitará que se queme.
Remolcar / Empujar a bajas RPM / Baja velocidad en tierra.	Use solo marcha baja
Uso utilitario / Arado de nieve, tierra, etc.	Use solo marcha baja
Operación de vehículo pesado a baja velocidad.	Use solo marcha baja
Atascado en lodo o nieve.	Use solo marcha baja

Subir una pendiente larga desde posición detenida.	Use solo marcha baja
Deslizamiento de la banda por ingestión de agua o nieve en el sistema CVT.	Cambie la transmisión a Neutral. Aplique acelerador, aumentando las RPM del motor desde el ralentí hasta más de 2500. Repita varias veces, no aplique acelerador por más de 10 segundos, luego pruebe la función. Si el deslizamiento ocurre con frecuencia, inspeccione las piezas del CVT por daños.
El sobrecalentamiento de los componentes del CVT causa fallas.	Contacte a su distribuidor para la inspección y reparación de los componentes del CVT.

CONTROLES Y FUNCIONES

Qué hacer si se acumula agua en la carcasa del CVT

Si el vehículo fue sumergido en agua lo suficientemente profunda como para que el agua haya ingresado a la carcasa del CVT, retire el perno de drenaje [1] en la parte inferior de la carcasa para drenar el agua del cárter.

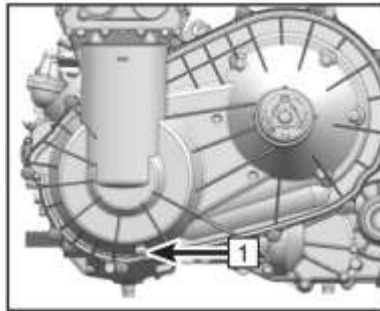


PRECAUCIÓN

Si sale agua del alojamiento del CVT después de quitar el perno de drenaje, haga que su distribuidor inspeccione el vehículo, ya que el agua podría haber afectado el sistema CVT y otras partes del motor.

Secado de un sistema CVT mojado

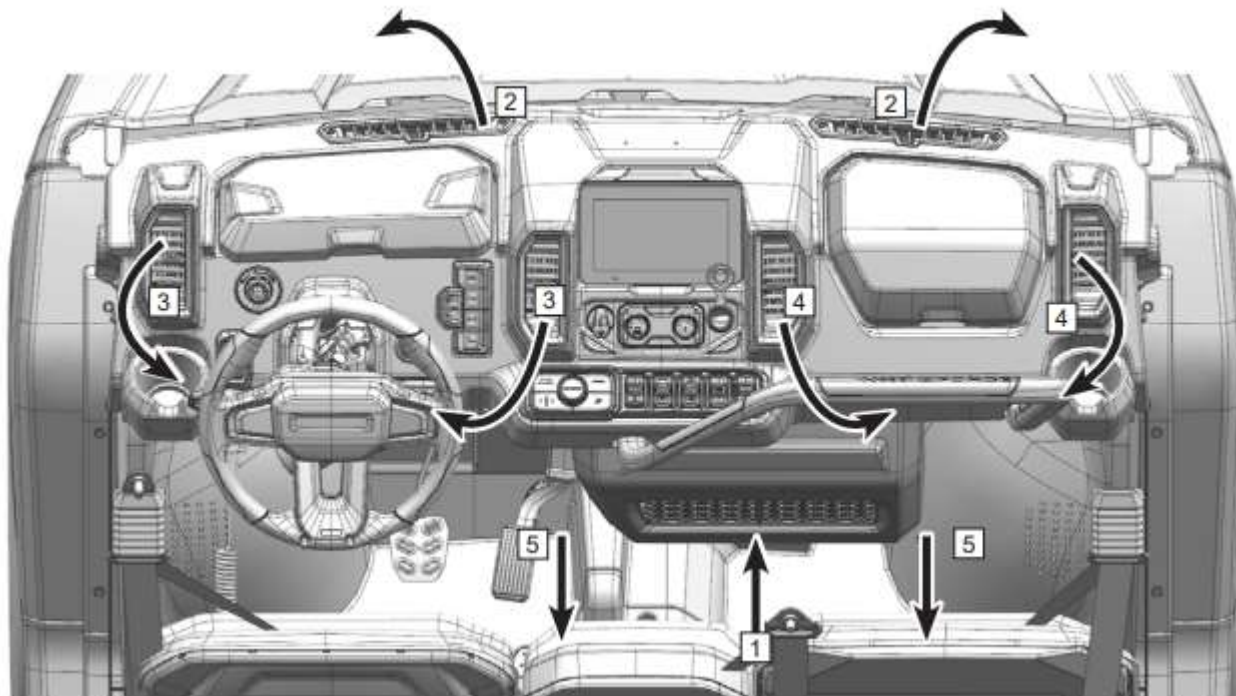
Si el sistema CVT estuvo sumergido y la correa de transmisión patina, cualquier humedad restante dentro del alojamiento del CVT después del drenaje puede expulsarse haciendo funcionar el motor a más de 2500 RPM en posición de Estacionamiento (P) o Neutro (N) durante 30 a 60 segundos, y luego probando el funcionamiento adecuado del CVT en marcha baja. Repita según sea necesario. Si el sistema CVT continúa patinando o presenta un rendimiento deficiente, comuníquese con su distribuidor.



CONTROLES Y FUNCIONES

Sistema HVA/C (si está equipado)

El sistema HVA/C mejora la comodidad y la visibilidad en la cabina.



CONTROLES Y FUNCIONES

Entrada/Salida de aire

1. Entrada de aire 2. Salidas de descongelamiento del parabrisas delantero 3. Salidas izquierdas 4. Salidas derechas 5. Salidas al piso

NOTA
Las salidas de aire están equipadas con rejillas ajustables (arriba y abajo) para controlar la dirección y el volumen del flujo de aire. Mantenga siempre limpia la rejilla de entrada de aire para evitar obstrucciones.

Entrada de aire

El aire fluye a través de la rejilla frente al asiento del pasajero. Este aire filtrado entra en el alojamiento del sistema HVA/C.

Aire acondicionado

Es necesario realizar mantenimiento periódico para asegurar que el equipo de aire acondicionado (A/C) mantenga un rendimiento satisfactorio. El A/C solo funciona cuando el motor está en marcha. Cuando el A/C está encendido, el agua condensada saldrá por una manguera de drenaje. Para ayudar a mantener el compresor sellado y lubricado, use el aire acondicionado al menos una vez al mes. Independientemente de la temporada, el A/C siempre es útil para eliminar la humedad y el vapor de la cabina. Para obtener un enfriamiento óptimo, las puertas, ventanas y el parabrisas delantero y trasero (si está equipado) deben estar cerrados cuando se use el A/C. La temperatura dentro del vehículo aumentará si está estacionado bajo el sol caliente por mucho tiempo. Abra las ventanas para ventilar la cabina por un corto tiempo y ayudar al enfriamiento del A/C. Cuando el A/C está funcionando, aumentará el consumo de combustible del motor.

Calefacción

La calefacción utiliza la energía térmica del sistema de enfriamiento del motor. El calor máximo solo está disponible una vez que el motor ha alcanzado la temperatura óptima.

1. Gire la perilla a la temperatura deseada.
2. Seleccione la velocidad del ventilador deseada.
3. Distribuya correctamente el flujo de aire usando las rejillas ajustables.

Ventilación

El A/C solo funciona cuando el motor está en marcha, pero una vez que el vehículo está encendido, puede optar por operar el sistema de ventilación utilizando solo el ventilador.

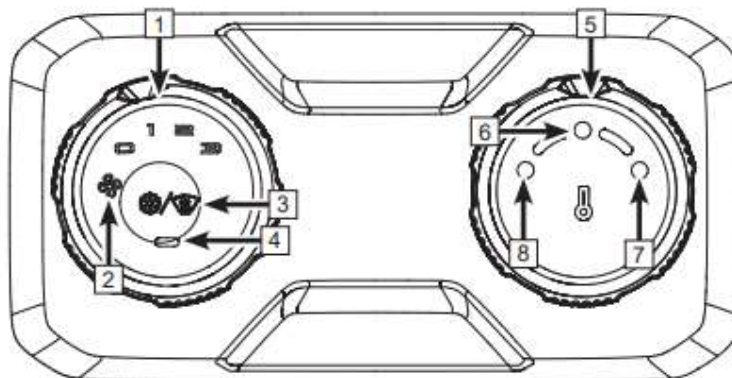
CONTROLES Y FUNCIONES

Sugerencias de funcionamiento

Para asegurar un buen flujo de aire, no bloquee las salidas de las rejillas ni la entrada de aire en la cabina. Inspeccione siempre la entrada de aire y su filtro, y límpielos periódicamente (consulte la sección de mantenimiento). Se recomienda inspeccionar periódicamente el estado del sistema HVA/C y eliminar cualquier falla de manera oportuna. Si el A/C no funciona por cualquier motivo, suspenda su uso y comuníquese con un distribuidor autorizado de CFMOTO. Al operar en entornos de alta temperatura, apagar el A/C cuando el vehículo sube con cargas pesadas ayudará a que el motor tenga más torque y potencia de reserva.

Panel de control HVA/C

1	Perilla de control del ventilador	2	Velocidad del ventilador	3	Botón de A/C	4	Indicador de A/C
5	Perilla de temperatura	6	Nivel de temperatura neutral	7	Nivel máximo de calor	8	Nivel máximo de frío



CONTROLES Y FUNCIONES

Interruptor	Función	Instrucción de operación	Instrucción
Perilla de control del ventilador	Ajusta la velocidad del ventilador	1. Gire [1] en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad del ventilador (0-1-2-3) 2. Gire [1] en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la velocidad del ventilador (3-2-1-0)	0 es igual a APAGADO y apaga el ventilador de aire y el A/C.
Perilla de temperatura	Ajusta la temperatura del aire del HVA/C	1. Gire [5] hacia la izquierda [8], compresor encendido (el indicador de A/C está encendido), sale aire frío del A/C. 2. Gire [5] a la posición media [6], compresor apagado (el indicador de A/C está apagado), sale aire natural (ventilación). 3. Gire [5] hacia la derecha [7], sale aire caliente (calefacción).	Se recomienda cerrar las salidas de aire de desempañado si desempañado y deshumidificación no son requeridos. Esto ayuda a aumentar el volumen de aire en las otras salidas. Al encender la calefacción en invierno, se recomienda cerrar parcialmente las salidas de desempañado para aumentar el flujo de aire en el piso. Si se requieren desempañado y deshumidificación, cierre las salidas de aire del tablero para aumentar el flujo de aire en las salidas de aire de desempañado.
Botón de A/C	Compresor de A/C Encendido/Apagado	1. Presione el interruptor para encender el indicador de A/C [4], el compresor está funcionando. 2. Presione el interruptor nuevamente para apagar el indicador de A/C [4] el compresor se detiene.	1. La temperatura ambiente debe estar por encima de 10°C (50°F) para el funcionamiento del A/C. 2. No mantenga presionado el botón, ya que puede causar una sobrecarga de presión y provocar un apagado por protección de presión. 3. El A/C es para la necesidad de eliminar la humedad y enfriar. Se recomienda cerrar las salidas de aire de desempañado al usar el A/C para maximizar el efecto de refrigeración.

CONTROLES Y FUNCIONES

Especificación del refrigerante

Tipo: R134A

Volumen de llenado: 375 $\pm$ 25 g

Inspeccione el volumen de refrigerante cada 3 años o cuando la temperatura ambiente sea $>30^{\circ}\text{C}$ (86°F) y no sienta aire frío en las salidas. Se requiere equipo profesional para realizar la inspección y el llenado.

Contacte a su distribuidor para el servicio.

CONTROLES Y FUNCIONES

Instrumento MMI

NOTA

Debido a ajustes de función y actualizaciones de versión del instrumento y configuraciones renovadas del vehículo, algunos contenidos del instrumento pueden cambiar. Por favor, consulte selectivamente esta sección según la configuración de su vehículo.

El instrumento MMI está ubicado en el centro del tablero y se divide en dos áreas funcionales:

- 1: Indicadores del instrumento e indicadores de advertencia
- 2: Pantalla del instrumento



Activación y autodiagnóstico

Activación

El instrumento se activa cuando el vehículo está encendido.

Autodiagnóstico

La pantalla muestra una animación de inicio y la luz indicadora se enciende para la autoinspección. Durante este tiempo, la pantalla o la perilla de control no responderán hasta que la animación termine. Después, la pantalla cambiará automáticamente a un modo de pantalla dividida.



CONTROLES Y FUNCIONES

Indicadores y advertencias del tablero



CONTROLES Y FUNCIONES

1	Luz direccional izquierda (disponible en mercados selectos)	9	Indicador de advertencia	17	Indicador de conexión del dispositivo Bluetooth 01
2	Indicador de luces altas	10	Indicador de señal de presión de aceite	18	Indicador de conexión del dispositivo Bluetooth 02
4	Indicador DAC	12	Indicador de límite de velocidad	19	Indicador de WI-FI
5	Luz de advertencia del cinturón de seguridad	13	Indicador de potencia limitada (Si está equipado)	20	Luz direccional derecha (disponible en mercados selectos)
6	Indicador de freno de estacionamiento	14	Indicador OPC (disponible en mercados selectos)	21	Indicador de calefacción para el asiento del conductor (si está equipado)
7	Indicador de mal funcionamiento del freno de estacionamiento	15	Indicador de fallo del EPS	22	Indicador de calefacción para el asiento del pasajero (si está equipado)
8	Indicador de fallo de freno	16	Indicador de conexión de teléfono celular		

Luz direccional izquierda - 1 (si está equipado - disponible en mercados o países selectos)

Este indicador se enciende cuando el interruptor de la luz direccional izquierda está en esta posición.

Indicador de luces altas - 2

Este indicador se enciende cuando el interruptor de luces altas está en esta posición.

Indicador de luces de posición - 3

Este indicador se enciende cuando el interruptor del indicador de luces de posición está en esta posición.

CONTROLES Y FUNCIONES

Indicador DAC (Control de Asistencia en Descenso) - 4

Presione el botón DAC en el panel de interruptores multifuncionales (ver página 80) para activar la función DAC. El indicador se enciende. Cuando el conductor reduce la velocidad dentro de un rango adecuado durante el descenso, la función DAC comienza a funcionar y controla la velocidad dentro de un rango seguro.

Indicador de advertencia del cinturón de seguridad - 5

Este indicador se muestra cuando el cinturón de seguridad no está abrochado. Si la placa del pestillo no se introduce en la hebilla, el indicador en el tablero estará encendido y el motor estará limitado a 3700 RPM. Cuando la placa del pestillo se introduce en la hebilla, el indicador en el tablero y la función de límite de velocidad se apagarán.

Indicador de freno de estacionamiento –6

Este indicador se muestra cuando la función del freno de estacionamiento está activada.

Indicador de advertencia de fallo del freno de estacionamiento –7

Este indicador se muestra cuando ocurre un fallo en el freno de estacionamiento. Por favor, lleve su vehículo a servicio.

Indicador de advertencia de fallo de freno –8

Este indicador se muestra cuando el nivel de líquido de frenos es bajo. Por favor, lleve su vehículo a servicio.

Indicador de advertencia –9

Este indicador se muestra cuando ocurre un fallo en el BCM.

Indicador de señal de presión de aceite – 10

Si el indicador de señal de presión de aceite está encendido, podría haber algún problema con el sistema de aceite del motor. Por favor, detenga el funcionamiento del vehículo y llévelo a servicio.

Indicador de fallo EFI – 11

Este indicador se muestra cuando la ECU detecta un fallo en el sistema de inyección electrónica de combustible.

CONTROLES Y FUNCIONES

Indicador de límite de velocidad - 12

Cuando esta función está activada (consulte la sección del instrumento), el indicador estará encendido.

Indicador de potencia limitada - 13 (si está equipado con T-Box)

Use la aplicación CFMOTO RIDE (mercados selectos) para activar el modo principiante. Cuando este modo está activado, el indicador estará encendido y la velocidad se limitará a menos de 25 mph (40 km/h) o 37 mph (60 km/h).

Indicador OPC - 14 (disponible en mercados o países selectos)

Control de Presencia del Ocupante. Este indicador se muestra si el conductor deja el vehículo sin estacionarlo. Al mismo tiempo, sonará una alarma.

Indicador EPS - 15

Esta luz indicadora parpadea cuando el sistema EPS funciona pero la alimentación no está activada, o cuando ocurre un fallo en el sistema de dirección asistida electrónica.

Indicador de conexión de teléfono celular - 16

Esta luz indicadora parpadea cuando un teléfono celular está conectado al instrumento vía Bluetooth.

Indicadores de conexión de dispositivo Bluetooth 01 y dispositivo Bluetooth 02 - 17 / 18

Cuando el Bluetooth está conectado al instrumento vía Bluetooth (máximo de 2 dispositivos Bluetooth al mismo tiempo), los indicadores '  ' '  ' estarán encendidos y mostrarán la energía restante del dispositivo Bluetooth.

El indicador se pondrá rojo '  ' '  ' cuando la batería del dispositivo Bluetooth esté baja. La luz indicadora de Bluetooth '  ' '  ' indica que el dispositivo está conectado únicamente y no puede leer la energía restante del dispositivo.

CONTROLES Y FUNCIONES

Indicador de WI-FI - 19

Cuando el vehículo está conectado a WI-FI, la intensidad de la señal WI-FI se mostrará en el tablero.

Luz direccional derecha - 20 (si está equipado - disponible en mercados o países selectos)

Este indicador se enciende cuando el interruptor de la luz direccional derecha está en esta posición.

Indicador de calefacción para el asiento del conductor - 21 (si está equipado)

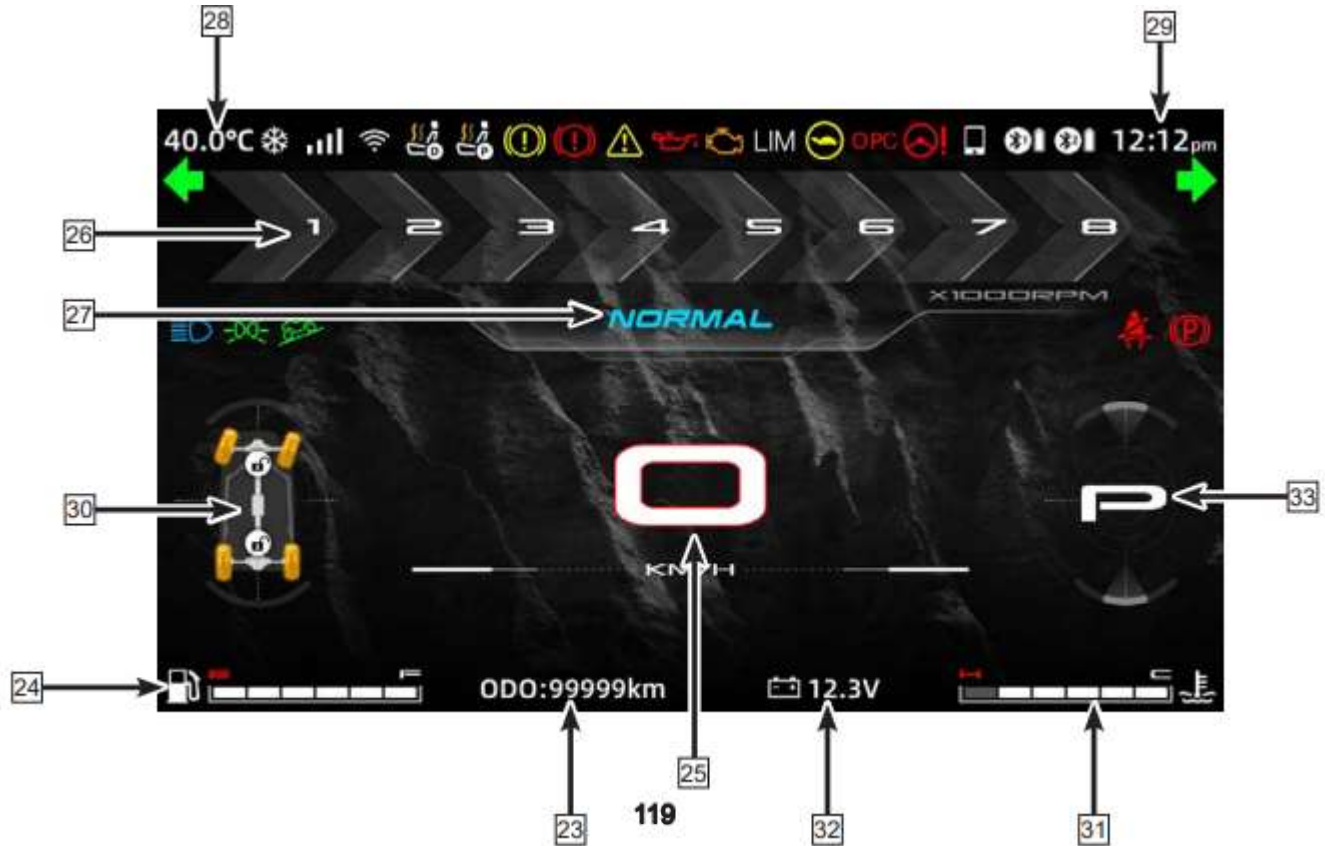
Cuando la función de calefacción para el asiento del conductor está encendida, el indicador se iluminará.

Indicador de calefacción para el asiento del pasajero - 22 (si está equipado)

Cuando la función de calefacción para el asiento del pasajero está encendida, el indicador se iluminará.

CONTROLES Y FUNCIONES

Pantalla del tablero



CONTROLES Y FUNCIONES

23	Odómetro	25	velocímetro	27	pantalla de modo	29	reloj	31	temperatura del refrigerante	33	indicador de marcha
24	indicador de combustible	26	RPM del motor	28	temperatura ambiente	30	modo de conducción	32	pantalla de voltaje		

Odómetro - 23

Muestra el kilometraje total o el kilometraje del viaje que ha recorrido el vehículo.

Indicador de combustible - 24

Indica el nivel de combustible en el tanque. Cuando el indicador de combustible se acerque a 'E', parpadeará para indicar un nivel bajo de combustible en el tanque.

Por favor, planifique su viaje adecuadamente cuando se acerque al límite de combustible restante y reposte a tiempo, lo cual evitará daños a la bomba de combustible.

Velocímetro - 25

La velocidad actual del vehículo se muestra aquí.

Las unidades Métricas (km/h) e Imperiales (mph) pueden cambiarse a través del menú

RPM del motor - 26

Las RPM del motor se muestran aquí.

CONTROLES Y FUNCIONES

Pantalla de modo - 27

Muestra el modo seleccionado "WORK" o "NORMAL". Al cambiar el modo, la interfaz del instrumento cambiará al mismo tiempo.

Pantalla de temperatura ambiente - 28

La temperatura actual se muestra aquí. Las unidades Celsius y Fahrenheit pueden cambiarse a través del menú. Aparece una advertencia cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de 41°F (5°C), alertando al operador que las condiciones resbaladizas podrían aumentar debido a las bajas temperaturas.

Reloj - 29

La hora actual se muestra aquí. Cambie entre formato de 12 horas y 24 horas a través del menú.

Modo de conducción - 30

Indica cuando se selecciona el modo de conducción 2WD, 4WD o 4WD-LOCK.

Pantalla de temperatura del refrigerante - 31

Esta sección del tablero muestra la temperatura actual del refrigerante, 'C' indica baja temperatura, 'H' indica alta temperatura. Tanto temperaturas demasiado bajas como demasiado altas son anormales. Deje el motor en ralentí para calentar el motor cuando esté frío, y estacione el vehículo cuando esté caliente para evitar que el refrigerante hierva. Mantenga la temperatura del refrigerante dentro de un rango normal.

Pantalla de voltaje - 32

Se muestra aquí el voltaje actual de carga (motor encendido) y de la batería (motor apagado).

Indicador de marcha - 33

Al cambiar de marcha, el indicador muestra marcha baja (L), marcha alta (H), neutro (N), reversa (R) o estacionamiento (P).

CONTROLES Y FUNCIONES

Menú del instrumento

Utilice el menú para ajustar las configuraciones relacionadas en el tablero y optimizar la experiencia de conducción.

ADVERTENCIA

Por razones de seguridad, la función de operación del instrumento solo está permitida cuando el vehículo está detenido y en una condición segura.

Toque el ícono '  ' en el tablero para ingresar a la interfaz de la aplicación. En la interfaz del centro de aplicaciones, los usuarios pueden inspeccionar, ajustar y configurar los siguientes elementos:

1. Multimedia
2. Navegación
3. Teléfono
4. Teléfono Co
5. Configuración
6. Centro VIP
7. Fuerza G
8. Consulta de fallos
9. Límite de velocidad



CONTROLES Y FUNCIONES

Multimedia - 1 (1 de 2)

En la interfaz de multimedia, los usuarios pueden seleccionar su fuente de sonido deseada (Radio o música por Bluetooth).

NOTA

Antes de reproducir música, asegúrese de que un dispositivo móvil esté conectado al instrumento MMI vía Bluetooth.

Encienda la aplicación de música en el dispositivo móvil.

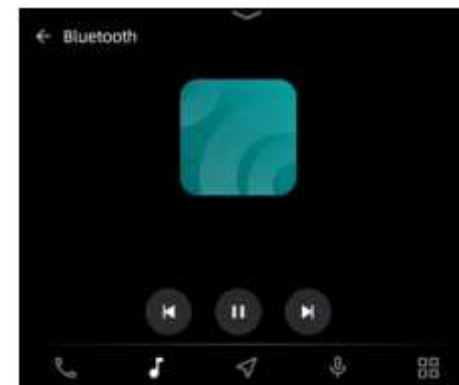
 : Haga clic en el ícono para ingresar a la interfaz de Multimedia.

Seleccione 'Bluetooth' para reproducir canciones:

 : Haga clic en este ícono o utilice la perilla de función para cambiar a la canción anterior.

 : Haga clic en este ícono o utilice la perilla de función para cambiar a la siguiente canción.

 /  : Haga clic en este ícono o utilice la perilla de función para reproducir/pausar la música.



CONTROLES Y FUNCIONES

Multimedia - 1 (2 de 2)

En la interfaz multimedia, los usuarios pueden encender la radio para escuchar música, noticias, transmisiones de entretenimiento, etc.



: Haga clic en este icono para entrar a la interfaz Multi-media.

Seleccione 'Radio' para escuchar programas transmitidos.



: Haga clic en este icono o use la perilla de función para cambiar al programa de radio anterior.



: Haga clic en este icono o use la perilla de función para cambiar al siguiente programa de radio.



: Haga clic en este icono o use la perilla de función para reproducir/pausar el programa de radio.



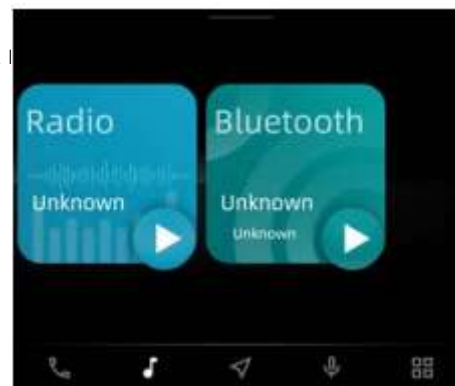
: Haga clic en este icono para guardar la estación de radio como favorita.



: Haga clic en este icono para buscar automáticamente la banda de frecuencia.



: Haga clic en FM/AM para cambiar la banda de frecuencia.



NOTA

El uso de dispositivos electrónicos no aprobados por CFMOTO puede interferir con la señal recibida, como un cargador USB. El entorno externo (como montañas, edificios, túneles y estacionamientos subterráneos) puede influir en la señal recibida. Este fenómeno es causado por la transmisión de la banda inalámbrica y no indica que la radio haya sufrido una falla.

CONTROLES Y FUNCIONES

Navegación - 2

A través del menú del instrumento proyectar la navegación.

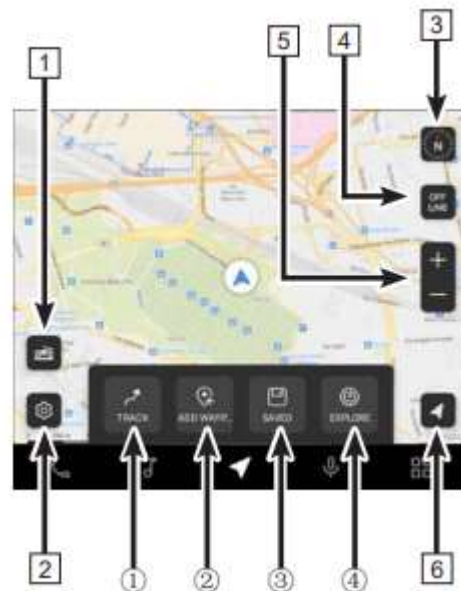
 Haga clic en este icono para entrar a la interfaz de navegación.

Las siguientes funciones pueden ser seleccionadas cuando se está en la interfaz de navegación.

1	Función fuera de carretera (Al hacer clic aquí, aparecerá el menú de función fuera de carretera)	① Registro de ruta	
		② Lugares marcados	
		③ Itinerario y ubicaciones guardadas	
		④ Itinerario y ubicaciones compartidas por otros usuarios	
2	Configuración del mapa	3	Brújula
4	Cambiar entre el modo OFF LINE y ON LINE	5	+
			-
6	Volver a mi ubicación		

⚠ ADVERTENCIA	
Las funciones de navegación solo asisten al conductor. Manténgase siempre alerta, consciente y opere con responsabilidad. Siga todas las normas y reglamentos de tránsito al utilizar la información de navegación y al controlar el vehículo.	

NOTA	
Asegúrese de que el WI-FI esté conectado antes de usar la función de navegación en línea (solo 5 GHz).	



CONTROLES Y FUNCIONES

Teléfono - 3

En la interfaz del teléfono, el usuario puede consultar contactos, llamadas recientes, historial de contactos y marcar números.

NOTA

Antes de usar el teléfono, un dispositivo móvil debe estar correctamente conectado, y un casco con capacidad de comunicación telefónica debe estar conectado al sistema del vehículo.



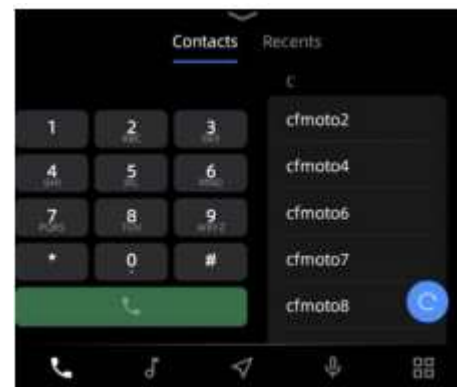
: Haga clic en este icono para entrar a la interfaz del teléfono.

Ingresa a la interfaz del teléfono para consultar los contactos, el historial de contactos y las llamadas recientes.



ADVERTENCIA

No utilice las funciones del teléfono durante la operación del vehículo. Durante la conducción, los auriculares Bluetooth o los sistemas telefónicos del vehículo pueden distraer la atención y ralentizar la reacción. Por favor, estacione de forma segura antes de responder una llamada entrante.



CONTROLES Y FUNCIONES

Teléfono Co — 4

La proyección se puede realizar mediante Carplay con conexión inalámbrica.

Conecte el dispositivo de la siguiente manera:

Asegúrese de que el Bluetooth del teléfono que se desea conectar esté encendido.

Haga clic en este icono “” para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en este icono “” para entrar a la configuración.

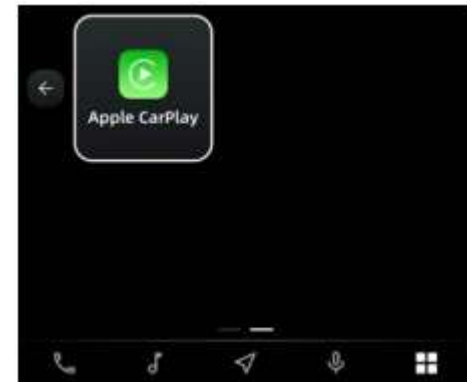
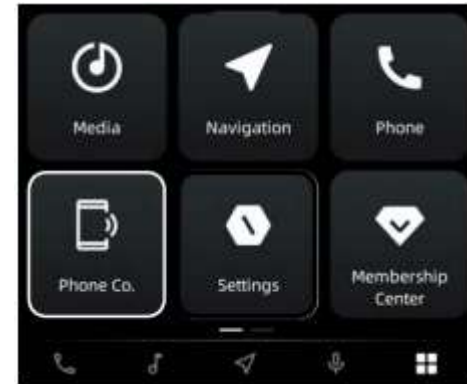
Haga clic en este icono “”, luego en “conectar el teléfono” y haga clic en el icono

“” para activar el interruptor (Esta función está activada por defecto)

cuando el vehículo se enciende cada vez, y debe activarse manualmente si se apaga manualmente), entonces el sistema del vehículo buscará automáticamente un ID de Bluetooth disponible.

Haga clic y conecte el ID de Bluetooth que se necesita conectar.

Haga clic para emparejar cuando en la pantalla del instrumento y el dispositivo móvil aparezca una solicitud de emparejamiento.



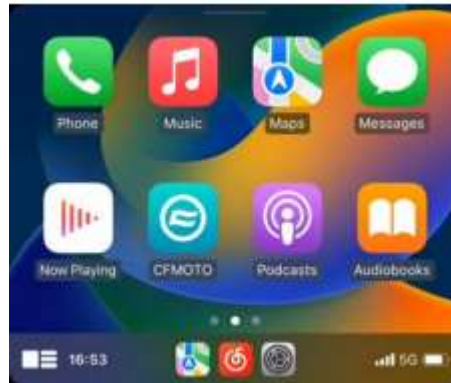
CONTROLES Y FUNCIONES

Después del emparejamiento, en la pantalla del instrumento aparecerá “Habilitar Bluetooth” y “Habilitar Apple Carplay”, haga clic en “Habilitar Apple Carplay”.

Ingresa a la interfaz de Apple Carplay, y el ícono “” se pondrá verde después de una conexión exitosa.

Desconexión

Después de la conexión exitosa, haga clic en el ícono “CFMOTO” para desconectar y luego regresar a la interfaz de configuración.

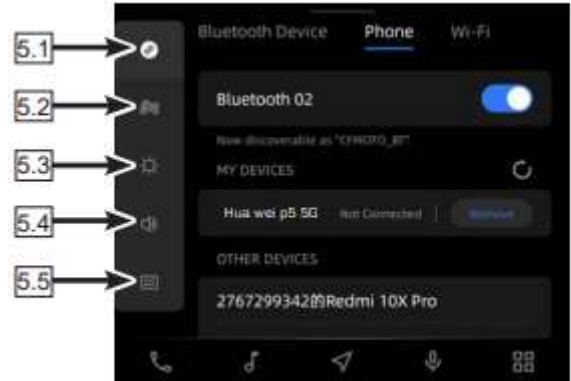


CONTROLES Y FUNCIONES

Configuración - 5

En la configuración del instrumento, los conductores pueden ajustar y configurar los siguientes contenidos:

- 5.1. Conexión de Equipos
- 5.2. Cambio Inteligente de Escritorio
- 5.3. Ajuste de Control de Brillo
- 5.4. Ajuste de Volumen
- 5.5. Configuración General



CONTROLES Y FUNCIONES

Conexión de Equipos - 5.1

Equipos Bluetooth - 5.1.1

Las funciones de navegación, llamadas telefónicas y música pueden usarse después de que el equipo Bluetooth (por ejemplo, auriculares Bluetooth) esté conectado al sistema del vehículo vía Bluetooth.

Siga estos pasos para conectar el equipo:

Asegúrese de que el Bluetooth esté encendido antes de la conexión.

Haga clic en el ícono '☐' o para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '⚙️' o para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono '🔊', luego en 'Equipos Bluetooth', y haga clic en el ícono '🔵' para activar el interruptor (Esta función está activada por defecto cada vez que se enciende el vehículo, y debe activarse manualmente si se apaga manualmente). Haga clic en 'Equipo Bluetooth 1' o 'Equipo Bluetooth 2', y el sistema del vehículo buscará automáticamente un ID de Bluetooth disponible.

Haga clic en el ID de Bluetooth necesario para conectar.



CONTROLES Y FUNCIONES

Conexión - 5.1.2

Las funciones de navegación, llamadas telefónicas y música pueden usarse después de que el teléfono esté conectado al sistema del vehículo vía Bluetooth.

Siga estos pasos para conectar el equipo:

Asegúrese de que el Bluetooth esté activado antes de la conexión.

Haga clic en el ícono '☐' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '⚙️' para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono '📶', luego en 'Conexión del Teléfono', y haga clic en el ícono '🔵' para activar el interruptor (Esta función está activada por defecto cada vez que se enciende el vehículo, y debe activarse manualmente si se apaga manualmente). El sistema del vehículo buscará automáticamente los IDs de Bluetooth disponibles.

Haga clic en el ID de Bluetooth deseado para conectar.

La pantalla del instrumento y el dispositivo móvil mostrarán una ventana para emparejar.

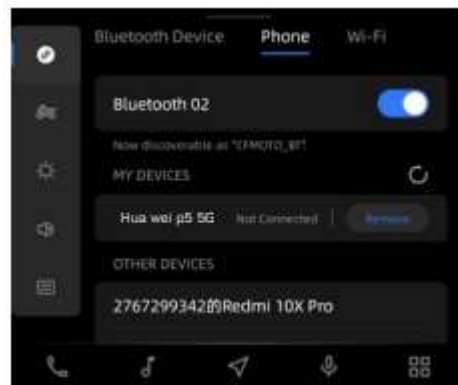
Después de que la conexión se realice con éxito, aparecerá el mensaje 'Conectado'.

Desconexión

Si el equipo está conectado, haga clic en la palabra 'Conectado', luego la palabra cambiará a 'Desconectando'. La palabra cambiará a 'Desconectado' una vez que el equipo esté completamente desconectado.

Borrar el equipo

En estado de 'Conexión' o 'Desconexión', haga clic en 'Borrar el equipo'. El equipo Bluetooth se desconectará y el ID de Bluetooth será eliminado.



CONTROLES Y FUNCIONES

Wi-Fi - 5.1.3

El sistema del vehículo puede conectarse a Wi-Fi externo para asegurar que la actualización funcione correctamente.

Haga clic en el ícono '☐' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '⚙️' para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono '📶', luego en 'Wi-Fi', y haga clic en el ícono '🔵' para activar el interruptor (Esta función está activada por defecto cada vez que se enciende el vehículo, y debe activarse manualmente si se apaga manualmente). El sistema del vehículo buscará automáticamente el ID de Wi-Fi externo.

Haga clic en el ID de Wi-Fi externo deseado para conectar.

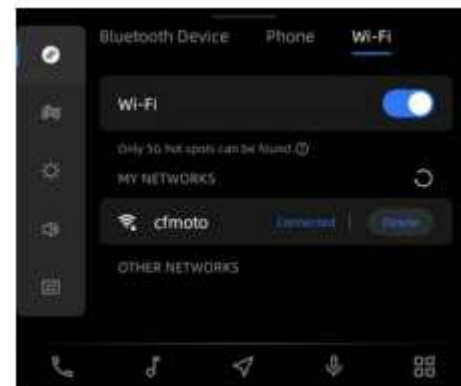
Después de que el ID de Wi-Fi esté conectado, aparecerá 'Conectado'.

Desconexión

Si el equipo está conectado, haga clic en la palabra 'Conectado', luego la palabra cambiará a 'Desconectando'. La palabra cambiará a 'Desconectado' una vez que el Wi-Fi esté completamente desconectado.

Eliminar

En estado de 'Conexión' o 'Desconexión', haga clic en 'Eliminar'. El Wi-Fi se desconectará y el ID de Wi-Fi será eliminado.



NOTA

El Wi-Fi se conecta solo a 5 GHz.

CONTROLES Y FUNCIONES

Cambio Inteligente de Escritorio - 5.2

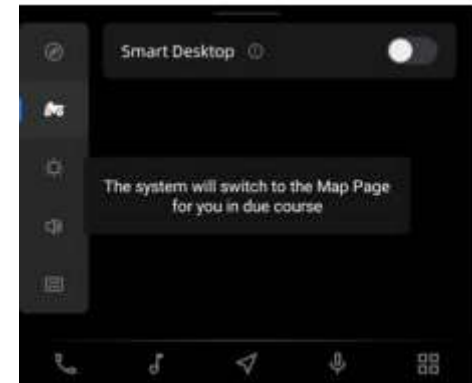
Cuando el escritorio inteligente está activado, el sistema cambiará a la interfaz de navegación en el momento adecuado.

Haga clic en el ícono ' ' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono ' ' para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono ' ' para entrar al escritorio inteligente y cambiar la interfaz.

Haga clic en el ícono ' ' para activar o desactivar el Cambio Inteligente de Escritorio.



CONTROLES Y FUNCIONES

Ajuste de Control de Brillo - 5.3

Ajuste manualmente el brillo del instrumento o active la función de ajuste automático (Cuando el ajuste automático está activado, un fotosensor ajusta el brillo según la luz ambiental).

Haga clic en el ícono '  ' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar a Configuración.

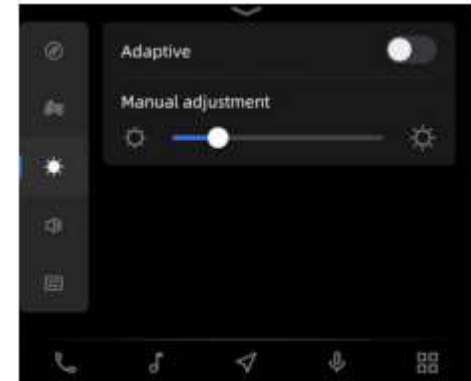
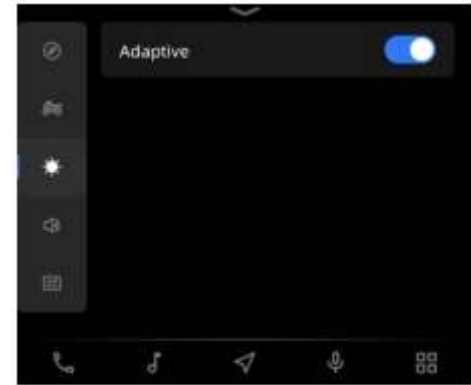
Haga clic en el ícono '  ' para entrar a la interfaz de ajuste de control de brillo.

Haga clic en el ícono '  ' para activar o desactivar el ajuste automático.

Al desactivar el ajuste automático de brillo, el brillo se puede ajustar manualmente.

Deslice la barra de ajuste de brillo hacia la derecha para aumentar el brillo.

Deslice la barra de ajuste de brillo hacia la izquierda para disminuir el brillo.



CONTROLES Y FUNCIONES

Ajuste de Volumen - 5.4 (1 de 2)

En la configuración de volumen, los conductores pueden ajustar los siguientes contenidos:

Volumen de medios

Volumen del teléfono

Volumen del sonido

Volumen del tono de llamada

Volumen de navegación

Haga clic en el ícono " " para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono " " para entrar a Configuración.

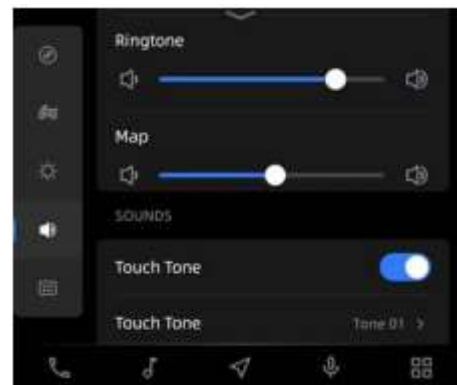
Haga clic en el ícono " " para entrar a la interfaz de ajuste de volumen.

Seleccione el volumen deseado.

Deslice la barra de ajuste de volumen hacia la derecha para aumentar el volumen.

Deslice la barra de ajuste de volumen hacia la izquierda para disminuir el volumen.

En algunas situaciones, el usuario puede ajustar el volumen mediante la perilla en el interruptor de funciones.



CONTROLES Y FUNCIONES

Ajuste de Volumen - 5.4 (2 de 2)

En el menú de tonos de aviso, los conductores pueden ajustar los siguientes contenidos:

Tono táctil

Tono de llamada

Sonido de transmisión

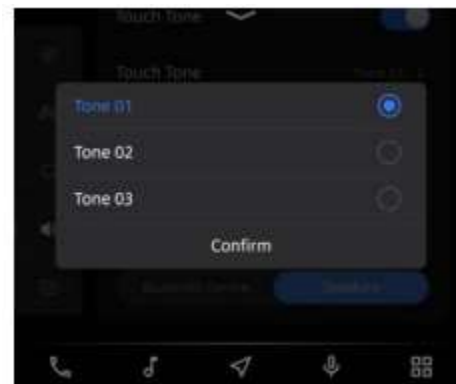
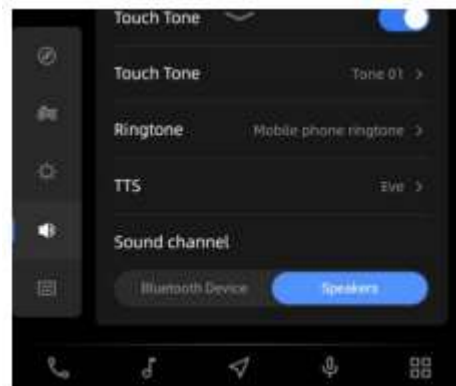
Haga clic en el ícono '  ' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar a la interfaz de ajuste de volumen.

Seleccione el tono de aviso deseado y haga clic para entrar.

Seleccione el tipo de tono de aviso y haga clic para confirmar.

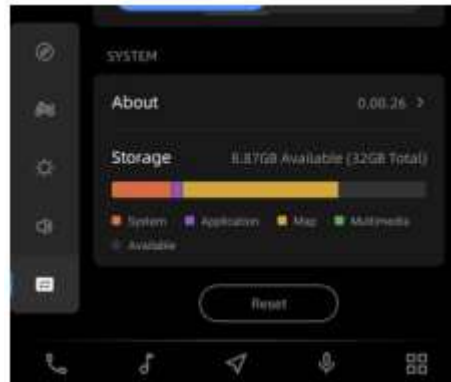


CONTROLES Y FUNCIONES

Configuración General - 5.5

En la configuración general, los conductores pueden inspeccionar y ajustar los siguientes contenidos:

- 5.5.1 Configuración de hora
- 5.5.2 Idioma
- 5.5.3 Unidad de kilometraje
- 5.5.4 Unidad de temperatura
- 5.5.5 Información del sistema
- 5.5.6 Restablecer todo



CONTROLES Y FUNCIONES

5.5.1 Configuración de Hora

En el menú de configuración de hora, los usuarios pueden activar/desactivar el formato de 24 horas, seleccionar la hora en línea y elegir la zona horaria.

Haga clic en el ícono "⌘" para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono "⚙️" para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono "☰" para entrar a la interfaz de configuración general.

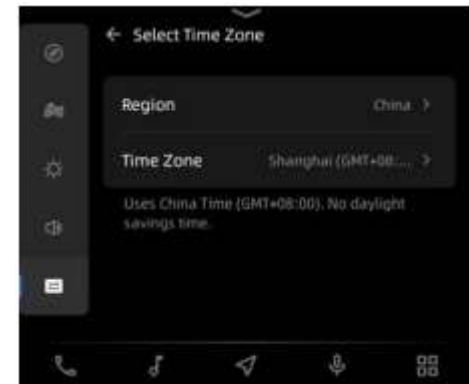
Haga clic en el ícono "🕒" para activar/desactivar el formato de hora de 24 horas.

Haga clic en el ícono "🕒" para activar o desactivar la hora en línea.

Los usuarios pueden seleccionar la zona horaria cuando la hora en línea está activada.

Haga clic en 'Seleccionar la zona horaria' para entrar a la interfaz de zona horaria.

Seleccione su 'área' y 'zona horaria' correspondiente.



CONTROLES Y FUNCIONES

5.5.2 Idioma

Ajuste el idioma del instrumento, cambiando entre chino, inglés y español.

Haga clic en el ícono ' 

Haga clic en el ícono ' 

Haga clic en el ícono ' 

Haga clic en 'Idioma' para entrar a la interfaz de idioma.

Seleccione el idioma deseado y confirme su selección.



CONTROLES Y FUNCIONES

5.5.3 Unidad de Kilometraje / 5.5.4 Unidad de Temperatura

Cambie las unidades de kilometraje y temperatura para ajustarlas a sus hábitos de lectura

Haga clic en el ícono  para entrar al centro de aplicaciones.

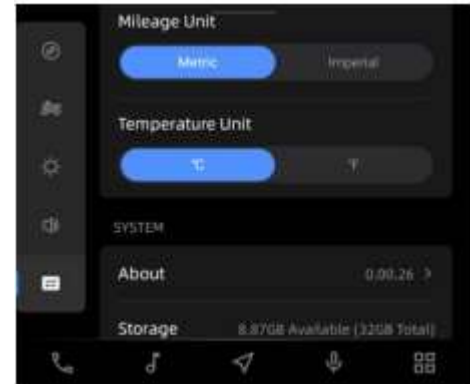
Haga clic en el ícono  para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono  para entrar a la interfaz de configuración general.

Cambio del formato de unidad:

Métrico (km/h) Imperial (mph)

°C / °F



CONTROLES Y FUNCIONES

5.5.5 Información del Sistema

En la interfaz de información, los usuarios pueden ver la siguiente información:

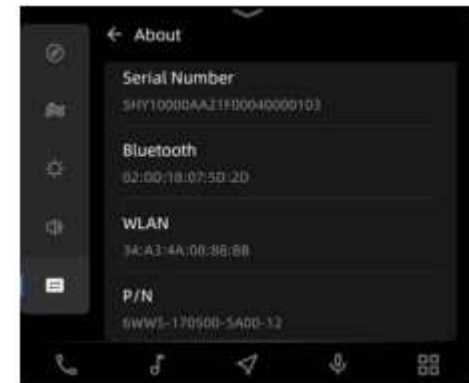
CF OS versión
Versión de hardware
Versión MCU
Tablero
Número de serie
Dirección Bluetooth
Dirección WLAN
P/N

Haga clic en el ícono '  ' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar a Configuración.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar a la interfaz de configuración general.

Haga clic en 'Acerca de' para entrar a la página de información.



CONTROLES Y FUNCIONES

5.5.6 Restablecer Todo

Para restablecer todas las configuraciones del instrumento a los valores de fábrica:

Haga clic en el ícono ' ' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono ' ' para entrar a Configuración.

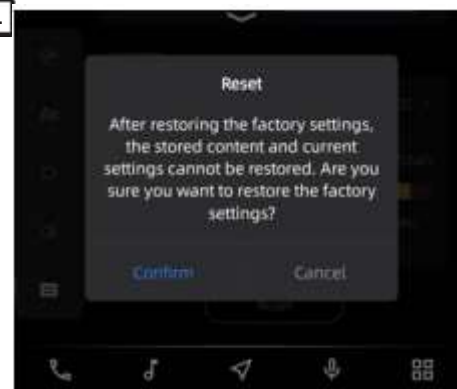
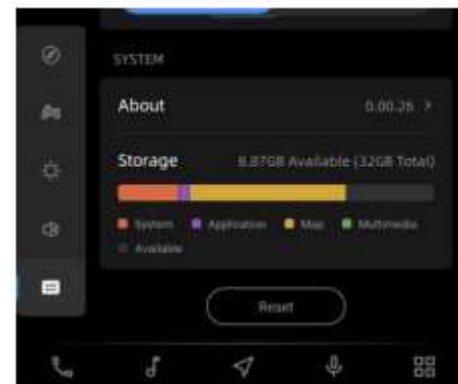
Haga clic en el ícono ' ' para entrar a la interfaz de configuración general.

Haga clic en 'Restablecer Todo', la pantalla del instrumento mostrará una ventana de confirmación.

Haga clic en 'Confirmar' para restablecer al estado de fábrica.

NOTA

Esta función no restablece el odómetro ni las funciones relacionadas.



CONTROLES Y FUNCIONES

Centro VIP - 6

Los usuarios pueden actualizar el sistema del vehículo en la interfaz del Centro VIP.

Siga estos pasos para actualizar el sistema:

Haga clic en el ícono '☐' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '📌' para entrar al Centro VIP.

Haga clic en el sistema para actualizar.

Descargue el archivo de actualización del sistema.

Haga clic en actualizar, el sistema se actualizará.



NOTA

Estacione el vehículo de forma segura antes de actualizar el sistema y asegúrese de que la batería del vehículo esté llena y que la red sea estable.

Durante la actualización, el instrumento se reiniciará y mostrará una pantalla negra.

Este es un fenómeno normal. Por favor, espere pacientemente



CONTROLES Y FUNCIONES

Fuerza G - 7

Los usuarios pueden inspeccionar la actitud del cuerpo y cambiar el estilo del tema en la interfaz de Fuerza G.

Haga clic en el ícono '☐' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '🎯' para entrar a Fuerza G.

Haga clic en la actitud del vehículo para inspeccionar la actitud del vehículo en tiempo real.

Haga clic en el cambio de estilo para cambiar el tema.



CONTROLES Y FUNCIONES

Consulta de Fallas - 8

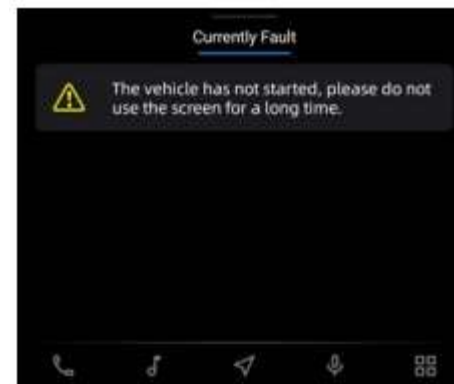
En la interfaz de Consulta de Fallas, los usuarios pueden ver la falla o la advertencia de falla cuando el sistema del vehículo detecta alguna falla.

Si ocurre una falla, por favor contacte a un centro de servicio autorizado de CFMOTO para diagnosticar y eliminar la falla lo antes posible.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar al centro de aplicaciones.

Haga clic en el ícono '  ' para entrar al centro de fallas.

Inspeccione la información de fallas actuales del vehículo.



CONTROLES Y FUNCIONES

Límite de Velocidad - 9

Haga clic en el ícono '  ' para entrar al centro de aplicaciones.

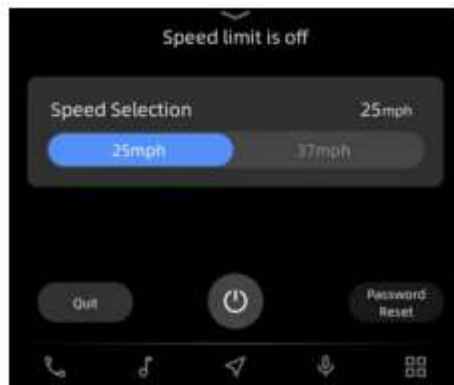
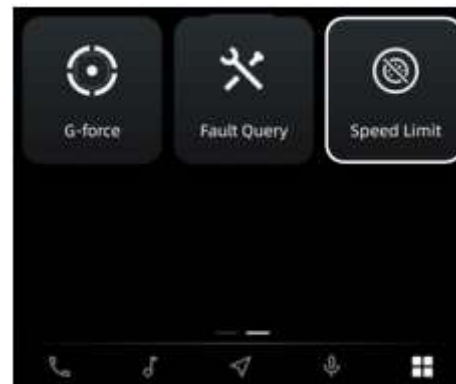
Haga clic en el ícono '  ' para entrar a Límite de Velocidad.

Los usuarios primerizos deben configurar un código PIN (Por favor, registre el código PIN). Si el PIN ha sido olvidado, comuníquese con un centro de servicio autorizado CFMOTO para restablecer el código PIN.

Seleccione la velocidad deseada y haga clic en '  ' para activar la función de límite de velocidad.

Verá el mensaje "Speed limit is turned on" en la parte superior de la interfaz y el indicador estará encendido.

Haga clic en '  ' nuevamente para desactivar el límite de velocidad.



CONTROLES Y FUNCIONES

Tablero de bienvenida

Encender/apagar la función auxiliar

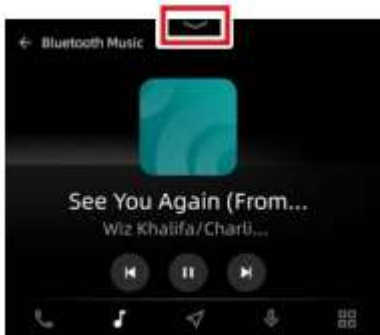
Cuando esta función está activada, los usuarios pueden deslizar hacia abajo la página y configurar rápidamente los ajustes relacionados en la pantalla principal.

Siga los siguientes pasos para operar esta función:

- Presione el ícono (rodeado en la primera imagen) para abrir la interfaz de "Hi Board".
- A continuación, toque la pantalla y deslice hacia la izquierda hasta la segunda página de la interfaz "Hi Board", luego presione "Editar".
- De acuerdo con sus necesidades, configure, edite o borre las funciones relacionadas, luego presione "Finalizar".
- Después de configurar, presione la parte inferior de la pantalla y deslice hacia arriba para cerrar la interfaz de "Hi Board".

NOTA: 1. Sin ninguna operación durante 10 segundos, la interfaz de "Hi Board" se cerrará automáticamente después de abrirse.

2. Después de abrir la interfaz de "Hi Board", si haces clic en “”, esta interfaz se bloqueará; haz clic en “” nuevamente para desbloquearla y poder cerrar la interfaz de "Hi Board".



CONTROLES Y FUNCIONES

Reconocimiento de Voz (VR) 1

La navegación, música, llamadas, radio, etc., se pueden activar y controlar usando la función de reconocimiento de voz.

NOTA

Se requiere un casco con comunicación de voz Bluetooth conectado antes de usar esta función.

Cómo activar / cerrar sesión de VR:

Haz clic en el ícono '  ' en la pantalla, o presiona el botón VR '  ' en el tablero.

El sistema cambiará Bluetooth al modo de reconocimiento de voz y se escuchará una alerta (Ding-ding), indicando que puedes usar la función.

Cuando digas "Cancelar" al asistente de voz, cerrarás la sesión del reconocimiento de voz.



CONTROLES Y FUNCIONES

Frases de control para el Reconocimiento de Voz (VR)

Global		
Cancelar / Salir		
Media		
Reproducir música	Pausar música	Detener música
Anterior	Siguiente / Siguiente canción / Siguiente pista	Apagar música
Radio		
Abrir la radio / Reproducir radio / Encender la radio / Cerrar radio / Detener radio	Reproducir FM / Reproducir AM	Reproducir FM 103.7 / Reproducir AM 1000
Siguiente estación / Siguiente estación de radio	Escanear estaciones de radio	Detener escaneo
Agregar a favoritos	Eliminar esta estación de favoritos	
Teléfono		
Llamar a Lisa / Hacer una llamada a Lisa / Contactar a Lisa	Llamar al 13258 / Hacer una llamada al 0519853 / Marcar 1234567	Llamar al 911 / Llamar... (número de emergencia)
Llamar al número móvil de Lisa		
Navegación		
Alejar	Acercar	

CONTROLES Y FUNCIONES

Configuración del sistema		
Subir volumen / Aumentar volumen / Elevar volumen	Bajar volumen / Disminuir volumen / Reducir volumen / Bajar el volumen	Silenciar
Quitar silencio	Subir volumen al máximo / Ajustar volumen al máximo / Subir volumen de navegación al máximo / Establecer volumen máximo / Subir volumen al máximo / Ajustar volumen al máximo	Bajar volumen al mínimo / Ajustar volumen al mínimo / Reducir volumen al mínimo
Aumentar brillo de la pantalla	Disminuir brillo de la pantalla	Aumentar brillo de la pantalla al máximo
Disminuir brillo de la pantalla al mínimo	Ajustar volumen del sistema / navegación a 25	Ajustar brillo de la pantalla a 5
Abrir		
Abrir configuración / Abrir aplicación de configuración	Abrir Apple CarPlay / Abrir CarPlay	Abrir centro de aplicaciones
Abrir membresía	Abrir información del vehículo Mostrar información del vehículo Exhibir información del vehículo	

CONTROLES Y FUNCIONES

Comunicación Bluetooth de accesorios CFMOTO

El conjunto de comunicación Bluetooth especialmente diseñado por CFMOTO para este vehículo (accesorio adicional) permite al usuario conectarse y emitir un comando sin presionar el botón VR para las siguientes funciones:

Función	Comando de voz
Activar el asistente de voz	"Hola, CFMOTO/Hola CF"
Llamada entrante (no contestada) para responder la llamada	"Contestar la llamada"
Finalizar llamada (o "no contestar") para colgar la llamada	"Colgar la llamada"
Aumentar el volumen del conjunto Bluetooth	"Aumentar el volumen"
Disminuir el volumen del conjunto Bluetooth	"Disminuir el volumen"
Reproducir la última canción	"Última canción"
Reproducir la siguiente canción	"Siguiente canción"
Pausar la música	"Pausar la música"
Reproducir la música	"Reproducir la música"

OPERAR SU VEHÍCULO

Operar su vehículo

Período de rodaje

El período de rodaje para un motor nuevo es muy importante. Un tratamiento cuidadoso de un motor nuevo al inicio de la propiedad resultará en un rendimiento más eficiente y una vida útil más prolongada. Realice cuidadosamente los siguientes procedimientos:

1. Seleccione un área abierta que permita espacio para familiarizarse con la operación y el manejo del vehículo.
2. Coloque el vehículo en una superficie nivelada.
3. Llene el tanque de combustible con gasolina.
4. Verifique el nivel de aceite del motor. Agregue el aceite recomendado si es necesario para mantener el nivel de aceite entre los indicadores mínimo y máximo en la varilla medidora.
5. Colóquese en la posición de operación en el vehículo, abroche el cinturón de seguridad, las redes de seguridad o las puertas laterales (si están equipadas) y arranque el motor. Permita que el motor funcione en ralentí por un corto período antes de operar.
6. Pise el freno de pie, seleccione la marcha deseada y luego suelte el freno de pie.
7. Aplique el acelerador. Conduzca lentamente al principio, variando las posiciones del acelerador sin más de $\frac{1}{2}$ acelerador durante 10 horas o 156 millas (250 km), luego otras 10 horas o 156 millas (250 km) sin más de $\frac{3}{4}$ acelerador (lo que ocurra primero). No opere a ralentí sostenido ni a máxima aceleración sostenida.
8. No remolque ni transporte cargas pesadas durante el período de rodaje.
9. Verifique periódicamente el nivel de refrigerante, los controles, etc., junto con los elementos indicados en la tabla de mantenimiento.
10. Al final del período de rodaje (20 horas o 311 millas / 500 km), realice los servicios requeridos indicados en el programa de mantenimiento de rodaje.

Rodaje del sistema de frenos



ADVERTENCIA

Antes de que termine el período de rodaje, las pastillas y discos del sistema de frenos no están en su rendimiento óptimo y requieren un rodaje adicional. Al operar con pastillas y discos nuevos, no siga de cerca a otros vehículos ni aplique los frenos bruscamente para evitar accidentes de tráfico.

OPERAR SU VEHÍCULO



PRECAUCIÓN

Durante el período de rodaje:

- No opere a aceleración máxima sostenida. El uso excesivo del acelerador completamente abierto durante las primeras 20 horas puede dañar las piezas del motor o reducir la vida útil del motor.
- No haga funcionar el motor con el acelerador abierto más de $\frac{1}{2}$ durante las primeras 10 horas o 156 millas (250 km) de uso.
- No haga funcionar el motor con el acelerador abierto más de $\frac{3}{4}$ durante las siguientes 10 horas o 156 millas (250 km) hasta las 20 horas o 311 millas (500 km) de uso.
- No remolque ni transporte cargas pesadas.

Viscosidad recomendada del aceite de motor

El uso de cualquier aceite que no sea el recomendado puede causar daños graves al motor. CFMOTO recomienda el uso de aceite sintético 5W-40 para motores de 4 tiempos. Cambiar la viscosidad del aceite del motor a aceite sintético 0W-40 debido a ambientes extremadamente fríos es aceptable. Consulte la tabla a continuación para temperatura ambiente y elección de viscosidad.

Viscosidad del aceite										
					5W-40					
					0W-40					
F°	-31	-22	-4	14	32	50	68	86	104	122
C°	-35	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50

OPERAR SU VEHÍCULO

Inspección previa a la conducción

Antes de cada uso del vehículo, es una buena práctica completar la lista de verificación de inspección previa a la conducción.



ADVERTENCIA

Si no se realiza una inspección adecuada antes de cada uso, podrían ocurrir daños graves al vehículo, lesiones severas o la muerte. Siempre inspeccione el vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones adecuadas de funcionamiento.

Inspección antes de conducir

Elemento	Inspección
Llantas	Inspeccione los neumáticos para presión de aire anormal y ajústela según el requisito de carga. Inspeccione las superficies de los neumáticos en busca de grietas, y la banda de rodadura para verificar que no esté demasiado superficial.
Rines	Inspeccione los rines para daños, las tuercas de las ruedas para el torque adecuado.
Filtro de aire	Inspeccione el tubo de inspección del filtro de aire para depósitos.
CVT	Inspeccione el tubo de inspección del CVT para depósitos.
Radiador	Inspeccione el radiador para verificar que esté limpio.
Aceite del motor / Aceite de la transmisión	Inspeccione el nivel de aceite del motor y el nivel de aceite de la transmisión.
Refrigerante	Inspeccione el nivel de refrigerante.
Líquido de frenos	Inspeccione el nivel de líquido de frenos.
Botas del eje CV	Inspeccione las botas del eje CV en busca de daños.
Caja de engranajes	Inspeccione la caja de engranajes para detectar rugas.

OPERAR SU VEHÍCULO

Carga de mercancía	Al cargar mercancía: inspeccione que la carga no exceda el límite máximo, que esté distribuida de manera uniforme y que esté asegurada correctamente.
	Al remolcar carga: inspeccione que la carga no exceda el límite máximo y que el enganche del remolque esté firmemente conectado a la bola de remolque.
Chasis y suspensión	Inspeccione el chasis y la suspensión del vehículo para verificar si están dañados.
Conductor y pasajero	Inspeccione al conductor y pasajero conforme a los requisitos de conducción/manejo, para verificar si llevan el equipo de protección adecuado y si abrochan correctamente el cinturón de seguridad.
Cambio electrónico de marchas	Presione cada uno de los botones para verificar si la transmisión cambia de marcha suavemente.
Acelerador	Inspeccione el acelerador para verificar si está obstruido durante su uso y si regresa rápidamente a su posición original.
Freno	Inspeccione el freno para sentir la presión/resistencia al aplicarlo, y que el pedal del freno regrese después de ser soltado.
Freno electrónico de estacionamiento	Inspeccione si la función de estacionamiento electrónico funciona normalmente, y si el interruptor se restablece correctamente.
Botón de arranque	Inspeccione el botón START para verificar si puede encender/apagar el motor y si enciende la energía del vehículo normalmente.
Instrumento	Inspeccione los indicadores de falla del instrumento e inspeccione el combustible para verificar si el nivel de combustible es suficiente y si el voltaje de la batería está por encima de 12.0 Vdc.
Luces	Inspeccione las luces de alta/baja, las luces direccionales (si están equipadas), las luces de emergencia (si están equipadas), la luz de freno, la luz de posición y la luz de reversa (si está equipada) para verificar su correcto funcionamiento y si la altura del haz del faro cumple con las regulaciones locales. Verifique que el interruptor de las luces funcione normalmente.
Dirección	Inspeccione que la dirección funcione normalmente y que el ajuste de altura funcione correctamente.

OPERAR SU VEHÍCULO

Interruptor 2WD-4WD / Botón del diferencial trasero	Verifique que el vehículo pueda cambiar a 2WD delantero, 4WD delantero, bloqueo del diferencial trasero y 4WD delantero con bloqueo del diferencial trasero.
Interruptor de bocina (si está equipado)	Presione el interruptor de la bocina para verificar que la bocina funcione y que el botón se restablezca.
Botón de modo de conducción	Inspeccione el modo de conducción para verificar que funcione y cambie entre los modos de conducción. Inspeccione que la potencia del vehículo coincida con el modo de conducción.
Interruptor de caja de carga	Inspeccione que la función de elevación de la caja de carga y el botón funcionen.
DAC (Control de Asistencia en Descenso)	Inspeccione que la función DAC funcione y que el indicador en el tablero esté encendido.
Limpiaparabrisas (Si está equipado)	Encienda el limpiaparabrisas para inspeccionar si funciona sin atascarse y si la boquilla del rociador no está bloqueada.
Interruptor del cabrestante	Inspeccione el interruptor del cabrestante y el cabrestante para verificar su correcto funcionamiento.
Prueba de aceleración y frenado	Conduzca hacia adelante una corta distancia y verifique que los frenos funcionen normalmente y que la respuesta del pedal de freno sea rápida.

Lea y practique las siguientes operaciones después de inspeccionar todos los elementos de la tabla. Participar en el entrenamiento de seguridad le ayudará a comprender mejor las capacidades de este vehículo.

OPERAR SU VEHÍCULO

Acelerador

Antes de arrancar el motor, revise el pedal del acelerador para asegurarse de que funcione suavemente. Asegúrese de que regrese a la posición de ralentí tan pronto como se suelte el pedal. Regule la velocidad del vehículo variando la posición del acelerador. Dado que el pedal del acelerador es un mecanismo operado eléctricamente y controlado por una ECU, el vehículo desacelerará y el motor deberá regresar a la velocidad de ralentí cada vez que se retire el pie del pedal del acelerador.

Frenos

Antes de operar el vehículo, presione el pedal para accionar los frenos delantero y trasero. Al presionarlo, la palanca o el pedal deben sentirse firmes. Un pedal de freno suave indicaría una posible fuga de líquido o un nivel bajo de líquido en el cilindro maestro, lo cual debe corregirse antes de conducir. Comuníquese con su distribuidor para un diagnóstico y reparación adecuados.

Arranque del motor



ADVERTENCIA

El escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El escape del motor contiene monóxido de carbono, así como otros gases mortales. No opere el motor en un área cerrada.

Siga los siguientes pasos para arrancar el motor:

- Inserte la llave NFC en la ranura.
- Presione el pedal de freno y luego presione el botón 'START/STOP' hasta que el motor arranque.
- Una vez que el motor arranque, déjelo calentar por un breve periodo antes de operar el vehículo.

OPERAR SU VEHÍCULO

PRECAUCIÓN

No active el sistema de arranque por más de 10 segundos en cada intento. Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque y el freno de pie, espere unos segundos antes del siguiente intento, y luego repita el procedimiento de arranque. Cada intento debe ser lo más breve posible para conservar la energía de la batería.

El motor puede arrancarse en cualquier posición de la transmisión con el freno de pie aplicado. Si la luz indicadora en el tablero no se enciende al seleccionar una marcha, comuníquese con su distribuidor para que inspeccione el circuito eléctrico del indicador.

Permita que el motor se caliente durante un breve período antes de operar el vehículo. Operar el vehículo inmediatamente a altas RPM después del arranque podría causar daños al motor.

No accione el sistema de arranque de forma continua si el motor no arranca. El fallo del motor para arrancar tras múltiples intentos prolongados puede provocar el sobrecalentamiento del motor de arranque.

Cambio de la transmisión

PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la transmisión, regrese el acelerador a la posición de cerrado, detenga el vehículo y aplique el freno de pie antes de cambiar.

Siga los pasos a continuación para cambiar la transmisión:

- Verifique que el acelerador esté cerrado y que el vehículo esté completamente detenido.
- Aplique el freno de pie.
- Presione el botón del selector de marcha deseado.
- Suelte el freno de estacionamiento electrónico, o aplique el acelerador para liberar el freno de estacionamiento automáticamente.

L – Marcha baja. El rango de baja velocidad de la transmisión. Permite que el vehículo se mueva lentamente con el máximo torque en las ruedas. Úselo cuando la velocidad prolongada hacia adelante sea inferior a 19 mph [30 kph].

OPERAR SU VEHÍCULO

H – Marcha alta. El rango de alta velocidad de la transmisión. Es el rango normal de conducción y permite que el vehículo alcance su velocidad máxima. Úselo cuando la velocidad prolongada hacia adelante sea superior a 19 mph [30 kph].

N – Neutro. En posición de neutro, la toma de fuerza del motor está desconectada.

R – Reversa. La posición de marcha atrás permite que el vehículo se mueva hacia atrás. La velocidad está limitada en reversa.

P – Estacionamiento. La posición de estacionamiento bloquea la transmisión para ayudar a prevenir el movimiento del vehículo.

ADVERTENCIA

Al cambiar la transmisión, siempre verifique que el acelerador esté cerrado, el vehículo esté completamente detenido y se aplique el freno de pie. De lo contrario, no se podrá realizar el cambio de marcha, podría resultar en daño al motor o causar un accidente.

El indicador de marcha debe mostrar la marcha real. Si el indicador en el tablero aparece incorrecto, contacte a su distribuidor para que inspeccione el sistema y los circuitos de cambio.

No opere constantemente a baja velocidad ni transporte carga pesada utilizando la marcha alta, ya que esto puede causar sobrecalentamiento del sistema de embrague y dañar los componentes del CVT.

Operar en reversa es extremadamente peligroso. Asegúrese de que no haya obstáculos ni personas detrás antes de cambiar a reversa. Cuando sea seguro proceder, avance lentamente.

Evite el uso excesivo del acelerador mientras esté en modo de límite de velocidad, ya que puede causar acumulación de combustible en el escape, resultando en detonaciones del motor y/o daños al motor.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Operación segura - Conducción segura

Responsabilidades del operador

Como operador de este vehículo, su sentido común, juicio y habilidades son los únicos factores que evitarán lesiones a usted mismo, a las personas a su alrededor y/o daños al vehículo o al medio ambiente.

Conducción recreativa, en grupo y de larga distancia

Uno de los beneficios de este vehículo es que puede llevarlo fuera de la carretera, alejándose de la mayoría de las comunidades. Manténgase alejado de áreas designadas para otros tipos de uso todoterreno a menos que esté específicamente permitido. Esto incluye senderos para motonieves, senderos ecuestres, senderos para esquí de fondo, senderos para bicicletas de montaña, etc.

Únase a un club local de UTV. Un club puede proporcionarle un mapa y consejos, o informarle sobre áreas donde puede conducir.

Mantenga siempre una distancia segura de otros conductores delante y detrás de usted cuando conduzca en grupo. Nunca opere de manera imprudente ni realice maniobras inesperadas con otros vehículos cerca.

Manténgase en los senderos y áreas designadas para la conducción, y desaliente a otros de operar en lugares no autorizados.

Evitar accidentes, vuelcos y caídas

Los UTV manejan de manera diferente a otros vehículos. Los UTV están diseñados para manejar terrenos todoterreno (por ejemplo, la distancia entre ejes y el ancho de vía, la altura libre al suelo, la suspensión, el sistema de transmisión, los neumáticos, etc.) y, como resultado, pueden volcarse en situaciones donde vehículos diseñados principalmente para uso en terrenos pavimentados o lisos no lo harían.

Un vuelco u otro accidente puede ocurrir rápidamente durante maniobras bruscas como:

- Giros bruscos o aceleración fuerte.
- Desaceleración al tomar una curva.
- Al conducir en colinas o sobre obstáculos.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Las maniobras abruptas o la conducción agresiva pueden causar vuelcos o pérdida de control incluso en áreas abiertas y planas. Si el vehículo vuelca, cualquier parte de su cuerpo (como brazos, piernas o cabeza) fuera de la cabina puede ser aplastada y atrapada por la jaula u otras partes del vehículo. Se pueden producir lesiones graves o la muerte por impacto contra el suelo, la cabina u otros objetos.

Para reducir el riesgo de vuelcos:

- Tome precaución al girar.
- Ajuste las maniobras del volante según su velocidad y el entorno.
- Reduzca la velocidad antes de entrar en una curva.
- Evite frenar bruscamente durante una curva.
- Evite aceleraciones bruscas o fuertes al girar, incluso desde detenido o a baja velocidad.
- Nunca intente hacer donuts, derrapes, deslizamientos, cola de pescado, saltos u otras maniobras peligrosas.
- Si el vehículo comienza a derrapar o deslizarse, dirija el volante en la dirección del derrape o deslizamiento.
- Nunca frene bruscamente hasta bloquear las ruedas.
- Este vehículo está diseñado principalmente para usos TODOTERRENO. Conducir sobre superficies pavimentadas puede afectar seriamente el manejo y control del vehículo. Si debe conducir sobre superficies pavimentadas por una corta distancia, reduzca la velocidad y evite maniobras bruscas con el volante, el acelerador y el pedal del freno.

Este vehículo puede volcarse de lado o inclinarse hacia adelante o hacia atrás en pendientes o terrenos irregulares:

- Evite conducir lateralmente en pendientes (conducir a lo largo de la pendiente en lugar de subir o bajar una colina). Cuando sea posible, conduzca recto hacia arriba y hacia abajo en las inclinaciones en lugar de cruzarlas. Si debe conducir lateralmente, use extrema precaución y evite superficies resbaladizas, objetos o depresiones. Si siente que el vehículo comienza a volcar o deslizarse de lado, dirija el volante pendiente abajo si es posible.
- Evite colinas empinadas y siga los procedimientos en este manual para subir y bajar colinas.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

- Cambios repentinos en el terreno, como hoyos, depresiones, bordes, suelo más blando o más duro u otras irregularidades, pueden causar que el vehículo se incline o se vuelva inestable. Observe el terreno adelante y reduzca la velocidad en áreas de terreno irregular.

Este vehículo se comportará de manera diferente al transportar o remolcar una carga:

- Reduzca la velocidad y siga las instrucciones en este manual para transportar carga o remolcar un remolque.
- Evite colinas y terrenos accidentados.
- Permita mayor distancia para detenerse.

Prepárese en caso de vuelco:

- Cierre las puertas laterales o las redes laterales y abroche los cinturones de seguridad para ayudarlo a mantenerse seguro dentro del vehículo.
- Nunca agarre la jaula mientras conduce. Las manos pueden quedar aplastadas entre la jaula y el suelo en un vuelco. Mantenga las manos en el volante o en el soporte de agarre.
- Nunca intente detener un vuelco usando sus brazos o piernas. Si cree que el vehículo puede volcar o inclinarse, el conductor debe mantener ambas manos en el volante y ambos pies firmemente apoyados en el piso. El pasajero debe mantener ambas manos en el soporte de agarre y ambos pies firmemente apoyados en el piso.

Evitar colisiones

A velocidades altas, existe un mayor riesgo de perder el control, especialmente en condiciones todoterreno difíciles, y el riesgo de lesiones en una colisión es mayor. Nunca opere a velocidades excesivas. Siempre conduzca a una velocidad adecuada para el terreno, la visibilidad, las condiciones de operación y su experiencia. Este vehículo no cuenta con el mismo tipo de protección contra colisiones que un automóvil. Por ejemplo, no tiene bolsas de aire, la cabina no está completamente cerrada y no está diseñado para colisiones con otros vehículos. Por lo tanto, es especialmente importante abrochar los cinturones de seguridad, cerrar las puertas laterales o redes laterales (si están equipadas) y usar el equipo de protección adecuado para conducir.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Respete su entorno

La recreación todoterreno es un privilegio. Mantenga su privilegio respetando el medio ambiente y los derechos de los demás para disfrutarlo.

- Perseguir vida silvestre es ilegal. La vida silvestre puede morir de agotamiento si es perseguida por un vehículo motorizado.
- Nunca dañe intencionalmente el terreno, a menos que el área de operación esté designada para ese tipo de actividad.

Siga la regla: "lo que ingrese, sáquelo". No arroje basura.

Ejercicios prácticos

Antes de salir a conducir, es muy importante familiarizarse con el manejo de su vehículo practicando en un entorno controlado. Encuentre un área adecuada para practicar y realice los siguientes ejercicios. Debe tener al menos 147x147 pies (45x45 m) y estar libre de obstáculos como árboles y rocas grandes.

Observe cómo reacciona su vehículo en estos diferentes ejercicios. CFMOTO recomienda soltar el acelerador antes de entrar en una curva para ayudar a iniciar el cambio de dirección. Sentirá que las fuerzas laterales aumentan con la velocidad y su maniobra en el volante. Esta fuerza lateral debe mantenerse lo más baja posible para asegurar que no cause el vuelco del vehículo.

Recuerde: Evite velocidades altas hasta que esté completamente familiarizado con el funcionamiento de su vehículo.

NOTA
La marcha baja es la selección de marcha preferida cuando la velocidad constante hacia adelante sea menor a 19 mph [30 kph]. No use la marcha alta para viajes continuos a baja velocidad o para remolcar, ya que esto puede causar un calentamiento excesivo del sistema CVT, lo que puede dañar los componentes.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Procedimiento básico de conducción

Familiarícese con el arranque del motor y el funcionamiento del cambio de marchas. Siga estos pasos para practicar:

- Esté atento a los obstáculos a su alrededor y confirme su ruta.
- Cuando se siente en el asiento del conductor, abroche su cinturón de seguridad, luego coloque ambas manos en el volante y ambos pies firmes sobre el piso.
- Practique “arrancar el motor” (con el freno de pie aplicado).
- Practique “cambiar la transmisión” a marcha baja (con el freno de pie aplicado).
- Libere el freno.
- Aplique el acelerador suavemente con su pie derecho. Aplique el acelerador de manera lenta y constante. La velocidad del vehículo se controla con la cantidad de acelerador que se aplique. Si aplica el acelerador de forma agresiva, causará una aceleración súbita.
- Comienza a conducir y practicar el uso del acelerador / freno para familiarizarte con la respuesta del vehículo:
 - Practica frenar a baja velocidad primero, luego aumenta la velocidad.
 - Practica frenar en línea recta a diferentes velocidades y con distintas fuerzas de frenado.
 - Practica el frenado de emergencia. El frenado óptimo se obtiene en línea recta, aplicando una fuerza alta y sin bloquear las ruedas.
- Después de familiarizarte con el uso del acelerador y el freno, comienza a aprender habilidades básicas como girar y retroceder, etc. Recuerda que mantener el control depende de la velocidad del vehículo, la carga y el tipo de superficie. Además, el estado de los neumáticos y los frenos desempeña un papel importante.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Ejercicio de giro

Girar es una de las habilidades más prácticas; sin embargo, es una de las causas más frecuentes de accidentes. Es más fácil que el vehículo pierda tracción o se vuelque si giras demasiado brusco o vas demasiado rápido durante un giro. Familiarizarte con las habilidades de giro puede ayudarte a disfrutar la experiencia de conducción y reducir la posibilidad de accidentes.

Practica girar:

- Reduce la velocidad al acercarte a la curva.
- Revisa tu ruta y asegúrate de que no haya obstáculos alrededor.
- Vuelve a aplicar el acelerador lentamente y gira el manillar en la dirección deseada. El ángulo de giro debe ser lo más amplio posible, lo que reducirá la posibilidad de vuelco.
- Devuelve el manillar al centro cuando el giro del vehículo haya finalizado en la dirección deseada.
- Repite el ejercicio de giro, pero esta vez mantén un nivel de aceleración ligero y constante mientras giras.
- Utiliza los métodos anteriores para practicar giros a la izquierda y a la derecha, y luego practica giros en U hacia la izquierda y hacia la derecha.
- Los intentos de giros más rápidos pueden realizarse después de familiarizarte con los giros a baja velocidad.

ADVERTENCIA

Cuanto más pronunciado sea el ángulo de giro, mayor será la posibilidad de vuelco. Intenta hacer giros con ángulos amplios.

No hagas giros a alta velocidad. Cuanto más rápido sea el giro, más fácil es que ocurra un vuelco.

Los cambios bruscos en el acelerador mientras giras pueden causar pérdida de control y un vuelco.

Evita practicar en carreteras pavimentadas. Se requieren diferentes hábitos de operación y experiencia de conducción para reducir el riesgo de vuelco.

Hacer giros en superficies pavimentadas es peligroso. Si es inevitable, mantente siempre alerta y conduce a baja velocidad, utilizando todas las habilidades que has aprendido.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Ejercicio de reversa

La reversa es otra habilidad básica de conducción, pero debido a la visibilidad limitada durante esta maniobra, es más fácil que ocurra un accidente. Siempre observa el área alrededor del vehículo mientras realizas la reversa, lo que puede reducir la posibilidad de que ocurra un accidente.

Inspección de la vista al dar reversa

- Coloca un cono marcador a ambos lados del vehículo junto a cada rueda trasera.
- Conduce el vehículo hacia adelante hasta que puedas ver los conos detrás de ti a través del espejo retrovisor o girando la cabeza, luego detén el vehículo.
- Observa la distancia hasta el cono marcador y tómalala en cuenta.
- Detén el vehículo y reconoce tus puntos ciegos.
- Mantente alerta en todo momento durante el procedimiento.

Practica el uso de la reversa:

- Practica “cambiar la transmisión” a la marcha atrás.
- Suelta el freno y aplica lentamente el acelerador después de asegurarte de que el área esté segura.
- Al conducir en reversa, verifica que el camino detrás del vehículo esté libre de personas, obstáculos o pendientes pronunciadas. Presta atención a los puntos ciegos. Cuando sea seguro continuar en reversa, avanza despacio y evita giros bruscos.
- Familiarízate con las reacciones del vehículo al usar la reversa.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Practica el manejo del volante en reversa después de familiarizarte con la operación de reversa:

- Cambia la transmisión a la marcha atrás.
- Verifica que detrás del vehículo esté libre de personas, obstáculos o pendientes.
- Gira el volante en la dirección deseada y asegúrate de que el ángulo de giro sea lo más amplio posible para reducir la posibilidad de vuelco, luego aplica el acelerador suavemente.
- Devuelve el volante al centro y frena cuando el vehículo haya completado el giro en la dirección deseada.
- Familiarízate con las reacciones del vehículo al operar y girar en reversa.
- Utiliza los métodos anteriores para practicar giros a la izquierda y a la derecha en reversa.

ADVERTENCIA

El no usar precaución al operar en reversa puede resultar en lesiones graves o la muerte. Este vehículo está equipado con una función limitadora de velocidad en reversa. No uses el acelerador a fondo ni apliques aceleración brusca al conducir en reversa. Abre el acelerador solo lo suficiente para mantener la velocidad deseada. No conduzcas cuesta abajo en reversa. Al conducir cuesta abajo en reversa, la gravedad puede aumentar la velocidad del vehículo por encima del límite establecido. Al operar en reversa, frenar ligeramente puede ayudarte a tener mejor control del vehículo. Giros bruscos en reversa aumentan el riesgo de vuelco.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Operando tu vehículo

Operación fuera de carretera

La naturaleza misma de la operación fuera de carretera es peligrosa. Cualquier terreno que no haya sido especialmente preparado para soportar vehículos presenta un peligro inherente, ya que la composición, forma y pendiente del terreno son impredecibles. El terreno en sí presenta un elemento constante de peligro, que debe ser aceptado conscientemente por cualquiera que se aventure sobre él.

Un operador que saque un vehículo fuera de carretera debe siempre ejercer el máximo cuidado al seleccionar el camino más seguro y mantener una vigilancia cercana del terreno adelante. Este vehículo nunca debe ser operado por alguien que no esté completamente familiarizado con las instrucciones de manejo aplicables al vehículo, ni debe ser utilizado en terrenos empinados o peligrosos.

Consejos generales de conducción

El cuidado, la precaución, la experiencia y la habilidad de conducción son las mejores precauciones contra los peligros de operar un vehículo.

Siempre que haya la más mínima duda de que el vehículo pueda superar de manera segura un obstáculo o un terreno en particular, elige siempre una ruta alternativa.

En la operación fuera de carretera, la potencia y la tracción, no la velocidad, son lo importante.

Nunca conduzcas más rápido de lo que la visibilidad y tu capacidad para seleccionar una ruta segura lo permitan.

Nunca operes el vehículo si los controles no funcionan normalmente. Consulta a tu distribuidor.

Cruzar carreteras pavimentadas

Si debes cruzar una carretera pavimentada, asegúrate de tener visibilidad completa en ambas direcciones para el tráfico que se aproxima y decide un punto de salida al otro lado de la carretera.

Conduce en línea recta hacia ese punto.

No hagas cambios bruscos de dirección ni aceleraciones repentinas, ya que podrían causar pérdida de control.

No circules por aceras, ciclovías u otras superficies pavimentadas designadas específicamente para usos especiales.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Conducción en terrenos resbaladizos

El terreno resbaladizo incluye: caminos embarrados, grava suelta, cualquier área que esté mojada, con hielo, cubierta de nieve, etc.

Conducir en terreno resbaladizo puede causar derrapes, vuelcos, distancias largas de frenado, etc.

Conducir sobre grava suelta puede causar que piedras sean lanzadas hacia atrás, las cuales podrían golpear a otras personas o afectar la trayectoria de otro vehículo.

Presta atención a los siguientes aspectos al conducir en terrenos resbaladizos:

- Reduce la velocidad al entrar en terreno resbaladizo.
- No ingreses a un terreno resbaladizo con el que no estés familiarizado.
- Mantente siempre alerta, conoce el terreno y evita giros bruscos.
- Si la parte trasera del vehículo comienza a deslizarse o derrapar, gira el volante en la misma dirección del deslizamiento o derrape para ayudarte a recuperar el control más rápido.
- No apliques los frenos cuando el vehículo esté deslizando o derrapando.
- Usa el modo 4WD o el modo 4WD FRONT DIFF-LOCK (enciende al mismo tiempo el modo de bloqueo del diferencial del engranaje trasero) para ayudarte a navegar con seguridad en terrenos resbaladizos.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Conducción en terrenos irregulares

El terreno irregular incluye: caminos o senderos con grandes rocas

Conducir en terreno irregular puede causar que el vehículo vuelque, se quede atascado, etc.

Presta atención a los siguientes aspectos al conducir en terreno irregular:

- Reduce la velocidad al conducir en terreno irregular.
- No ingreses a un área con la que no estés familiarizado.
- Ten en cuenta la distribución del terreno y evita conducir sobre piedras salientes, depresiones, etc.
- No hagas giros bruscos.
- Cambiar al modo 4WD FRONT DIFF-LOCK (enciende al mismo tiempo el modo DIFF-LOCK del engranaje trasero) te ayudará a navegar mejor en terreno irregular.

Cruzar obstáculos

Los obstáculos como rocas, árboles caídos y depresiones deben cruzarse con precaución o evitarse siempre que sea posible.

Como regla general, recuerda que algunos obstáculos pueden ser demasiado grandes o peligrosos para cruzar.

Un cruce inadecuado puede causar accidentes, como vuelcos del vehículo y posible expulsión del conductor.

Presta atención a los siguientes aspectos al sortear obstáculos:

- Evítalos siempre que sea posible.
- Nunca intentes cruzar un obstáculo que sea más alto que la distancia al suelo del vehículo.
- Al sortear obstáculos, intenta acercarte a baja velocidad y en un ángulo lo más recto posible.
- Mantén la velocidad sin perder impulso y no aceleres bruscamente.
- El vehículo puede sacudirse inesperadamente al pasar sobre obstáculos. El conductor debe sujetar firmemente los manillares y el pasajero debe agarrarse siempre del soporte para pasajeros.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Cruce de aguas poco profundas

El agua puede ser un peligro particular. Puedes encontrar rocas resbaladizas, troncos, lodo o quedar atascado en el agua. La profundidad del agua y la corriente son especialmente peligrosas. Si el agua es demasiado profunda o la corriente demasiado fuerte, el vehículo puede “flotar” y volcarse.

Presta atención a los siguientes aspectos al intentar cruzar un cuerpo de agua:

- Verifica la profundidad del agua y la corriente antes de intentar cruzar cualquier cuerpo de agua. La profundidad del agua no debe superar la parte inferior del piso del vehículo.
- Intenta cruzar la corriente de agua a una velocidad estable siempre que sea posible.
- Asume siempre que puede haber diversos obstáculos en el agua. No ingreses al agua a alta velocidad.
- Asegúrate de secar los frenos aplicándolos varias veces mientras conduces despacio después de salir del agua. El agua afectará la capacidad de frenado de tu vehículo.
- Puede haber limo o terreno pantanoso cerca del área de agua, así que prepárate para actuar rápidamente ante depresiones repentinas o cambios en el terreno.

Si la transmisión CVT se sumerge al cruzar aguas profundas u por otras causas, puede provocar que la correa de transmisión patine y se reduzca el rendimiento. Sigue los siguientes pasos para secar el sistema CVT:

- Retira el tornillo de drenaje del CVT y deja salir el agua.
- Vuelve a instalar el tornillo de drenaje.
- Coloca la transmisión en Neutral, luego aumenta las RPM del motor para activar la correa de transmisión y ayudar a secar el sistema CVT.
- Prueba el rendimiento del vehículo en marcha baja.
- Repite los procedimientos anteriores según sea necesario. Si la correa de transmisión sigue patinando o el rendimiento del vehículo no es satisfactorio, consulta a tu distribuidor.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

ADVERTENCIA

Si el vehículo queda completamente sumergido, será necesario transportarlo a tu distribuidor lo antes posible. No intentes volver a encender el motor, ya que el agua puede haber ingresado a los cilindros, lo que puede causar daños internos.

Realiza una inspección exhaustiva del vehículo después de que cruce agua o haya estado sumergido en agua. Se debe prestar especial atención a los siguientes elementos:

- Aceite del motor y de la transmisión
- Radiador y ventilador
- Aceite del engranaje delantero
- Filtro de aire
- Todos los puntos de lubricación
- Correa del motor/compresor, motor, compresor, engranaje de ralentí, polea (si está equipado)

Si no se realiza una inspección completa, puede causar fallas en los componentes.

Conducción en barro, hielo o nieve

El barro, el hielo y la nieve hacen que sea mucho más difícil operar en terrenos resbaladizos o irregulares o al pasar sobre obstáculos.

La adherencia de los neumáticos generalmente se reduce, con distancias largas de frenado, y el vehículo reacciona de manera diferente a las instrucciones del operador.

La nieve y la lluvia que caen sobre el vehículo pueden causar acumulaciones de hielo y/o nieve que pueden obstruir la visibilidad de las ventanas y luces, bloquear las aberturas de ventilación, obstruir el radiador y el ventilador, interferir con los controles de dirección y afectar el funcionamiento del acelerador y los frenos.

La acumulación de nieve puede cubrir y ocultar las condiciones originales del terreno, obstáculos e incluso disimular defectos del terreno como baches profundos, depresiones y bordes irregulares de la carretera.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Evita conducir en áreas desconocidas con acumulaciones de nieve o zonas con hielo siempre que sea posible. Si conducir en la nieve es inevitable, mantente siempre alerta, reduce la velocidad, no circules por áreas desconocidas y utiliza el freno con frecuencia.

Limpia las acumulaciones de hielo y/o nieve del vehículo y de todas las partes móviles (frenos, dirección, suspensión, cambio de transmisión, interruptores, radiador) después de conducir en la nieve. La nieve derretida se congelará mientras el vehículo esté estacionado, y será más difícil de eliminar antes de la próxima inspección previa al viaje.

Conducción sobre arena

La arena y conducir sobre dunas de arena es una experiencia única, pero hay algunas precauciones básicas que deben comprenderse completamente antes de operar en este tipo de terreno.

Arena húmeda, profunda o fina puede causar pérdida de tracción y hacer que el vehículo se deslice, caiga o se quede "atascado". Si esto ocurre, busque una base más firme. Nuevamente, el mejor consejo es reducir la velocidad y estar atento a las condiciones.

Cuando conduzca en dunas de arena, se recomienda equipar el vehículo con una bandera de seguridad tipo antena. Esto ayudará a que su ubicación sea más visible para otros al otro lado de la siguiente duna de arena. Proceda con precaución si ve otra bandera de seguridad adelante.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Condiciones de conducción en colinas

Al conducir en colinas o pendientes, dos cosas son muy importantes: estar preparado para superficies resbaladizas o variaciones del terreno, obstáculos, y sujetarse correctamente dentro del vehículo. Si sube o baja una colina que es demasiado resbaladiza o tiene una superficie demasiado suelta, puede perder el control. Si pasa por la cima de una colina a alta velocidad, puede que no tenga tiempo para prepararse para el terreno u obstáculos al otro lado.

Evite estacionar en una pendiente. Active siempre el freno electrónico y coloque la transmisión en PARK cuando se detenga o estacione en una inclinación para evitar que el vehículo ruede. Si debe estacionar en una pendiente pronunciada, se recomienda bloquear las ruedas del lado descendente utilizando rocas u otro material adecuado.

Conducción cuesta arriba

Preste atención a los siguientes puntos al conducir cuesta arriba:

- Inspeccione visualmente el ángulo de la pendiente. No conduzca en colinas que excedan los 22°.
- Use la marcha baja (L) para la conducción cuesta arriba.
- Conduzca directamente cuesta arriba y mantenga una velocidad constante.
- Mantenga el pie posicionado y listo para aplicar el pedal de freno y sujete firmemente el volante para evitar pérdida de equilibrio.
- Sea siempre precavido y esté preparado para aplicar medidas de emergencia.
- Cambiar al modo 4WD o 4WD-LOCK le ayudará a controlar mejor el vehículo.
- Si siente que la pendiente se vuelve demasiado pronunciada para subir o se produce una pérdida de potencia hacia adelante, aplique el método de “Estacionamiento en una pendiente” y luego tome una ruta alternativa.
- Si el vehículo se desliza hacia atrás durante la conducción cuesta arriba, aplique el método de “Estacionamiento en una pendiente”.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Conducción cuesta abajo

Preste atención a los siguientes puntos al conducir cuesta abajo:

- Inspeccione visualmente el ángulo de la pendiente. No conduzca en colinas que excedan los 22°.
- Use la marcha baja (L) para la conducción cuesta abajo.
- Conduzca directamente cuesta abajo y mantenga una velocidad constante.
- Mantenga el pie posicionado y listo para aplicar el pedal de freno y sujete firmemente el volante para evitar pérdida de equilibrio.
- Aplique la cantidad adecuada de freno para reducir la velocidad.
- Cambiar al modo 4WD con bloqueo del diferencial delantero (activar al mismo tiempo el modo de bloqueo del diferencial de la caja de engranajes trasera) le ayudará a transitar mejor por terrenos irregulares.



ADVERTENCIA

La operación en pendiente descendente a alta velocidad puede causar pérdida de control del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.

Descelere al negociar una pendiente descendente.

Pasar la cima de colinas

Al pasar por la cima de una colina:

- Reduzca su velocidad para darse suficiente tiempo para reaccionar a obstáculos o terreno al otro lado.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Cruzar una ladera

Cruzar una ladera es un tipo de conducción muy peligroso, debe evitarse siempre que sea posible.

Si conduce por una pendiente empinada, puede volcarse. Además, una superficie resbaladiza o un camino suelto causarán deslizamientos. Evite todos los objetos o depresiones que hagan que el vehículo se incline más de un lado que del otro.

Siga los siguientes puntos para cruzar una ladera:

- Ponga la transmisión en una marcha baja y reduzca la velocidad.
- Gire ligeramente hacia el lado de la montaña para mantener la dirección del volante.
- Si el vehículo tiende a inclinarse, gire la rueda delantera hacia la dirección de la pendiente lo antes posible.

ADVERTENCIA

Manténgase siempre alerta al cargar y transportar el depósito. Al cruzar una ladera, se incrementará la fuerza en la dirección de la pendiente, lo que afecta la estabilidad y aumenta el riesgo de vuelco.

Estacionamiento en una pendiente

Trate de evitar estacionarse en una pendiente. El vehículo puede deslizarse y caer después de que el operador se retire, y arrancar el vehículo se vuelve más difícil.

Si es inevitable, siga estos procedimientos para estacionar en una pendiente:

- Mantenga el vehículo orientado de forma perpendicular a la pendiente.
- Apague el motor.
- Ponga la transmisión en la posición P y active el sistema de freno de estacionamiento electrónico.
- Utilice un obstáculo (como una roca, etc.) para bloquear las ruedas del lado de la pendiente descendente y evitar que el vehículo se deslice o ruede.
- Evite estacionarse en pendientes heladas, resbaladizas o cubiertas de nieve.

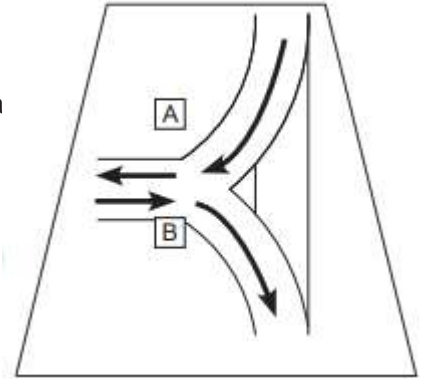
OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Giro en una colina (giro en K)

Si es necesario girar el vehículo mientras asciende por una colina, puede utilizar el método de “giro en K” para regresar de manera segura cuesta abajo. Dominar el giro en K puede aumentar la posibilidad de maniobrar para salir de una situación difícil y ayuda a evitar lesiones causadas por una operación incorrecta que pueda provocar que el vehículo se vuelque o se incline.

Siga estos pasos para girar en una colina:

1. Suelte el acelerador, aplique firmemente los frenos (presione el pedal de freno) y detenga el vehículo.
2. Manteniendo el pie derecho en el pedal de freno, cambie la transmisión a la marcha de reversa (R).
3. Gire la dirección hacia la izquierda y suelte suavemente el pedal de freno. No acelere.
4. Retroceda lentamente en la dirección “A”, manteniendo el control del vehículo variando la presión del freno con el pie derecho.
5. Una vez que el vehículo alcance un ángulo horizontal con respecto a la pendiente, presione el pedal de freno, cambie la transmisión a estacionamiento (P) y active el freno de estacionamiento eléctrico, luego suelte el freno de pie.



6. Presione el botón DAC (Control de Asistencia en Pendiente) para activar la función de control en descenso (espere hasta que la luz indicadora se encienda en el tablero).

7. Cambie la transmisión a la marcha baja (L).

8. Gire la dirección hacia la derecha, levante el pie derecho para soltar el freno y aplique suavemente el pedal del acelerador para liberar el freno de estacionamiento eléctrico. Conduzca en la dirección "B" cuesta abajo. Utilice la transmisión del motor y el DAC para mantener la velocidad. Manténgase siempre alerta al conducir cuesta abajo y mantenga el pie derecho en el pedal de freno para poder frenar rápidamente si es necesario hasta que el vehículo alcance terreno plano.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Salir del vehículo en una pendiente

Siga estos pasos para salir del vehículo en una pendiente:

- Ponga la transmisión en estacionamiento, verifique que el sistema de freno de estacionamiento electrónico esté activado y que el motor esté apagado.
- Si el vehículo está posicionado horizontalmente en una pendiente, salga del vehículo en la dirección de subida.
- Si el vehículo está posicionado perpendicularmente en una pendiente, salga del vehículo en cualquiera de las dos direcciones.

Conducción en superficies pavimentadas

Este vehículo no está diseñado para operar en superficies pavimentadas. Evite conducir sobre superficies pavimentadas.

Algunos países y regiones prohíben conducir en superficies pavimentadas. Antes de conducir, verifique y cumpla con las leyes y regulaciones locales. No conduzca en áreas prohibidas. En su lugar, transporte su vehículo en un remolque, camión u otro medio.

Si debe conducir sobre pavimento, siga los siguientes puntos:

- Reduzca su velocidad y evite giros, aceleraciones o frenadas bruscas.
- Esté atento a los demás vehículos en la carretera pavimentada y mantenga una distancia segura de ellos.
- Al cruzar una carretera pavimentada, revise con frecuencia si hay vehículos que se aproximen desde la izquierda y la derecha.

Carga y remolque de cargas

Su vehículo puede ayudarle a realizar diversas tareas, desde la remoción de nieve, hasta el arrastre de madera o el transporte de carga. Esto puede afectar el manejo del vehículo. Para prevenir posibles lesiones, siga las instrucciones y advertencias de este manual y del vehículo.

Respete siempre los límites de carga del vehículo. Sobrecargar el vehículo puede sobrecargar los componentes y causar fallas.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Transporte de cargas

U10 PRO: El límite de carga del vehículo, incluyendo el peso del operador, pasajero, carga en la caja (incluido el peso del enganche de remolque), peso total del almacenamiento de accesorios y piezas opcionales: 1651 lb (749 kg) / 1250 lb (567 kg - California).

U10 PRO HIGHLAND: El límite de carga del vehículo, incluyendo el peso del operador, pasajero, carga en la caja (incluido el peso del enganche de remolque), peso total del almacenamiento de accesorios y piezas opcionales: 1602 lb (727 kg) / 1202 lb (545 kg - California).

A continuación, un ejemplo de distribución adecuada de la carga total del vehículo:

EJEMPLO DE CARGAS TOTALES ADECUADAS DEL VEHÍCULO				
Modelo	Operador y pasajeros	Carga en la caja de carga (Carga vertical máxima permisible en el punto de acoplamiento)	Almacenamiento de accesorios y piezas opcionales	Carga total del vehículo
U10 PRO	529 lb. (240 kg)	1000 lb. (454 kg)	121 lb. (55 kg)	1651 lb.
		123 lb. (56kg)		(749 kg)
		California: 600 lb. (272 kg)		1250 lb.
		123 lb. (56kg)		(567 kg)
U10 PRO HIGHLAND	529 lb. (240 kg)	1000 lb. (454 kg)	72 lb. (33 kg)	1602 lb.
		123 lb. (56kg)		(727 kg)
		California: 600 lb. (272 kg)		1202 lb.
		123 lb. (56kg)		(545 kg)



ADVERTENCIA

SE RECOMIENDA MARCHA BAJA cuando la carga útil total sea mayor a 265 kg (584 lb).

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

U10 XL PRO: El límite de carga del vehículo, incluyendo el peso del operador, pasajero, carga en la caja (incluido el peso del enganche de remolque), peso total del almacenamiento de accesorios y piezas opcionales: 1614 lb (732 kg) / 1212 lb (550 kg - California).

U10 XL PRO HIGHLAND: El límite de carga del vehículo, incluyendo el peso del operador, pasajero, carga en la caja (incluido el peso del enganche de remolque), peso total del almacenamiento de accesorios y piezas opcionales: 1268 lb (575 kg) / 866 lb (393 kg - California).

A continuación, un ejemplo de distribución adecuada de la carga total del vehículo:

EJEMPLO DE CARGAS TOTALES ADECUADAS DEL VEHÍCULO				
Modelo	Operador y pasajeros	Carga en la caja de carga (Carga vertical máxima permisible en el punto de acoplamiento)	Almacenamiento de accesorios y piezas opcionales	Carga total del vehículo
U10 XL PRO	705 lb. (320 kg)	882 lb. (400 kg)	26 lb. (12 kg)	1614 lb. (732 kg)
		123 lb. (56kg)		1212 lb. (550 kg)
		California: 480 lb. (218 kg) 123 lb. (56kg)		1268 lb. (575 kg)
U10 XL PRO HIGHLAND	705 lb. (320 kg)	529 lb. (240 kg)	33 lb. (15 kg)	1268 lb. (575 kg)
		123 lb. (56kg)		866 lb. (393 kg)
		California: 480 lb. (218 kg) 123 lb. (56kg)		



ADVERTENCIA

SE RECOMIENDA MARCHA BAJA cuando la carga útil total sea mayor a 265 kg (584 lb).

NOTA

Los usuarios pueden distribuir o ajustar la carga de manera razonable dentro del rango del límite total de carga del vehículo.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Configuraciones del vehículo al transportar cargas

Si la carga total se acerca al límite total de carga nominal del vehículo, incluyendo el peso del operador, pasajero, carga, accesorios y peso del enganche del remolque:

- Infle los neumáticos a la presión máxima.
- Ajuste nuevamente la precarga del resorte de la suspensión según corresponda.
- Opere con la transmisión en L (marcha baja) al transportar cargas en la caja y/o remolcar un tráiler.

Distribución de la carga

Su vehículo ha sido diseñado para transportar o remolcar una cierta cantidad de carga. Siempre:

- Lea y comprenda las advertencias sobre distribución de carga indicadas en las etiquetas de advertencia.
- Nunca exceda los pesos especificados.
- El peso de la carga debe colocarse lo más bajo posible.
- Reduzca la velocidad al conducir sobre terrenos accidentados o montañosos con cargas o remolques, o al transportar carga para mantener condiciones de conducción estables.

Arrastre o remolque

Su vehículo está equipado con un receptor de enganche y un cabrestante (si está equipado) para remolque o arrastre.

Arrastrando una carga

- Nunca arrastre una carga sujetándola a la jaula. Esto puede causar que el vehículo se vuelque. Use únicamente el enganche del remolque o el cabrestante (si está equipado) para arrastrar una carga.
- Al arrastrar cargas con una cadena o cable, asegúrese de que no haya holgura antes de comenzar a tirar y mantenga la tensión mientras jala.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA



ADVERTENCIA

La holgura puede hacer que una cadena o cable se rompa y rebote, lo que podría causar lesiones.

- Al arrastrar una carga, respete la capacidad máxima de remolque.
- Si remolca otro vehículo, asegúrese de que alguien controle el vehículo remolcado. Esa persona debe frenar y dirigir para evitar que el vehículo pierda el control.
- Reduzca la velocidad al arrastrar una carga y gire gradualmente para evitar que las cadenas, correas, cuerdas o cables se enganchen en las ruedas traseras. Evite colinas y terrenos accidentados. Nunca intente subir pendientes empinadas. Deje mayor distancia para frenar, especialmente en superficies inclinadas. Tenga cuidado de no derrapar o deslizarse.
- Antes de arrastrar cargas con un cabrestante (si está equipado), consulte la sección de operación del cabrestante en este manual.

Remolque de una carga

Si se utiliza un remolque detrás del vehículo, asegúrese de que su enganche (si está equipado) sea compatible con el del vehículo. Asegúrese de que el remolque esté nivelado con el vehículo.

Utilice cadenas o cables de seguridad para mantener el remolque asegurado al vehículo en caso de falla del enganche. Una carga incorrecta en el remolque puede causar pérdida de control. Respete la capacidad máxima de remolque recomendada y la carga máxima en la lengüeta. Asegúrese de que haya al menos algo de peso sobre la lengüeta.

Siga estas pautas para el transporte y remolque de carga:



ADVERTENCIA

Sobrecargar el vehículo, transportar o remolcar carga de manera incorrecta puede alterar el manejo del vehículo y causar pérdida de control o inestabilidad al frenar.

- Use siempre la marcha baja al remolcar para evitar el desgaste del embrague y problemas con la correa de transmisión.
- Reduzca la velocidad al transportar o remolcar cargas.
- Nunca exceda la capacidad de carga indicada para este vehículo.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

- Todas las cargas deben estar aseguradas antes de operar. Las cargas no aseguradas pueden desplazarse y crear condiciones de operación inestables, lo que podría resultar en pérdida de control del vehículo.
- Al operar sobre terrenos accidentados o montañosos, reduzca la velocidad y la carga para mantener condiciones de conducción estables.
- Use extrema precaución al aplicar los frenos con un vehículo cargado. Evite terrenos o situaciones que requieran retroceder cuesta abajo.
- La distribución del peso de la carga debe estar lo más baja posible. Transportar una carga alta eleva el centro de gravedad y crea una condición de operación inestable. Reduzca el peso de la carga cuando el centro de gravedad de la carga sea alto.
- Al manejar cargas descentradas que no pueden centrarse, asegure la carga y opere con precaución adicional.
- Al operar con cargas que se extienden más allá del área de carga, la estabilidad y maniobrabilidad pueden verse afectadas negativamente, causando el vuelco de la máquina.
- Remolcar una carga mientras se transporta carga puede causar una condición de desequilibrio que aumenta la posibilidad de vuelco del vehículo. Equilibre las cargas proporcionalmente, pero no exceda la capacidad de carga indicada.
- Siempre conecte el remolque utilizando el punto de enganche y el equipo específicamente diseñados para remolque. Nunca exceda el peso recomendado para el enganche de remolque.
- No se recomienda usar cadenas, correas, cuerdas u otros materiales para remolcar objetos, ya que pueden engancharse en las ruedas traseras, causando daños al vehículo o lesiones personales.
- Al remolcar, la velocidad del vehículo nunca debe exceder 10 mph (16 km/h) al remolcar una carga en superficie nivelada. La velocidad del vehículo nunca debe exceder 5 mph (8 km/h) al remolcar cargas en terreno accidentado, al tomar curvas o al subir o bajar una pendiente.
- Cuando esté detenido o estacionado, bloquee las ruedas del vehículo y del remolque para prevenir posibles movimientos.
- Use precaución al desconectar un remolque cargado. El remolque o su carga pueden volcarse sobre usted u otras personas.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

CAPACIDAD MÁXIMA DE REMOLQUE			
Tipo de enganche	Carga permitida del remolque	Peso permitido en el enganche del remolque	Nota
Barra de remolque de 2 × 2 pulg. (50 × 50 mm) (si está equipada)	2500 lb. (1134 kg)	123 lb. (56 kg)	Incluye el remolque y la carga del remolque.

⚠ ADVERTENCIA
Cuando la carga del remolque se acerque a 2500 lb (1134 kg) y el vehículo se opere en una superficie plana, para garantizar la seguridad y prevenir daños al vehículo, se deben tomar las siguientes medidas: ▪ Vehículo descargado ▪ Cambie a modo 4WD o 4WD FRONT DIFF-LOCK (active el modo de bloqueo del diferencial trasero al mismo tiempo). ▪ Reduzca la velocidad a menos de 9 mph (15 km/h). ▪ Use la marcha baja para aumentar la tracción y la estabilidad.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

Operación del cabrestante

(Mercados seleccionados) Su vehículo puede estar equipado con un cabrestante que puede tirar de ciertas capacidades y tipos de cargas. Es útil para la auto recuperación del vehículo cuando está atascado, para asistir a otro vehículo en recuperación, mover árboles caídos, remover maleza, etc.

Considere practicar la operación y el uso de su cabrestante antes de que realmente necesite utilizarlo.

Las advertencias de seguridad, precauciones de operación e instrucciones en esta sección aplican si su vehículo viene equipado con un cabrestante, o si decide instalar un cabrestante accesorio en su vehículo:

Advertencias de seguridad del cabrestante

Estas advertencias de seguridad aplican si su vehículo está equipado con un cabrestante, o si decide instalar un cabrestante accesorio en su vehículo:

- Lea y comprenda todas las secciones de este manual.
- El uso incorrecto del cabrestante o no seguir correctamente las pautas, instrucciones y advertencias del cabrestante en este manual puede resultar en LESIONES GRAVES o MUERTE.
- El mantenimiento y servicio incorrectos o la falta de estos pueden llevar a LESIONES GRAVES o MUERTE.
- Mantenga siempre el cuerpo, cabello, ropa y joyas alejados del cable del cabrestante, la polea y el gancho durante la operación del cabrestante.
- Mantenga siempre el área alrededor del vehículo, el cabrestante, el cable del cabrestante y la carga libre de personas, mascotas y distracciones durante la operación del cabrestante.
- Use siempre protección ocular y guantes resistentes durante la operación del cabrestante.
- Nunca use alcohol o drogas antes o mientras opere el cabrestante.
- Nunca permita que niños menores de 16 años operen el cabrestante.
- Nunca intente “sacudir” una carga sujeta al cabrestante moviendo el vehículo.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

- Nunca realice el izado con el cabrestante hacia arriba, hacia abajo ni a los lados en ángulos pronunciados. Esto puede desestabilizar el vehículo y posiblemente causar que se mueva sin advertencia.
- Nunca intente remolcar cargas que pesen más que la capacidad nominal del cabrestante.
- Nunca toque, empuje, jale ni pase las piernas por debajo del cable mientras se está utilizando el cabrestante para tirar de una carga.
- Nunca deje que el cable del cabrestante pase por sus manos, incluso si lleva guantes resistentes.
- Nunca libere el tambor del cabrestante cuando el cable esté bajo carga.
- Nunca use el cabrestante para levantar o transportar personas.
- Nunca use el cabrestante para izar o suspender una carga vertical.
- Nunca retraiga completamente el gancho dentro del cabrestante. Esto puede dañar los componentes del sistema.
- Nunca opere el cabrestante o el vehículo si necesitan reparación o servicio.
- Siempre apague el interruptor de encendido y desconecte el control remoto (si está equipado) para evitar activaciones accidentales o usos no autorizados cuando el vehículo o el cabrestante no estén en uso.

Precauciones para la operación del cabrestante

Estas precauciones de operación deben seguirse siempre si su vehículo está equipado con un cabrestante, o si decide instalar un cabrestante accesorio en su vehículo:

- Inspeccione siempre su cabrestante y el cable del cabrestante antes de cada uso.
- Use siempre la correa del gancho proporcionada al sacar o guiar el cable. Nunca agarre el gancho directamente.
- Siempre alinee la carga directamente frente al vehículo y utilice el cabrestante tanto como sea posible. Evite operar con el cable en un ángulo pronunciado respecto a la línea central del vehículo de remolque siempre que sea posible.

Si no es posible evitar usar el cabrestante en ángulo, siga estas precauciones durante la operación:

A. Observe el tambor del cabrestante ocasionalmente. Nunca permita que el cable del cabrestante se “acumule” o apile en un extremo del tambor. Demasiado cable en un extremo del tambor puede dañar el cabrestante y el cable.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

B. Si ocurre acumulación de cable, detenga el uso del cabrestante. Siga la sección «Pautas para el enrollado del cable del cabrestante» en este manual para redistribuir el cable de manera uniforme antes de continuar.

- Siempre aplique el freno de estacionamiento y/o el mecanismo de estacionamiento del vehículo para mantenerlo en su lugar durante la operación del cabrestante. Use cuñas para las ruedas cuando sea necesario.
- Mantenga siempre al menos cinco vueltas completas de cable enrolladas alrededor del tambor del cabrestante. La fricción proporcionada por el cable enrollado permite que el tambor tire del cable del cabrestante y mueva la carga.
- Nunca engrase ni aceite el cable del cabrestante. Esto hará que el cable acumule residuos, lo que reducirá su vida útil.
- El motor del cabrestante y el conector del relé pueden calentarse durante el uso continuo. Al usar el cabrestante por más de 45 segundos, o si el cabrestante se detiene durante la operación, deténgase y permita que los componentes del cabrestante se enfríen por un mínimo de 10 minutos antes de volver a usarlo.
- Nunca opere el cabrestante sin que el motor esté en funcionamiento. El sistema de carga del motor mantiene la batería en niveles adecuados. Un uso intensivo del cabrestante puede agotar rápidamente la capacidad de reserva de la batería, lo que puede dejar el sistema de arranque inoperativo.
- Siempre opere con respeto al medio ambiente. No dañe intencionalmente árboles u otros elementos naturales.

Operación básica del cabrestante

Siga estas instrucciones de operación si su vehículo está equipado con un cabrestante, o si decide instalar un cabrestante accesorio en su vehículo. Lea las ***Advertencias de seguridad del cabrestante y las Precauciones*** para la operación del cabrestante en las páginas anteriores antes de usar su cabrestante.

ANTES DE COMENZAR — Reconozca que cada situación de uso del cabrestante es única:

- Tómese su tiempo para planificar la operación del cabrestante que va a realizar.
- Proceda de manera lenta y deliberada.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

- Nunca se apresure ni actúe con prisa durante la operación del cabrestante.
 - Siempre presta atención a tu entorno.
 - Prepárate para cambiar tu estrategia de uso del cabrestante si no está funcionando.
 - Recuerda que aunque tu cabrestante es muy potente, hay situaciones con las que tú y el cabrestante simplemente no podrán lidiar. No dudes en pedir ayuda a otros cuando sea necesario.
1. Siempre inspecciona el vehículo, el cabrestante, el cable y los controles en busca de señales de daño o piezas que necesiten reparación o reemplazo antes de cada uso. Presta especial atención a los primeros 3 pies (1 metro) del cable del cabrestante si éste se usa (o se ha usado) para levantar un arado. Reemplaza inmediatamente cualquier cable desgastado o dañado.
 2. Aplica el freno de estacionamiento y/o el mecanismo de estacionamiento del vehículo para mantenerlo en su lugar durante el uso del cabrestante. Usa calzos para ruedas cuando sea necesario.
 3. Libera el tambor del cabrestante y saca la longitud necesaria de cable. Siempre utiliza la correa del gancho para manipularlo. Nunca retires la correa del gancho del gancho.



PRECAUCIÓN

Mantén siempre un mínimo de cinco (5) vueltas completas de cable alrededor del cubo del cabrestante en todo momento. La fricción que proporciona el enrollado del cable permite que el cubo tire del cable y mueva la carga.

4. Engancha el gancho a la carga, o utiliza una correa de remolque o cadena para asegurar la carga al gancho del cabrestante. Nunca enganches el cable del cabrestante sobre sí mismo. Esto puede dañar el cable y provocar su falla.



ADVERTENCIA

Nunca uses una "correa de recuperación" para el uso del cabrestante. Las correas de recuperación están diseñadas para estirarse y podrían liberar una energía excesiva que puede resultar en LESIONES GRAVES o MUERTE si la correa o el cable del cabrestante se rompen. Usa únicamente correas de remolque o cadenas que no estén dañadas y que no se estiren.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

5. Vuelve a enganchar el tambor del cabrestante.
6. Enrolla lentamente el cable del cabrestante hasta eliminar la holgura, luego detente y sigue las instrucciones para el 'amortiguamiento del cabrestante' para asegurar una operación segura:
 - A. Coloca un amortiguador en el punto medio de la longitud del cable del cabrestante para absorber la energía que podría liberarse en caso de falla del cable. Un amortiguador puede ser una chaqueta pesada, una lona u otro objeto blando y denso. Un amortiguador puede absorber gran parte de la energía liberada si el cable se rompe durante el uso del cabrestante. Incluso una rama de árbol puede servir como amortiguador si no tienes otros objetos disponibles.
 - B. Coloca el amortiguador sobre el punto medio de la longitud del cable del cabrestante.
 - C. En una extracción larga, puede ser necesario detener el cabrestante para reposicionar el amortiguador en un nuevo punto medio. Siempre libera la tensión del cable del cabrestante antes de reposicionar el amortiguador.
 - D. Evita estar directamente en línea con el cable del cabrestante siempre que sea posible. Además, nunca permitas que otras personas se coloquen cerca o en línea con el cable durante la operación del cabrestante.
7. Detén el cabrestante tan pronto como el trabajo esté completado o la carga pueda moverse sin la ayuda del cabrestante.
8. Desengancha el gancho del cabrestante, luego enrolla el cable de manera uniforme de regreso al tambor siguiendo las instrucciones de este manual.

Métodos de recuperación de vehículos

Autorrecuperación del vehículo:

- A. Libera el tambor del cabrestante y saca la longitud necesaria de cable.
- B. Siempre que sea posible, elige un punto de anclaje que alinee el cable del cabrestante con la línea central del vehículo lo más cerca posible. Esto facilitará el enrollado del cable y reducirá la carga sobre la guía.
- C. Engancha el gancho del cabrestante a un punto de anclaje. NOTA: Si vas a liberar un vehículo atascado enganchando a un árbol, utiliza un objeto como una correa de remolque para evitar dañar el árbol durante la operación del cabrestante. Los cables y cadenas afilados pueden dañar e incluso matar árboles. Siempre respeta el medio ambiente.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

- D. Vuelve a enganchar el tambor del cabrestante.
- E. Enrolla lentamente la holgura del cable del cabrestante, luego coloca el amortiguador.
- F. Cambia a la marcha más baja disponible que impulse el vehículo en la dirección del cabrestante.
- G. Aplica cuidadosamente la potencia del cabrestante y el acelerador juntos para liberar el vehículo.



PRECAUCIÓN

Usar el acelerador del vehículo y el cabrestante al mismo tiempo conlleva riesgos y es opcional. Coloca el vehículo en punto muerto y usa solo el cabrestante si no estás seguro de tus habilidades para operar.

H. Detén el cabrestante tan pronto como el vehículo atascado pueda impulsarse por sí mismo sin la ayuda del cabrestante.

I. Desengancha el gancho del cabrestante, luego enrolla el cable de manera uniforme de regreso al tambor siguiendo las instrucciones de este manual.



PRECAUCIÓN

El ÚNICO momento en que un vehículo equipado con cabrestante debe estar en movimiento y usando el cabrestante es para su propia recuperación. El vehículo equipado con cabrestante NUNCA debe usar el movimiento para “cargar por impacto” el cable del cabrestante en un intento de recuperar un segundo vehículo atascado. Consulta la sección “Carga por Impacto del Cabrestante” en este manual para más información.

Recuperación de Otro Vehículo:

- A. Libera el tambor del cabrestante y saca la longitud necesaria de cable.
- B. Engancha el gancho del cabrestante al vehículo. Siempre que sea posible, elige un punto de anclaje en el vehículo atascado que alinee el cable del cabrestante con la línea central del vehículo que está usando el cabrestante lo más cerca posible. Esto ayudará al enrollado del cable y reducirá la carga sobre la guía.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA



PRECAUCIÓN

Nunca enganches el gancho del cabrestante a un componente de la suspensión, protector de cepas, parachoques o portaequipajes. Podría resultar en daños al vehículo. Engancha siempre el gancho a la parte más resistente disponible del chasis del vehículo o al enganche.

C. Vuelve a enganchar el tambor del cabrestante.

D. Enrolla lentamente la holgura del cable del cabrestante, luego coloca el amortiguador.

E. Cambia a la marcha más baja disponible en el vehículo atascado que lo impulse en la dirección del cabrestante.

F. Aplica cuidadosamente la potencia del cabrestante y el acelerador del vehículo atascado juntos para liberarlo.

G. Detén el cabrestante tan pronto como el vehículo atascado pueda impulsarse por sí mismo sin la ayuda del cabrestante.

H. Desengancha el gancho del cabrestante, luego enrolla el cable de manera uniforme de regreso al tambor siguiendo las instrucciones de este manual.

Cuidado del Cable del Cabrestante

Siempre inspecciona el cable de tu cabrestante antes de cada uso para detectar desgaste o torceduras. Nunca uses un cable que esté dañado. Sigue estas pautas para la inspección y uso:

- Si el cable del cabrestante está hecho de cable de acero y presenta torceduras, deformaciones o dobleces, está permanentemente y gravemente dañado. Suspende inmediatamente el uso de un cable en estas condiciones.
- Un cable de cabrestante torcido hecho de cuerda de alambre que ha sido "enderezado", aunque parezca utilizable, ha sido dañado de forma permanente y grave. Ya no puede alcanzar su capacidad de carga nominal. Suspenda inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.
- Un cable de cabrestante hecho de cuerda sintética debe inspeccionarse en busca de signos de deshilachado. Reemplace el cable si se observa deshilachado. Suspenda inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

- Reemplace el cable de cabrestante sintético si se descubren fibras fundidas o derretidas. La cuerda sintética estará rígida y presentará una apariencia lisa o vidriosa en la sección dañada. Suspended inmediatamente el uso de un cable de cabrestante en esta condición.
- Nunca reemplace un cable de cabrestante sintético con cuerda de polímero de grado comercial. Use únicamente cable que esté específicamente diseñado para uso en cabrestantes.
- Nunca engrase ni acepte un cable de cabrestante de cuerda de alambre. Esto hará que el cable acumule residuos, lo que acortará su vida útil.
- Nunca opere el cabrestante con un gancho o pestillo dañado. Siempre reemplace las piezas dañadas antes de usar el cabrestante.



ADVERTENCIA

Reemplace el cable del cabrestante y sus componentes al primer signo de daño para evitar LESIONES GRAVES o LA MUERTE en caso de falla.

Guía para el Enrollado del Cable del Cabrestante

Después de completar el uso del cabrestante, especialmente si se utilizó en un ángulo, puede ser necesario reenrollar el cable del cabrestante de manera uniforme sobre el tambor. Esto reduce las probabilidades de que el cable del cabrestante se “atasque” entre las capas inferiores del cable. Necesitará un asistente para realizar esta tarea:

- A. Libere el tambor del cabrestante.
- B. Tire del cable del cabrestante que esté enrollado de forma desigual sobre el tambor.
- C. Vuelva a enganchar el tambor del cabrestante.
- D. Haga que un asistente tire firmemente de la correa del gancho del cable del cabrestante para aplicar aproximadamente 100 libras (45 kg) de tensión.
- E. Enrolle el cable lentamente mientras el asistente mueve el extremo del cable de un lado a otro horizontalmente para distribuirlo de manera uniforme sobre el tambor.

OPERACIÓN SEGURA - CONDUCCIÓN SEGURA

“Carga de impacto” del cabrestante

Su cabrestante (si está equipado) está diseñado y probado para soportar las cargas producidas cuando se opera desde un vehículo estacionario. Siempre recuerde que el cabrestante, el cable y los componentes NO están diseñados para cargas por impacto. Siga estas pautas:

- Nunca intente “tironear” una carga con el cabrestante. Por ejemplo, nunca tome el juego del cable moviendo el vehículo de cabrestante en un intento por mover un objeto. Esta es una práctica peligrosa que genera cargas altas que pueden exceder la resistencia de los componentes. Incluso un vehículo en movimiento lento puede crear una carga de impacto grande que puede causar daños.
- Nunca encienda y apague rápidamente el cabrestante de forma repetida (“jogging”). Esto es una forma de carga por impacto. Esto genera una carga extra en los componentes del cabrestante, en el cable y produce un calor excesivo en el motor y el conjunto del relé.
- Nunca remolque un vehículo u otro objeto con su cabrestante. Remolcar con un cabrestante produce cargas por impacto incluso a bajas velocidades. Remolcar desde el cabrestante también posiciona la fuerza de tracción en una parte alta del vehículo, lo que puede causar inestabilidad y la posibilidad de un accidente.
- Nunca utilice correas de recuperación con su cabrestante. Esto es una forma de carga por impacto. Las correas de recuperación están diseñadas para estirarse y pueden almacenar energía. La energía almacenada en la correa de recuperación se libera si ocurre una falla, lo que hace que el evento sea aún más peligroso. De manera similar, nunca utilice cuerdas elásticas tipo “bungee” para el uso del cabrestante.
- Nunca use el cabrestante para asegurar el vehículo a un remolque u otra unidad de transporte. Esto es una forma de carga por impacto que puede causar daños a los componentes del cabrestante, al cable o a la unidad de transporte.

MANTENIMIENTO

Mantenimiento

Seguir el programa de mantenimiento en el manual del propietario ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y confiables. La inspección, el ajuste y la lubricación de los componentes importantes se explican en los programas de mantenimiento.

Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste y reemplace las piezas según sea necesario. Cuando la inspección revele la necesidad de reemplazar piezas, utilice siempre piezas originales disponibles en su distribuidor.

NOTA

El servicio y los ajustes periódicos son fundamentales. Si no está familiarizado con la realización de procedimientos de servicio y ajuste de forma segura, haga que un distribuidor calificado realice el mantenimiento requerido por usted.

Preste especial atención al nivel de aceite del motor durante la operación en clima frío. Un aumento en el nivel de aceite del motor puede indicar la acumulación de contaminantes en el cárter o en el cárter de aceite. Cambie el aceite inmediatamente si el nivel comienza a subir. Controle el nivel de aceite y, si continúa aumentando, suspenda su uso y determine la causa, o consulte a su distribuidor.

Definición de uso severo

CFMOTO define el uso severo del vehículo como:

- Inmersión frecuente en barro, agua o arena
- Uso en carreras o estilo de carrera a altas revoluciones por minuto (RPM)
- Operación prolongada a baja velocidad con carga pesada
- Funcionamiento prolongado en ralentí
- Viajes cortos en clima frío
- Vehículos usados en operaciones comerciales

Para vehículos que están sujetos a uso severo, reduzca todos los intervalos de mantenimiento y servicio en un 50 %.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Los procedimientos marcados con ■ significan que, si se requiere el procedimiento de reparación, un distribuidor autorizado debe realizar las reparaciones que involucren este componente o sistema. Realizar el procedimiento de manera incorrecta podría resultar en la falla del componente y causar lesiones graves o la muerte.

Lubricación recomendada general

Revise todos los componentes en los intervalos indicados en el Programa de Mantenimiento Periódico. Los elementos no listados en el programa deben lubricarse en el intervalo general de lubricación.

- Cambie los lubricantes con mayor frecuencia bajo uso severo, como en condiciones húmedas o polvorientas.
- Use grasa para todas las estaciones en los puntos de pivote.
- Lubrique cada 500 millas (900 km), antes de períodos prolongados de almacenamiento, después de lavar con presión o después de sumergir el sistema de transmisión.

Elemento	Lubricante	Método
Aceite de motor	Aceite sintético SAE 5W-40 / SAE 0W-40 "SP" o superior	Desenrosque, limpie, inserte y extraiga la varilla medidora para verificar el nivel de aceite.
Aceite de transmisión / diferencial trasero	SAE 75W-90 GL-5	Verifique que el nivel de aceite esté entre las líneas superior e inferior en la ventana de visualización.
Líquido de frenos	DOT 4	Mantenga el nivel entre las líneas superior e inferior.
Aceite de caja de engranajes delantera	SAE 80W-90 GL-5	Capacidad de aceite: 8.4 oz (250 ml)
Pivotes de la suspensión y tren motriz	Grasa para todas las estaciones	Engrasadora – Bombée grasa hasta que comience a salir del punto de pivote.

MANTENIMIENTO

Lista de Verificación de Mantenimiento Previos al Conducción

Realice estas inspecciones antes de operar el vehículo:

Elemento		Mantenimiento previo al viaje (Realizar antes de la operación)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
■	Sistema de dirección	-	Previo al viaje	-	Inspeccionar visualmente, probar o revisar componentes. Realizar ajustes y/o programar reparaciones cuando sea necesario.
■	Retorno del acelerador	-	Previo al viaje	-	
	Suspensión delantera y ejes	-	Previo al viaje	-	
	Suspensión trasera y ejes	-	Previo al viaje	-	
	Llantas	-	Previo al viaje	-	
	Nivel de líquido de frenos	-	Previo al viaje	-	
	Funcionamiento del freno de pie	-	Previo al viaje	-	
	Funcionamiento del sistema de frenos	-	Previo al viaje	-	
	Ruedas / sujetadores	-	Previo al viaje	-	
	Nivel de aceite del motor	-	Previo al viaje	-	

Íconos de mantenimiento

- = Elemento de uso severo. Inspeccione frecuentemente en vehículos sometidos a uso severo.
- = Haga que un distribuidor autorizado realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.
- = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Mantenimiento previo al viaje (Realizar antes de la operación)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
►	Elemento del filtro de aire / Filtro de aire y su conector	-	Previo al viaje	-	Inspeccionar visualmente, reemplazar si está sucio.
►	Tubo de inspección de depósitos del filtro de aire	-	Previo al viaje	-	Inspeccionar: Si se observan depósitos, limpiar las mangueras y tubería, el filtro de aire, y reemplazar el elemento del filtro de aire.
►	Tubo de inspección de depósitos del CVT	-	Previo al viaje	-	Inspeccionar: Si se observan depósitos, drenar/limpiar el CVT o contactar a su distribuidor para servicio.
►	Alineación del faro / luces y luz direccional (si está equipado)	-	Previo al viaje	-	Inspeccionar: Ajustar o reemplazar las luces si es necesario.
►	Radiador	-	Previo al viaje	-	Inspeccionar ambos lados por barro o residuos que puedan obstruir el flujo de aire, limpiarlos si es necesario.

► = Elemento de uso severo. Inspeccione frecuentemente en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice las reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Lista de verificación de mantenimiento de rodaje

Realice estos mantenimientos cuando el vehículo alcance las 20 horas o el kilometraje especificado antes de operar el vehículo:

Elemento		Mantenimiento de rodaje (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
	Lubricación general	20	-	300 (500)	Lubrique todos los puntos de engrase, pivotes, cables, etc.
	Aceite del motor / Filtro de aceite	20	-	300 (500)	Cambiar aceite y filtro.
►	Elemento del filtro de aire del motor	20	-	300 (500)	Inspeccionar; reemplazar si está sucio; no limpiar.
	Aceite del engranaje delantero	20	-	300 (500)	Verificar nivel. Inspeccionar fugas.
	Refrigerante	20	-	300 (500)	Verificar nivel. Inspeccionar fugas.
	Aceite de la transmisión / diferencial trasero	20	-	300 (500)	Reemplazar el aceite.
	Mangueras, empaques y sellos del motor	20	-	300 (500)	Inspeccionar fugas.
► ■	Banda del motor/compresor, motor, compresor, engranaje de ralentí, polea (si está equipado)	20	-	300 (500)	Inspeccionar si se usa en condiciones severas, reemplazar según sea necesario.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Mantenimiento de rodaje (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
►	Pastilla de freno / Disco de freno	20	-	300 (500)	Inspeccionar el grosor de la pastilla y el disco.
	Batería	20	-	300 (500)	Revisar terminales, limpiar, probar condición de la batería si es necesario.
■	Condición de ralentí	20	-	300 (500)	Inspeccionar para rpm adecuadas. Consultar al concesionario para servicio si está fuera de especificación o es errático.
■	Dirección / Alineación de ruedas	20	-	300 (500)	Inspeccionar el sistema de dirección. Consultar al distribuidor para servicio si se requiere alineación de ruedas.
►	Freno de pie	20	-	300 (500)	Inspeccionar función. Ajustar según sea necesario.
■	Cajas de engranajes, ejes CV, ejes de transmisión	20	-	300 (500)	Inspeccionar fugas.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Programa de mantenimiento periódico

Realizar el mantenimiento en el intervalo que ocurra primero después del período de rodaje:

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
►	Pastillas de freno / Disco de freno	20	Mensual	300 (500)	Inspeccionar el grosor de la pastilla y del disco.
	Batería	20	-	300 (500)	Revisar terminales. Limpiar y probar la condición de la batería según sea necesario.
►	Elemento del filtro de aire	20	-	-	Inspeccionar siempre antes de conducir. Inspeccionar con frecuencia si se somete a uso severo. Reemplazar si está sucio. No limpiar.
		100	12M	900 (1500)	Reemplazar
►	Pantalla del filtro de admisión de aire CVT	20	-	-	Limpiar la pantalla del filtro o el filtro, reemplazar por uno nuevo si es necesario.
►	Lubricación general	50	3M	450 (750)	Lubricar todos los puntos de pivote.
►	Unidad de A/C y filtro de aire (si está equipado)	50	3M	450 (750)	Enjuagar filtro con agua limpia o eliminar polvo con aire de baja presión. Limpiar más frecuentemente en condiciones polvorientas.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
►	Aceite de la caja de engranajes delantero	100	12M	1800(3000)	Inspeccionar nivel. Cambiar anualmente si no se cumple el intervalo de horas o distancia.
►	Aceite del motor / Filtro de aceite	100	12M	1800(3000)	Inspeccionar cambio de color. Cambiar si está sucio y limpiar el filtro. Cambiar anualmente si no se cumple el intervalo de horas o distancia.
	Sistema de enfriamiento	100	12M	900 (1500)	Realizar prueba de presión al sistema de enfriamiento anualmente para detectar fugas.
► ■	Correa del motor / compresor, motor, compresor, engranaje de ralentí, polea (si está equipado)	50	6M	900 (1500)	Inspeccionar si se usa en condiciones severas, reemplazar según sea necesario.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
►	Radiador	50	6M	450 (750)	Inspeccionar; limpiar superficies externas. Limpiar con mayor frecuencia si se somete a uso severo.
■	Sistema de dirección	50	6M	450 (750)	Inspeccionar. Lubricar.
►	Suspensión delantera	50	6M	450 (750)	Lubricar. Verificar sujetadores.
►	Suspensión trasera	50	6M	450 (750)	Lubricar. Verificar sujetadores.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
► ■	Correa de transmisión CVT	50	6M	900 (1500)	Inspeccionar. Reemplazar según sea necesario. Consultar al distribuidor para servicio.
► ■	Poleas de transmisión y conducida de la CVT	50	6M	900 (1500)	Limpiar e inspeccionar poleas. Reemplazar piezas desgastadas. Consultar al distribuidor para servicio.
	Filtro de combustible y mangueras	100	24M	1800 (3000)	Inspeccionar el recorrido y la condición. Reemplazar filtro y mangueras de alta presión cada 4 años.
	Mangueras de enfriamiento	100	-	900 (1500)	Inspeccionar el recorrido y la condición.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
●	Sistema de combustible	100	12M	450 (750)	Inspeccionar tanque de combustible, tapa, bomba de combustible y relé de bomba de combustible.
	Bujía	200	24M	3600 (6000)	Inspeccionar; reemplazar si está desgastado o sucio.
■	Montajes del motor (suspensión)	100	12M	1800 (3000)	Inspeccionar condición.
	Tubo de escape y apagallamas	100	12M	1800 (3000)	Inspeccionar; limpiar apagallamas.
►	Cableado, fusibles, conectores, relés y cables	100	12M	900 (1500)	Inspeccionar el recorrido del cable por desgaste y seguridad. Aplicar grasa dieléctrica según sea necesario en conectores expuestos a agua, barro, etc.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
► ■	Rodamientos de rueda	100	12M	1800 (3000)	Inspeccionar por ruidos o holgura. Reemplazar si es necesario.
►	Cinturones de seguridad	100	12M	1800 (3000)	Inspeccionar visualmente los cinturones y probar los pestillos. Limpiar el mecanismo del pestillo con mayor frecuencia si se usa en condiciones severas. Reemplazar si es necesario.
►	Aceite de la transmisión / diferencial trasero	200	24M	3600 (6000)	Inspeccionar el nivel. Cambiar cada 2 años si no se alcanza el intervalo por horas o distancia.
	Refrigerante	200	24M	3600 (6000)	Cambiar el refrigerante cada 2 años si no se alcanza el intervalo por horas o distancia.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Elemento		Intervalos de mantenimiento periódico (Realizar en el intervalo que ocurra primero)			
		Hora	Calendario	Millas (km)	Observaciones
►	Líquido de frenos	200	24M	3600 (6000)	Inspeccionar el líquido por cambio de color. Cambiar el líquido cada dos años si no se alcanza el intervalo por horas o distancia.
	Condición de ralentí	-	12M	-	Inspeccionar que las rpm sean adecuadas. Consultar al distribuidor para servicio si está fuera de especificación o es errático.
■	Dirección / Alineación de ruedas	-	12M	-	Inspeccionar el sistema de dirección. Consultar al distribuidor para servicio siempre que se requieran piezas de la dirección o alineación de ruedas.
►	Altura del pedal de freno	-	12M	-	Inspeccionar. Ajustar la altura según sea necesario.

► = Ítem de uso severo. Reduzca el intervalo en un 50 % en vehículos sometidos a uso severo.

■ = Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

● = Componentes relacionados con emisiones. Haga que un distribuidor autorizado realice reparaciones que involucren este componente o sistema.

MANTENIMIENTO

Procedimientos de mantenimiento

Filtro de aire

Verifique y cambie el filtro de aire en los intervalos descritos en el Programa de Mantenimiento. El elemento del filtro de aire debe ser inspeccionado con mayor frecuencia y reemplazado según sea necesario si el vehículo se utiliza en áreas extremadamente polvorosas o húmedas. Cada vez que se realice mantenimiento del filtro de aire, revise la entrada de aire de la caja del filtro de aire para detectar obstrucciones y residuos. Verifique que la tubería de salida del filtro de aire esté conectada al cuerpo del acelerador con un sello hermético. Verifique que todas las conexiones estén aseguradas para evitar la posibilidad de que aire no filtrado ingrese al motor.

Inspección de la caja del filtro de aire

Hay una manguera de drenaje en la parte inferior de la carcasa del filtro de aire. Si se observa polvo o agua en esta manguera, vacíe la manguera y limpie a fondo la carcasa del filtro de aire. Si el vehículo estuvo sumergido, por favor contacte a su distribuidor local para que revise si hay agua dentro del cárter del motor.

NOTA
Si hay una gran cantidad de agua en la carcasa del filtro de aire, haga que su distribuidor revise si hay agua ingresando al cárter del motor.

MANTENIMIENTO

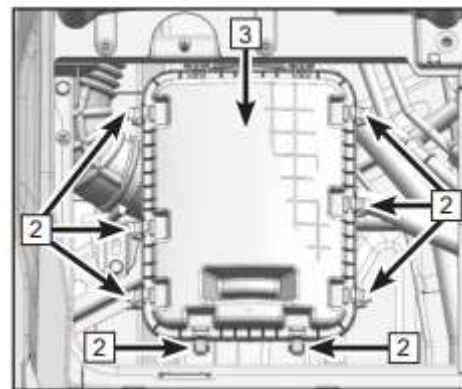
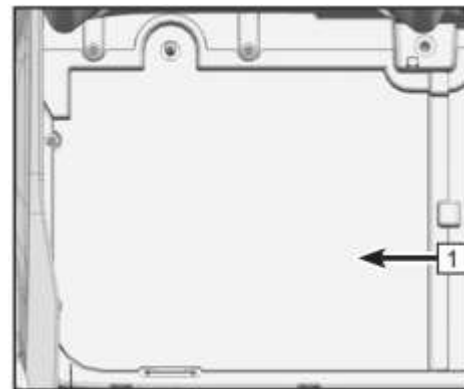
1. (U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND) Retire el asiento trasero del pasajero.

(U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND) Retire el asiento trasero derecho del pasajero (Consulte la sección de características).

2. Retire el panel inferior derecho **1**.

3. Afloje las hebillas **2** y retire la cubierta de la carcasa del filtro de aire **3**.

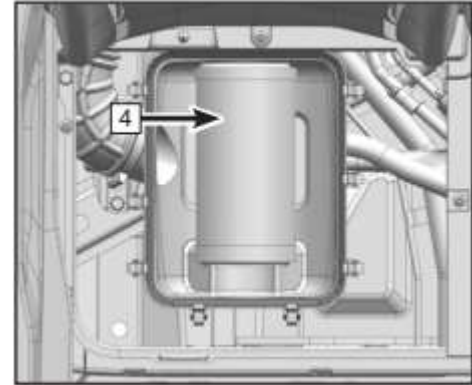
4. Retire el elemento del filtro de aire **4**.



MANTENIMIENTO

5. Inspeccione el filtro de aire y verifique que esté en condiciones para reinstalarlo. Cepille suavemente el polvo acumulado si es necesario. Instale un filtro nuevo si es necesario.
6. Vuelva a instalar la cubierta de la carcasa del filtro de aire **3** . Verifique que la cubierta esté instalada correctamente y que selle adecuadamente.
7. Ajuste las hebillas **2**, instale el panel inferior derecho **1** luego instale el asiento del pasajero o el asiento trasero derecho del pasajero.

NOTA
No lave los filtros ni use aire comprimido para limpiar el medio del filtro de aire de papel.



MANTENIMIENTO

Secado de la carcasa del filtro de aire después de la inmersión

Si se ha ingresado agua en la carcasa del filtro de aire, drene la carcasa del filtro de aire, reemplace el filtro de aire y seque a fondo los componentes. No use aire comprimido para secar un filtro de aire de papel. Contacte a su distribuidor si existen problemas de rendimiento del vehículo.



PRECAUCIÓN

No opere el motor sin un elemento de filtro de aire. El aire sin filtrar que ingresa al motor puede causar desgaste y daños en el motor. Conducir sin filtro de aire también reducirá el rendimiento y puede provocar sobrecalentamiento del motor.

Si se ha ingresado agua en la carcasa del filtro de aire y en el motor, puede resultar en daños graves al motor. Haga que su distribuidor realice el servicio del vehículo de inmediato si su vehículo se ha sumergido o se ha detenido en agua que supere el nivel del reposapiés.

Es importante contactar a su distribuidor para servicio antes de arrancar el motor, ya que puede haberse ingresado agua en la caja de aire y en el motor.

MANTENIMIENTO

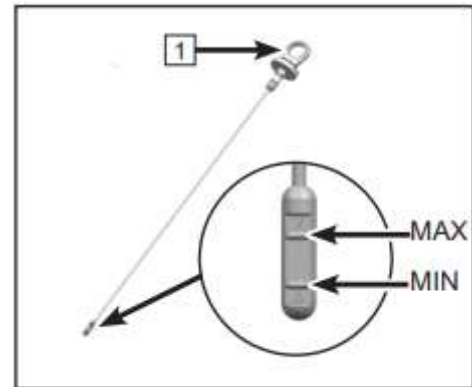
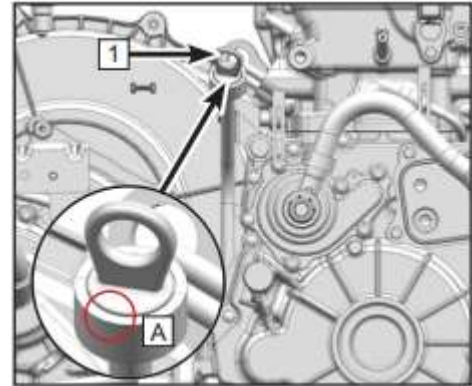
Motor

Revise y cambie siempre el aceite del motor en los intervalos indicados en el Programa de Mantenimiento. Cambie el aceite con mayor frecuencia bajo condiciones de uso severo.

Verifique el nivel de aceite del motor

Con el vehículo sobre una superficie nivelada, verifique el nivel de aceite de la siguiente manera:

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Arranque el motor y déjelo en ralentí durante 20 a 30 segundos, luego apague el motor.
3. Espere de 1 a 2 minutos para permitir que el aceite se asiente en el cárter.
4. Presione 'START/STOP' para encender, y levante la caja de carga (Consulte la sección de controles y características).
5. Desenrosque la varilla medidora de aceite **1** y límpiela con un paño limpio.
6. Inserte completamente la varilla medidora **1** en el orificio de llenado, haciendo coincidir la parte superior de la varilla con la cara del orificio (Consulte el área **A**).
7. Saque la varilla medidora **1** y verifique que el nivel de aceite esté entre las marcas superior (MAX) e inferior (MIN).
8. Si el nivel de aceite es bajo, complételo usando el embudo suministrado hasta el nivel recomendado. Repita los pasos 6 y 7 según sea necesario.
9. Después de confirmar el nivel de aceite, inserte completamente la varilla en el orificio de llenado de aceite (consulte A). Inspeccione si hay goteo de aceite y límpielo con un paño limpio.
10. Baje la caja de carga y presione 'START/STOP' para apagar la energía del vehículo.



MANTENIMIENTO

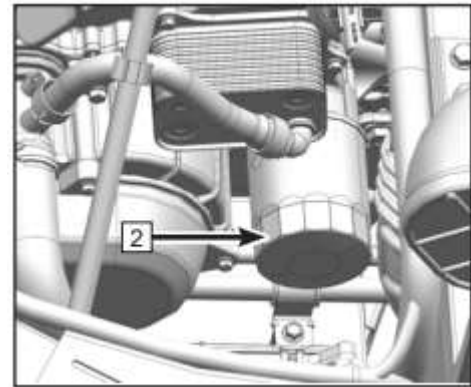
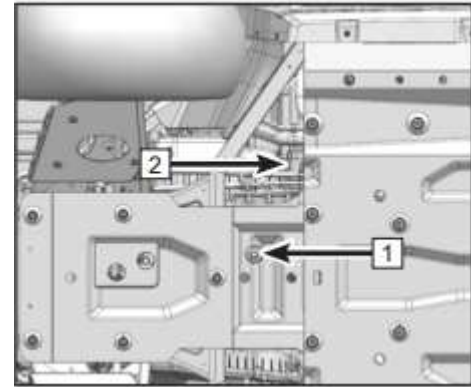
Cambie el aceite y el filtro del motor

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Arranque el motor y déjelo en ralentí durante 2 a 3 minutos, luego apague el motor.
3. Coloque una bandeja para aceite debajo del motor para recoger el aceite usado (y el aceite drenado del filtro **[2]**).
4. Retire la varilla medidora de aceite, límpiela con un paño limpio y colóquela a un lado.
5. Retire el tornillo de drenaje magnético y la arandela **[1]** (ubicados en la parte inferior trasera del vehículo), y drene el aceite.
6. Presione 'START/STOP' para encender, levante la caja de carga (consulte el capítulo de controles y características - interruptor de tolva), y retire el filtro de aceite **[2]**.
7. Verifique que el aceite del motor se haya drenado completamente.
8. Tome un filtro de aceite nuevo (con un sello tórico) y aplique una capa fresca de aceite de motor en el sello tórico para lubricarlo.
9. Instale el filtro de aceite del motor y apriételo al torque especificado.

Par de apriete del filtro de aceite: 12.5 ft-lb (17 Nm)

10. Limpie residuos y suciedad del tornillo de drenaje, y reemplace la arandela si es necesario.
11. Instale el tornillo de drenaje magnético y la arandela **[1]**.

Par de apriete del tornillo de drenaje: 18.4 ft-lb (25 Nm)



MANTENIMIENTO

12. Limpie el tornillo de drenaje y el área del filtro de aceite del motor con un paño limpio.
13. Rellene con el aceite recomendado hasta el nivel especificado utilizando el embudo suministrado en el orificio de llenado de la varilla medidora [A].
14. Inserte la varilla medidora de aceite [3] en el orificio de llenado de aceite, haciendo coincidir la parte superior de la varilla con la cara del orificio (consulte el área B).
15. Saque la varilla medidora de aceite [3] y verifique que el nivel de aceite esté entre las marcas superior (MAX) e inferior (MIN).

NOTA

El nivel de aceite del motor debe mantenerse en el nivel adecuado, de lo contrario afectará el funcionamiento del motor.

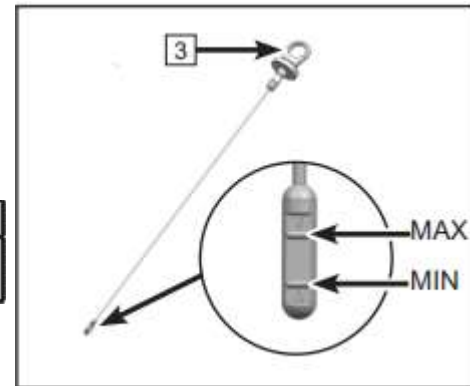
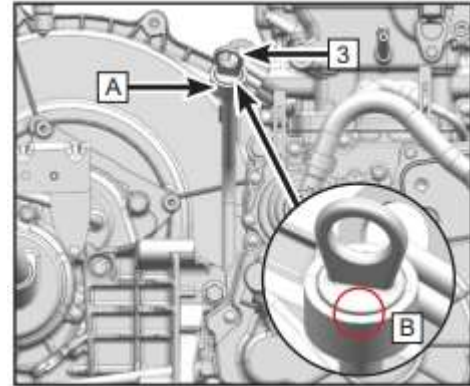
16. Inserte completamente la varilla medidora de aceite [3] en el orificio de llenado de aceite (consulte el área B).
17. Verifique que el vehículo esté estacionado, encienda el vehículo, baje la caja de carga (consulte la sección de controles y características), y déjelo en ralentí durante 30 segundos.
18. Inspeccione si hay fugas de aceite después de apagar el motor. Si aparecen fugas, consulte a su distribuidor.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que el vehículo esté apagado y estacionado durante el mantenimiento para evitar daños al vehículo o lesiones personales.

19. Deseche adecuadamente el aceite y el filtro usados.



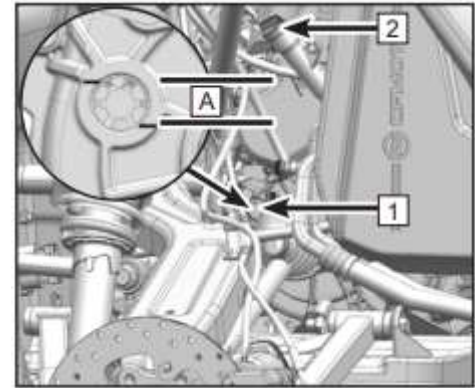
MANTENIMIENTO

Revisión del aceite de la transmisión / diferencial trasero

NOTA

La transmisión y el diferencial trasero comparten una misma caja de engranajes.

1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada y estacione.
2. Inspeccione la ventana de visualización **1** para verificar que el nivel de aceite esté en **A**.
3. Si el nivel de aceite es inferior a **A**, presione 'START/STOP' para encender el vehículo, luego levante la caja de carga (consulte la sección de controles y características). Desenrosque la tapa de aceite **2** y use el embudo suministrado para rellenar con el aceite recomendado hasta el nivel **A**.
4. Apriete la tapa de aceite **2**, inspeccione si hay goteo de aceite y, si lo hay, límpielo con un paño limpio.
5. Baje la caja de carga y luego presione el botón 'START/STOP' para apagar la energía del vehículo.



MANTENIMIENTO

Reemplazo del aceite de la transmisión / diferencial trasero

1. Asegúrese de colocar el vehículo sobre una superficie nivelada y estacionarlo antes de reemplazar el aceite de la transmisión.
2. Reemplace el aceite cuando la transmisión esté caliente. (Estado óptimo: la caja de la transmisión debe estar en estado precalentado).



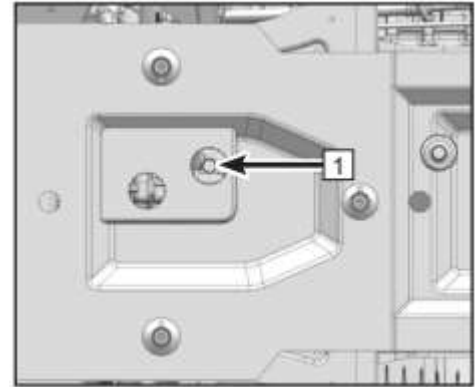
ADVERTENCIA

La temperatura del aceite de la transmisión puede ser muy alta después de conducir, por lo que es necesario tomar medidas de protección para evitar quemaduras.

3. Coloque una bandeja para aceite debajo de la transmisión para recoger el aceite usado.
4. Desenrosque la tapa de aceite y límpiela con un trapo limpio.
5. Retire el perno de drenaje magnético y la arandela [1] (ubicados en la parte inferior trasera del vehículo) y drene el aceite.
6. Verifique que el aceite de la transmisión esté completamente drenado.
7. Limpie los residuos y la suciedad del perno de drenaje magnético, y reemplace la arandela si es necesario.
8. Instale el perno de drenaje magnético y la arandela [1], y apriételos al torque especificado.

Torque del perno de drenaje: 18.4 ft-lb (25 Nm).

9. Inspeccione si hay goteos de aceite y límpielos con un paño limpio.
10. Presione 'START/STOP' para encender la alimentación del vehículo, luego levante la caja de carga (consulte la sección de controles y características).
11. Desenrosque la tapa de aceite [2] y use el embudo suministrado para rellenar el aceite hasta el nivel [A] (ver página 195 para el tipo de aceite).
12. Baje la caja de carga, luego presione el botón 'START/STOP' para apagar la alimentación del vehículo.



MANTENIMIENTO

Velocidad de ralentí del motor

Este vehículo está equipado con un sistema de inyección electrónica de combustible. El cuerpo de aceleración es una parte vital del sistema de combustible que requiere un ajuste muy sofisticado, y fue ajustado en fábrica. No existen disposiciones para que el consumidor ajuste la velocidad de ralentí del motor. Si los ajustes se alteran, pueden resultar bajo rendimiento del motor y daños. Verifique la velocidad de ralentí del motor para estabilidad o una condición anormal de ralentí y contacte a su distribuidor para servicio si es necesario.

Velocidad de ralentí del motor: 1200 $\pm$ 50 rpm

MANTENIMIENTO

Caja de engranajes delantera

La caja de engranajes delantera debe revisarse para detectar fugas de aceite antes de operar.

Si se encuentran fugas, haga que su distribuidor revise y repare el vehículo.

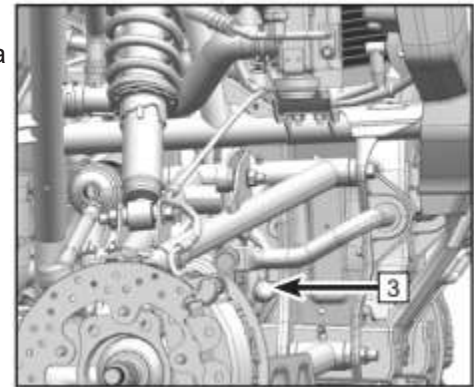
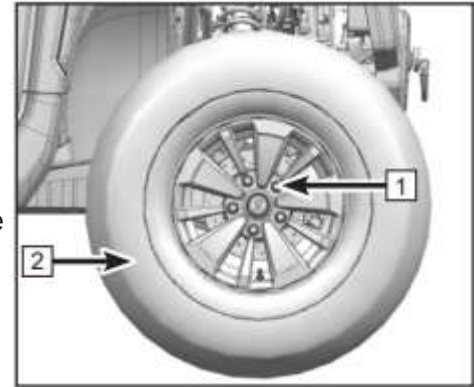
Inspección de la caja de engranajes delantera

Debido al diseño de la caja de engranajes, el nivel de aceite no puede observarse desde el puerto de llenado. Drene el aceite y agregue la cantidad especificada de aceite en la caja de engranajes.

Reemplace el aceite de la caja de engranajes delantera.

1. Coloque el vehículo en una superficie nivelada y estacione.
2. Coloque una bandeja para aceite debajo de la caja de engranajes delantera para recoger el aceite usado.
3. Eleve el vehículo con un gato hasta una posición adecuada y sosténgalo con un soporte.
4. Retire las tuercas de la rueda **1** y retire la rueda delantera derecha **2**.
5. Retire el perno de llenado **3** y el perno de drenaje magnético con la arandela en la parte inferior de la caja de engranajes, luego drene el aceite.
6. Drene completamente el aceite, luego vuelva a instalar el perno de drenaje **4** y apriételo al torque especificado.

Torque del perno de drenaje: 18.4 ft-lb (25 N·m).



MANTENIMIENTO

7. Rellene el aceite de la caja de engranajes con la cantidad especificada.

Capacidad de aceite de la caja de engranajes delantera: 8.4 oz (250 ml).

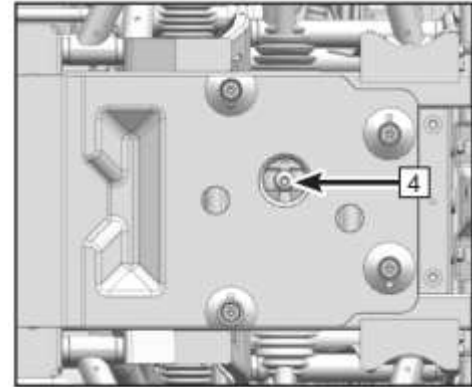
8. Instale el perno de llenado y apriételo al torque especificado.

Torque del perno: 18.4 ft-lb (25 N·m).

9. Instale la rueda delantera derecha [2]. Apriete a mano las cinco tuercas [1], luego apriete las tuercas [1] en forma diagonal al torque especificado.

Torque de las tuercas de rueda: 81.1 a 88.5 ft-lb (110 a 120 N·m).

10. Inspeccione la caja de engranajes delantera en busca de fugas. Verifique las causas si se encuentran fugas.



⚠ PRECAUCIÓN

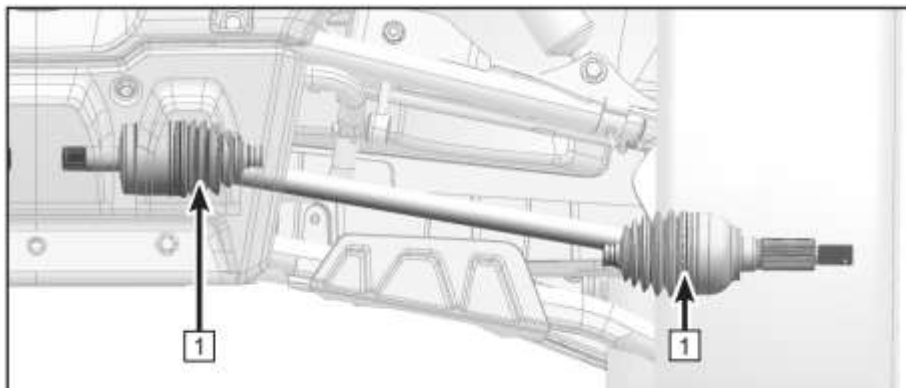
Evite que objetos extraños caigan en la caja de engranajes al agregar aceite.

MANTENIMIENTO

Eje de transmisión CV delantero y trasero

Fuelles de los ejes CV delantero y trasero

Los fuelles de los ejes delantero y trasero (1) deben revisarse en busca de agujeros o desgaste antes de operar. Si se encuentra algún daño, haga que su distribuidor repare el vehículo.

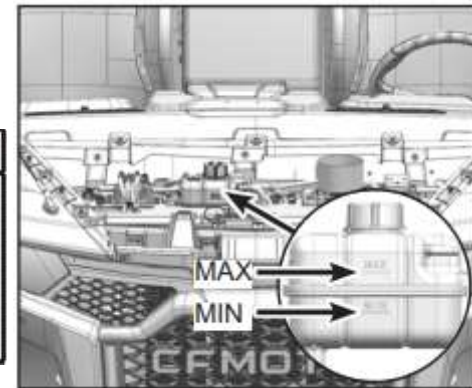
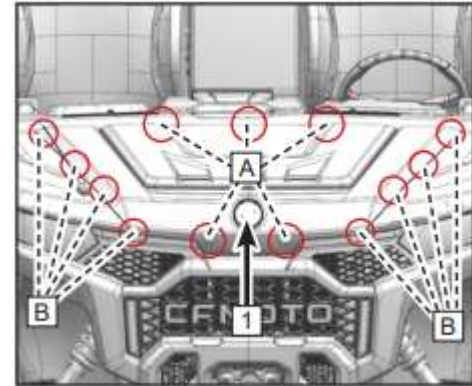


MANTENIMIENTO

Sistema de refrigeración

Inspección del nivel del depósito de refrigerante

1. Coloque el vehículo en una superficie nivelada y estacione.
2. Si el motor estuvo en marcha anteriormente, espere hasta que el motor se enfríe completamente antes de inspeccionar el nivel de refrigerante. El nivel de refrigerante cambiará según la temperatura del motor.
3. Para retirar el panel de acceso delantero **1**, libere los cinco pasadores de ojal **A**, sujete la parte frontal del panel de acceso delantero **1**. A lo largo de los lados del panel, libere cada uno de los cuatro broches **B** izquierdo y derecho, y retire el panel **1**.
4. Verifique que el nivel del tanque de expansión esté entre las líneas 'MAX' y 'MIN'.
5. Si el nivel del tanque de expansión está en la línea 'MIN' o por debajo, desenrosque la tapa del tanque de expansión y reponga el refrigerante hasta la línea 'MAX'. Vuelva a instalar la tapa y el panel de acceso delantero **1**.



PRECAUCIÓN

Si solo se agrega agua, haga que su distribuidor verifique el contenido de anticongelante del refrigerante lo antes posible. Nunca agregue agua dura ni agua salada, ya que es perjudicial para el motor. En caso de emergencia, se puede usar agua destilada por un corto tiempo. Una segunda opción puede ser agua de grifo suavizada.

MANTENIMIENTO

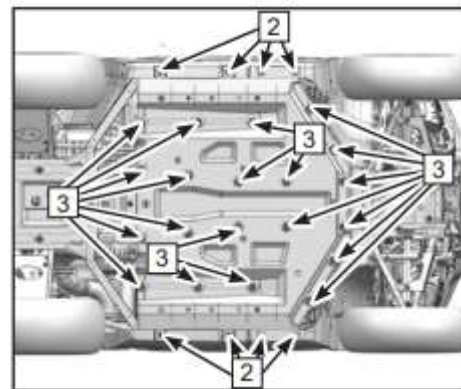
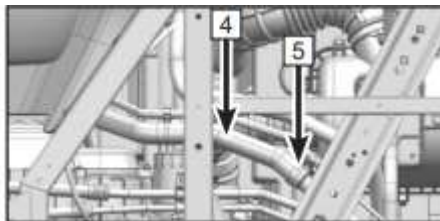
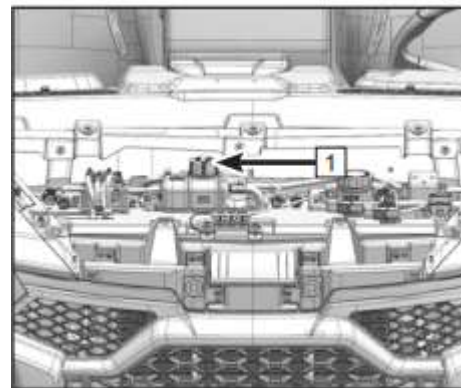
Cambio del refrigerante Drene el refrigerante



PRECAUCIÓN

Si el motor está en marcha o aún está caliente, no retire la tapa del depósito de expansión. Es necesario apagar el motor y esperar hasta que se enfríe por completo. Para evitar lesiones, afloje la tapa del depósito de expansión dos vueltas para liberar la presión y luego retírela.

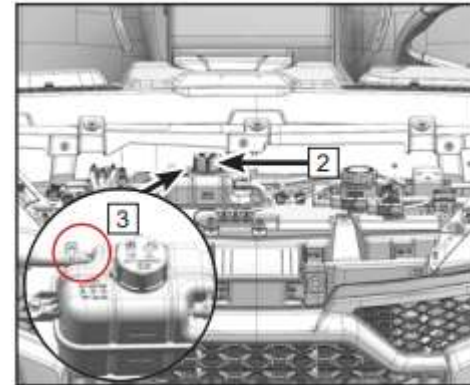
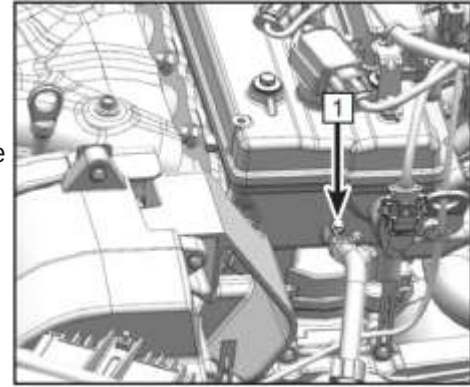
1. Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada y estacionélo.
2. Retire el panel de acceso frontal.
3. Retire la tapa del depósito de expansión [1].
4. Eleve el vehículo de forma segura y colóquelo sobre soportes, luego retire los pernos [2] y [3] y retire la placa protectora.
5. Coloque una bandeja debajo de la manguera de entrada del motor [4] para recoger el refrigerante.
6. Hacia la parte trasera, afloje la abrazadera [5], retire la manguera de entrada al motor [4] y drene el refrigerante.
7. Después de drenar el sistema, enjuáguelo completamente con agua limpia de grifo. Deje que el agua se drene por completo. Instale la manguera de entrada [4] y apriete firmemente la abrazadera [5].



MANTENIMIENTO

Reposición del refrigerante

1. Presione el botón 'START/STOP' para encender, gire la perilla del A/C a modo calefacción (versión equipada con HVA/C), levante la caja de carga.
2. Afloje el tornillo purgador de aire **1** en la parte superior del motor (afloje un par de vueltas).
3. Abra la tapa del depósito de expansión **2** y reponga el refrigerante hasta que fluya por el tornillo purgador de aire **1**. Apriete el tornillo purgador de aire y reponga el refrigerante hasta la línea de nivel 'MAX' del depósito de expansión.
4. Arranque el vehículo, deje el motor en ralentí durante 30 segundos (no instale la tapa del depósito de expansión durante el calentamiento) e inspeccione el puerto de escape **3** del depósito de expansión para verificar el flujo de refrigerante. Si no hay flujo, apague el motor y afloje el tornillo purgador de aire **1** hasta que no haya más burbujas en el flujo de refrigerante. Apriete el tornillo purgador de aire **1** y reponga el refrigerante hasta la línea 'MAX' según sea necesario.
5. Repita el paso 4 hasta que el refrigerante fluya por el puerto de escape **3** del depósito de expansión, luego instale la tapa del depósito de expansión. Arranque el motor y déjelo en ralentí hasta que arranque el ventilador de enfriamiento, luego apague el motor.
6. Espere hasta que el motor se enfríe, luego verifique el nivel de líquido en el depósito de expansión para asegurarse de que esté entre las líneas 'MIN' y 'MAX'.
7. Inspeccione el sistema de enfriamiento en busca de fugas. Si se encuentra alguna, contacte a su distribuidor para que lo inspeccione.
8. Baje la caja de carga y luego instale el panel de acceso.



MANTENIMIENTO

Anticongelante recomendado:

Cualquier anticongelante con Tecnología de Ácido Orgánico (OAT) que contenga inhibidores de corrosión para motores de aluminio.

Nivel de anticongelante recomendado por CFMOTO: -31 °F (-5 °C).

Proporción de mezcla entre anticongelante y agua destilada: 1:1

Capacidad de refrigerante: U10 PRO (incluyendo el tanque de expansión): 7.0 qt. (6.7 L)

Capacidad de refrigerante: U10 PRO HIGHLAND (incluyendo el tanque de expansión): 8.2 qt. (7.8 L)

Capacidad de refrigerante: U10 XL PRO (incluyendo el tanque de expansión): 8.1 qt. (7.7 L)

Capacidad de refrigerante: U10 XL PRO HIGHLAND (incluyendo el tanque de expansión): 9.3 qt. (8.8 L)

Capacidad del tanque de expansión de refrigerante: 1.05 qt. (1 L)



ADVERTENCIA

Si cambia a un refrigerante diferente, contacte a su distribuidor para drenar completamente el refrigerante existente. La mezcla de diferentes tipos de refrigerante puede causar daños en los componentes y posible falla del motor.

El refrigerante CFMOTO es una fórmula de Tecnología de Ácido Orgánico (OAT). Al rellenar o reemplazar el refrigerante, verifique que la etiqueta indique “compatible con una o más de las siguientes fórmulas: OAT o Si-OAT, G30, G40, G12++”

Limpieza del Radiador

Limpie las superficies externas frontal y trasera del radiador si están cubiertas de barro o residuos para asegurar que continúe enfriando eficientemente el motor. Use solo agua a baja presión para limpiar el radiador. Las hidrolavadoras de alta presión pueden dañar los componentes.

Limpieza del condensador de A/C (si está equipado con HVA/C)

Limpiar las superficies externas del condensador si están cubiertas de barro o residuos asegurará que continúe enfriando eficientemente el motor. Use solo agua a baja presión para limpiar el condensador. Las hidrolavadoras de alta presión pueden dañar los componentes.

MANTENIMIENTO

Bujía(s)

La bujía es un componente importante del motor que es fácil de inspeccionar. El color y la condición de la bujía pueden indicar el estado del motor. El color ideal en el aislador alrededor del electrodo central es un tono marrón claro a medio para un motor que está funcionando normalmente. Si la erosión del electrodo es excesiva, o si los depósitos de carbono y otros son excesivos, se debe reemplazar la bujía por la especificada.

Retire e inspeccione periódicamente la(s) bujía(s) para detectar daños por calor y depósitos que puedan causar su deterioro y erosión. No intente diagnosticar el color de la bujía o problemas del motor por su cuenta. En su lugar, lleve el vehículo a su distribuidor para servicio.

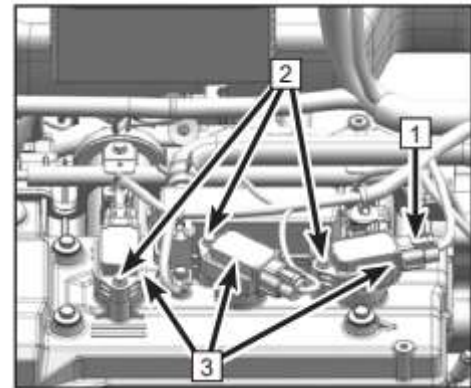
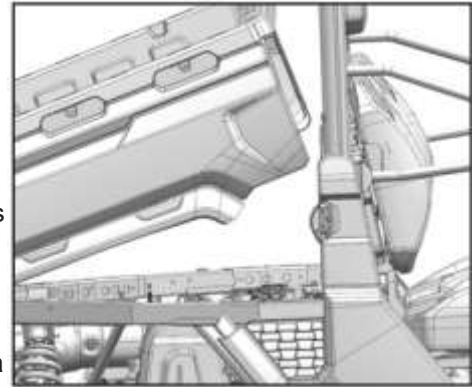
Remoción e inspección de la bujía

1. Presione 'START/STOP' para encender la alimentación y levante la caja de carga. (Consulte la sección de controles y características)
2. Limpie la suciedad o los depósitos del área de la bobina de encendido y el cilindro.
3. Retire el conector de la bobina de encendido [1], retire el perno de retención [2], luego retire la bobina de encendido [3].



PRECAUCIÓN

La secuencia de instalación de los conectores de la bobina de encendido es especialmente importante. Si se instalan incorrectamente, resultará en una secuencia de encendido y tiempo de chispa incorrectos, lo que puede causar una combustión inadecuada, fallos de encendido y vibraciones. Esto provocará una reducción en la potencia del motor, aumento en el consumo de combustible y puede ocurrir una falla del motor. Por favor, registre la secuencia de los conectores de la bobina de encendido al retirarlos.



MANTENIMIENTO

4. Retire la bujía con la llave para bujías [4] y la llave [5] del kit de herramientas.
5. Verifique la separación de la bujía (A) usando un calibrador de espesores. Ajuste la separación si es necesario.

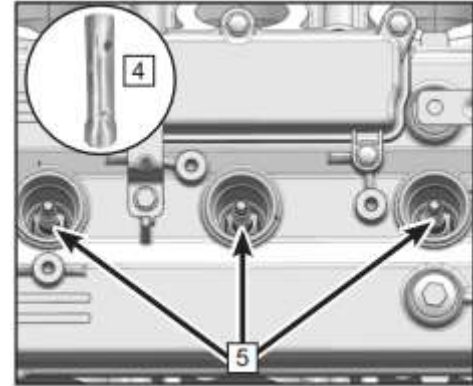
Tipo de bujía: TORCH BN8RTC

Separación de la bujía [a]: 0.026 ~ 0.033 pulg. (0.65 ~ 0.85 mm)

Instalación

1. Limpie la superficie de la junta. Retire cualquier suciedad de las roscas.
2. Instale la bujía y apriete al torque especificado.

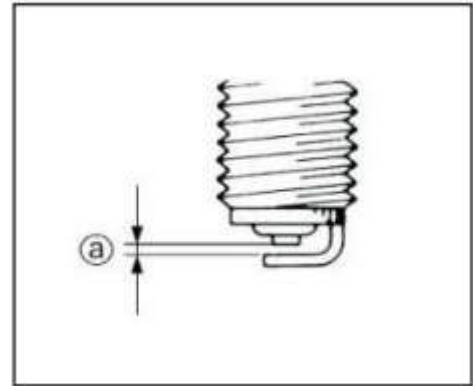
Torque de la bujía: 8.8 ~ 11.8 ft-lb (12 ~ 16 N·m).



NOTA

Si no dispone de una llave de torque al instalar la bujía, una buena estimación del torque correcto es apretar la bujía primero con la mano y luego usar la herramienta para girar entre 1/4 y 1/2 vuelta. Apriete al torque especificado tan pronto como sea posible.

3. Instale la bobina de encendido [3], el perno de retención [2], luego conecte el conector de la bobina de encendido [1].
4. Baje la caja de carga, presione 'START/STOP' para apagar la alimentación del vehículo.



MANTENIMIENTO

Remoción de la bujía para expulsar agua del motor

Si ha ingresado agua al motor, es importante removerla lo antes posible retirando la(s) bujía(s) y utilizando el sistema de arranque para hacer girar el motor durante un corto período, con el fin de expulsar el agua de los cilindros. Verifique que la caja del filtro de aire haya sido drenada antes de intentar expulsar el agua. Haga que un distribuidor revise el motor de inmediato.



PRECAUCIÓN

Un daño mayor en el motor puede ocurrir si se ingiere agua en el motor. Haga que su distribuidor revise el vehículo de inmediato si este se sumerge o se detiene en agua que excede el nivel del piso. Es importante contactar a su distribuidor para servicio antes de arrancar el motor si ha ingresado agua. El agua dentro del motor puede causar un efecto de "bloqueo hidráulico" que puede dañar el motor de arranque y los componentes del motor. El aceite del motor debe ser revisado para detectar contaminación por agua. Si se encuentra agua en el cárter, drene y rellene con aceite de motor nuevo.

MANTENIMIENTO

Interrupor de Chispas del Escape

Limpie los depósitos de carbono del arrestallamas periódicamente mientras el silenciador y el sistema de escape estén a temperatura ambiente.

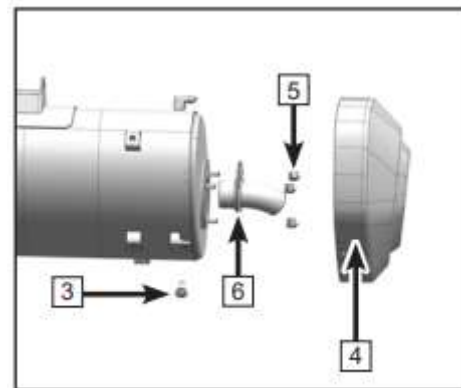
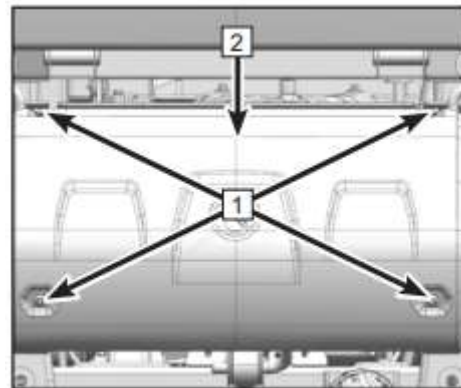


PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el tubo de escape y el silenciador estén completamente fríos antes de realizar el mantenimiento del arrestallamas.

1. Retire los pernos y arandelas [1] luego retire el protector del silenciador I [2].
2. Retire los pernos y arandelas [3] luego retire el protector del silenciador II [4].
3. Retire tres tuercas y arandelas [5], luego retire el arrestallamas [6] (Utilice el mismo procedimiento para desmontar los arrestallamas izquierdo y derecho).
4. Use un cepillo de alambre para eliminar los depósitos de carbono del arrestallamas [6].
5. Inserte el arrestallamas [6] en el silenciador y alinee los orificios de los pernos.
6. Instale tres tuercas y arandelas [5].
7. Instale el protector del silenciador II [4], y luego instale los pernos y arandelas [3].
8. Instale el protector del silenciador I [2], y luego instale los pernos y arandelas [1].
9. Apriete todos los pernos al torque especificado.

Torque de las piezas [1], [3], [5]: 6 ~ 10 ft-lb (9 ~ 14 N·m).



MANTENIMIENTO

Batería

Este vehículo está equipado con una batería sellada de bajo mantenimiento de 12 voltios/30 amperios-hora (A). Por lo tanto, no es necesario revisar el electrolito ni agregar agua destilada a la batería. Si la batería parece descargada o la carcasa está dañada, consulte a su distribuidor.

Si el vehículo no se va a usar por más de 2 meses, almacene la batería en un lugar seco y fresco. Para asegurar una vida útil óptima de la batería, manténgala correctamente cargada para asegurar que tenga capacidad de reserva disponible para el motor de arranque. Cuando el vehículo se usa con frecuencia, la carga de la batería es mantenida por el sistema de carga.



PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la batería y pérdida de energía, no deje el vehículo encendido por más de 20 minutos. De lo contrario, el vehículo podría no arrancar. Si esto ocurre, retire la batería y cárguela.

Las baterías se descargan por sí solas debido al uso infrecuente. La velocidad de autodescarga varía según el tipo de batería y la temperatura ambiente. Por ejemplo, cuando la temperatura ambiente aumenta, la tasa de descarga podría incrementarse en un factor de 1 por cada 60 °F (15 °C) de aumento de temperatura.

Sulfatación de la batería

Una falla común de la batería es la sulfatación. Cuando la batería tiene poca carga durante mucho tiempo, el electrolito puede sulfatarlas. La sulfatación es un producto anormal producido por una reacción química en la batería.

Si ocurre sulfatación, la descarga de la batería puede causar daño permanente a las placas de la batería y hacer que sea imposible cargarla. Cuando ocurre esta falla, la única solución es reemplazar la batería por una nueva.

Mantenimiento de la batería

Mantenga siempre la batería completamente cargada, de lo contrario puede dañarse. Use un cargador inteligente o cargue la batería cada 30 días cuando el vehículo no esté en uso.

MANTENIMIENTO

Si el vehículo se usa con poca frecuencia, inspeccione el voltaje de la batería semanalmente con un voltímetro. Si baja de 12.8 voltios, la batería debe ser cargada (consulte a su distribuidor para inspección). No use un cargador rápido automotriz que pueda sobrecargar y dañar la batería.

Limpie las conexiones de la batería con un cepillo suave sumergido en una mezcla de bicarbonato de sodio y agua.

Use un cepillo de alambre para eliminar la corrosión de las placas de los terminales positivo y negativo.

El uso de cargadores tradicionales de alta corriente reducirá la vida útil de la batería.

Cargador de batería

Consulte a su distribuidor para obtener las especificaciones adecuadas del cargador de batería.

Carga de la batería

Retire la batería del vehículo.

Conecte los cables del cargador y asegúrese de que la corriente de carga sea 1/10 A de la capacidad de la batería. Por ejemplo, si la capacidad de la batería es de 10 amperios-hora, la corriente de carga debe ser de 1 amperio.

Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de reinstalarla.



ADVERTENCIA

No retire la cinta de sellado de la batería, ya que esto dañará la batería. No instale una batería común en este vehículo, ya que el sistema eléctrico podría no funcionar correctamente.

Al retirar la batería, desconecte primero el polo negativo y luego el polo positivo. Durante la instalación, la secuencia de conexión del polo positivo y negativo es inversa a la del desmontaje.

NOTA

Al cargar una batería libre de mantenimiento, siga siempre las instrucciones de este manual.

MANTENIMIENTO

Extracción de la batería

Coloque el vehículo sobre una superficie nivelada y estacione.
Apague la alimentación del vehículo.

Abra el respaldo central **1** hacia afuera (respaldo central, segunda fila U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND) tirando para liberar los ojales de goma de los soportes traseros **2** y baje el respaldo.

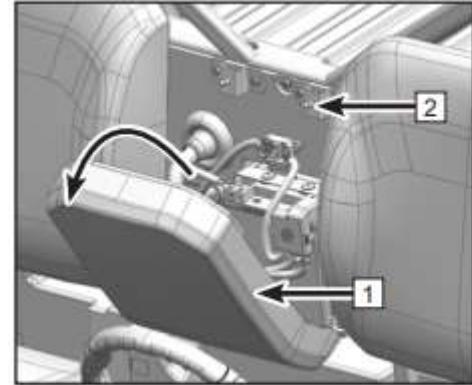
Retire el cable negro negativo (-).

Retire el cable rojo positivo (+).

Retire los pernos **3**.

Retire el sujetador de la batería **4**.

Retire la batería **5**.



Instalación de la batería

Instale la batería **5**.

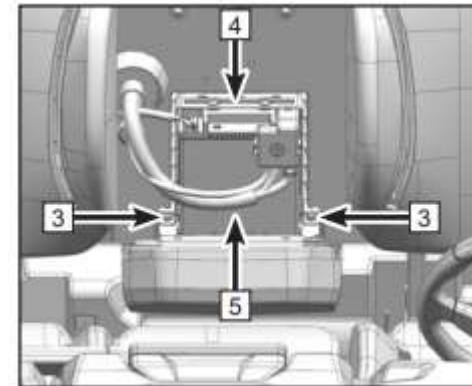
Instale el sujetador de la batería **4**.

Instale los pernos **3**.

Instale el cable rojo positivo (+).

Instale el cable negro negativo (-).

Gire el respaldo central **1** hacia arriba y engánchelo en los soportes traseros **2**.



MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Evite el contacto directo de la piel, ojos y ropa con el ácido de la batería. Siempre proteja los ojos al trabajar cerca de la batería. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Mantenga la batería alejada de chispas, llamas abiertas, cigarrillos u otros puntos de ignición. Cuando use o cargue baterías en un espacio cerrado, ventile el área.

Tratamiento para intoxicación por ácido de batería:

Externo: Enjuague la zona con agua limpia.

Interno: Consulte a un médico de inmediato.

Ojos: Enjuague los ojos con agua limpia durante 15 minutos y consulte a un médico de inmediato.



PRECAUCIÓN

El desmontaje e instalación incorrectos de los cables positivo y negativo pueden provocar un cortocircuito entre la batería y la carrocería del vehículo.

NOTA

Si el vehículo se usa con poca frecuencia, recargue la batería cada 30 días o conéctela a un cargador mantenedor.

MANTENIMIENTO

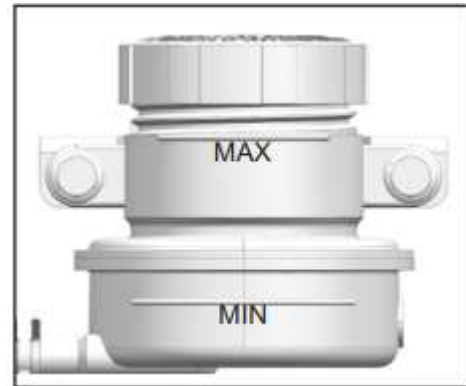
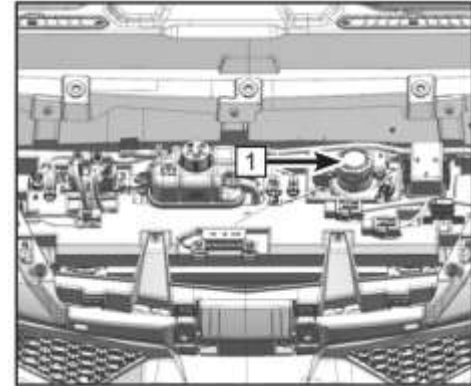
Frenos

Inspección del nivel de líquido de frenos

Antes de conducir, verifique que el nivel de líquido de frenos esté por encima de la marca mínima y rellene cuando sea necesario. El depósito de líquido de frenos **1** se encuentra debajo del panel de acceso delantero (para su desmontaje, consulte la página 220). Un nivel insuficiente de líquido de frenos puede permitir la entrada de aire en el sistema de frenos, lo que podría causar que los frenos se vuelvan ineficaces.

Observe estas precauciones:

- Al verificar el nivel de líquido, asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie nivelada.
- Utilice únicamente el líquido de frenos de la calidad designada. De lo contrario, los sellos de goma pueden deteriorarse, provocando fugas y bajo rendimiento de frenado.
- Líquido de frenos recomendado: DOT 4.
- Rellene con el mismo tipo de líquido de frenos. La mezcla de líquidos puede provocar una reacción química perjudicial y un bajo rendimiento de frenado.
- Tenga cuidado de que no entre agua en el depósito del cilindro maestro. El agua reducirá significativamente el punto de ebullición del líquido y provocará fallo de frenado.
- El líquido de frenos puede deteriorar superficies pintadas o piezas plásticas. Limpie siempre de inmediato cualquier líquido derramado.
- A medida que las pastillas de freno se desgastan, es normal que el nivel de líquido de frenos baje gradualmente. Un nivel bajo de líquido de frenos puede indicar pastillas de freno desgastadas o fugas en el sistema de frenos. Por lo tanto, asegúrese de revisar el desgaste de las pastillas de freno antes de verificar el sistema de frenos por posibles fugas.
- Contacte a su distribuidor si el nivel de líquido de frenos baja inesperadamente.



MANTENIMIENTO

Inspección de las pastillas de freno

Inspeccione las pastillas y los discos de freno delanteros y traseros para detectar daños y desgaste. Si el espesor de la pastilla (A) es inferior a 0.078 pulgadas (2.0 mm) o el espesor del disco (B) es inferior a 0.21 pulgadas (5.5 mm), haga que su distribuidor los reemplace. El reemplazo de componentes de freno requiere conocimientos profesionales. Estos procedimientos deben ser realizados por su distribuidor.

NOTA

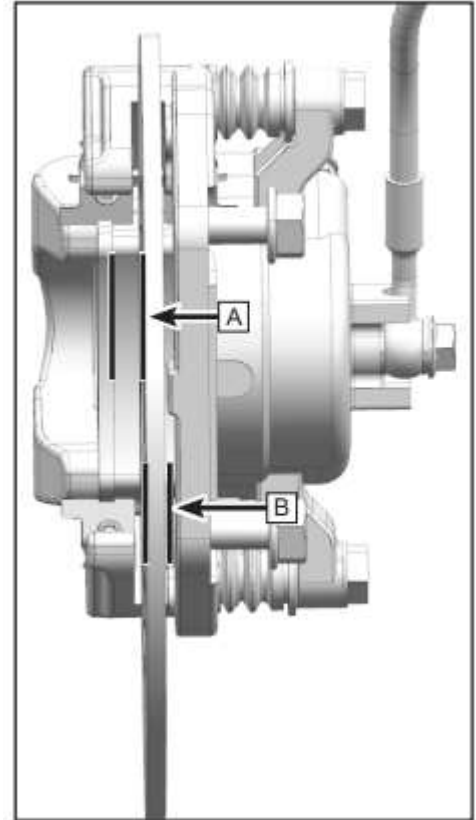
Las ruedas deben retirarse para revisar las pastillas de freno.



PRECAUCIÓN

Después del servicio:

- Asegúrese de que los frenos funcionen suavemente y que el juego libre de la palanca sea el correcto.
- Verifique que los frenos no arrastren y que la operación de los frenos no sea esponjosa.
- Asegúrese de que todo el aire haya sido purgado del sistema de frenos.



MANTENIMIENTO

Cambio de líquido de frenos

El reemplazo completo del líquido del sistema de frenos debe ser realizado únicamente por personal de servicio capacitado. Haga que su distribuidor reemplace los siguientes componentes durante el mantenimiento periódico, o cuando estén dañados o presenten fugas:

- Reemplace las mangueras de freno cada cuatro (4) años.



ADVERTENCIA

Un depósito de líquido de frenos demasiado lleno puede causar arrastre o bloqueo de los frenos, lo que podría resultar en un accidente con lesiones graves o la muerte. Mantenga el nivel de líquido de frenos en el recomendado. No sobrellene.



ADVERTENCIA

Nunca almacene ni use una botella de líquido de frenos parcialmente usada. El líquido de frenos es higroscópico, lo que significa que absorbe rápidamente la humedad del aire. La humedad provoca la reducción del punto de ebullición del líquido de frenos, lo que puede causar una pérdida prematura de eficacia de los frenos y la posibilidad de accidente o lesiones graves. Después de abrir una botella de líquido de frenos, siempre deseche la porción no utilizada.

Funcionamiento del interruptor de la luz de freno

El interruptor de la luz de freno se activa mediante la presión del pedal de freno delantero y funciona correctamente cuando la luz de freno se enciende justo al aplicar el freno. Verifique que el conjunto del interruptor o el circuito eléctrico funcionen correctamente en caso de fallo de la luz de freno.

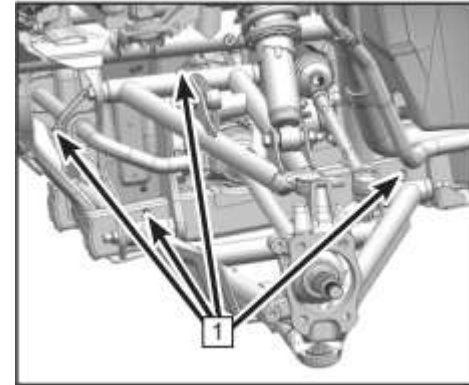
Suspensión

Algunos componentes de la suspensión del vehículo no requieren mantenimiento ni lubricación. Asegúrese de que estos componentes se limpien regularmente y que no estén sueltos ni dañados antes de operar el vehículo.

MANTENIMIENTO

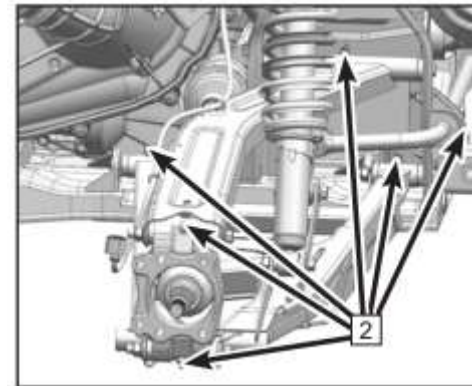
Lubricación del pivote de la suspensión delantera

- Retire las ruedas delanteras (consulte la extracción de ruedas).
- Lubrique los pivotes superior e inferior de la suspensión delantera.
- Agregue grasa en los engrasadores de los pivotes superior e inferior **1** con una pistola de grasa hasta que la grasa salga ligeramente de los casquillos.
- Instale las ruedas delanteras y apriete las tuercas de las ruedas al torque especificado.



Lubricación del pivote de la suspensión trasera

- Retire las ruedas traseras (consulte la extracción de ruedas).
- Lubrique los pivotes superior e inferior de la suspensión trasera.
- Agregue grasa en los engrasadores de los pivotes superior e inferior **2** con una pistola de grasa hasta que la grasa salga ligeramente del casquillo.
- Instale las ruedas traseras y apriete las tuercas de las ruedas al torque especificado.



NOTA
Tipo de grasa recomendada: Grasa para todo tipo de clima
NOTA
Consulte la sección de ruedas para retirar las ruedas delanteras y traseras.

MANTENIMIENTO

Amortiguadores

Ajuste del precarga del amortiguador

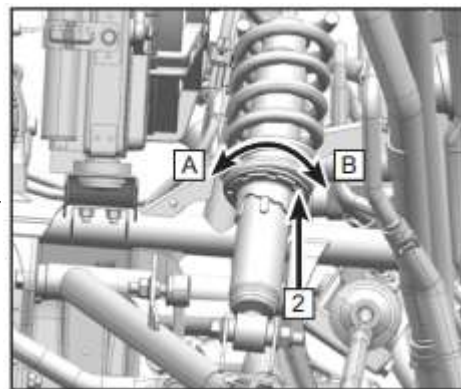
La precarga y la amortiguación del resorte de los amortiguadores delantero y trasero se pueden ajustar según el peso del conductor, la carga y las condiciones de manejo.

Siempre ajuste los amortiguadores izquierdo y derecho al mismo nivel, y restablézcalos a la configuración inicial después de transportar cargas.

Ajuste la precarga del resorte:

A = Suave B = Firme

- Para aumentar la precarga del resorte, use la llave de ajuste del amortiguador **1** para girar el asiento de ajuste **2** en dirección 'B'.
- Para disminuir la precarga del resorte, use la llave de ajuste del amortiguador **1** para girar el asiento de ajuste **2** en dirección 'A'.



NOTA

Una llave de collar especial **1** está incluida en el kit de herramientas para realizar los ajustes de precarga del resorte. Aliviar el peso de la suspensión usando un gato facilitará la realización de los ajustes.

MANTENIMIENTO

Ruedas

Presión de los neumáticos

Inspeccione la presión de los neumáticos con un medidor antes de operar.

Delantero: 22 PSI (150 kPa)

Trasero: 22 PSI (150 kPa)

NOTA

La presión de los neumáticos afecta mucho el control y la estabilidad del vehículo. La presión insuficiente puede causar una fuga en el neumático y que gire bruscamente. La presión excesiva puede causar un neumático desinflado. Siga siempre las instrucciones de presión de los neumáticos. Nunca permita que la presión de los neumáticos caiga por debajo del valor mínimo. No hacerlo puede causar que los neumáticos se desprendan de la llanta.

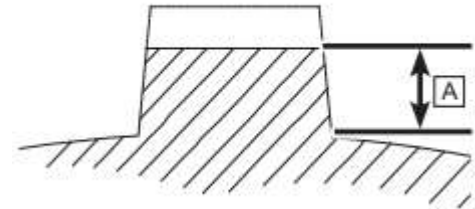
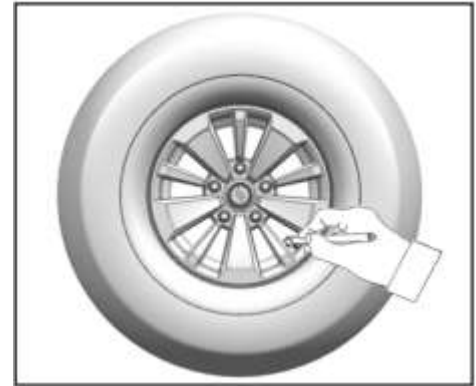
NOTA

Inspeccione la presión del neumático cuando el neumático esté frío. La presión del neumático varía con la temperatura y la altitud. Por favor, vuelva a inspeccionar la presión del neumático si algún parámetro cambia.

Profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione regularmente la profundidad de la banda de rodadura y reemplace los neumáticos si la profundidad mínima es inferior a la especificada.

Profundidad mínima de la banda de rodadura (A): 3/32 pulg. (3.0 mm)



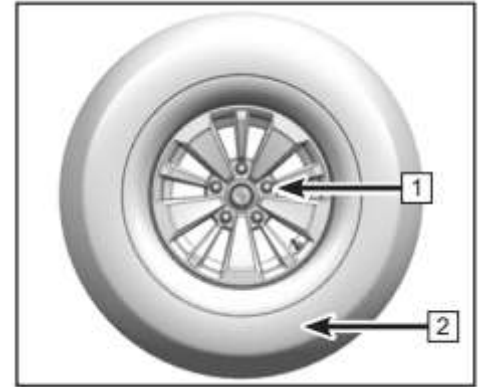
MANTENIMIENTO

Rodamientos de rueda

- Eleve el vehículo con un gato y apóyelo de forma segura bajo el chasis con los neumáticos fuera del suelo.
- Empuje y tire de las ruedas por los bordes exteriores para detectar juego lateral o holgura.
- Consulte a su distribuidor si hay algún juego lateral o holgura.

Extracción de ruedas

- Asegúrese de que el vehículo esté en estacionamiento.
- Eleve el vehículo del suelo con un gato y apóyelo.
- Retire las tuercas de la rueda [1].
- Retire la rueda [2].



Instalación de ruedas

- Asegúrese de que el vehículo esté en estacionamiento.
- Eleve el vehículo del suelo con un gato y apóyelo.
- Instale la rueda [2].
- Coloque las cinco tuercas de la rueda [1] (ajuste diagonal).
- Baje el gato y coloque el vehículo sobre el suelo.
- Verifique que la transmisión esté en estacionamiento y que el freno de estacionamiento electrónico esté activado.
- Apriete las tuercas de la rueda al torque especificado (ajuste diagonal al torque especificado).

Torque de las tuercas de rueda: 81 ~ 88 lb-pie (110 ~ 120 N·m)

MANTENIMIENTO

Eléctrico

Fusibles y relés

Las cajas de fusibles y relés se encuentran debajo del panel de acceso delantero (1) y de la cubierta de servicio del freno de estacionamiento electrónico (2). Si un fusible se funde, apague el interruptor principal e instale un fusible nuevo con el amperaje especificado. Encienda la energía del vehículo. Si el fusible se vuelve a fundir inmediatamente, contacte a su distribuidor.

Los relés electrónicos facilitan el funcionamiento de diversas funciones del sistema del vehículo. Estos relés también se encuentran en la caja. Contacte a su distribuidor para reemplazarlos o diagnosticarlos.



PRECAUCIÓN

Para prevenir un cortocircuito accidental, apague el vehículo antes de revisar o reemplazar los fusibles. Use siempre un fusible con la clasificación correcta especificada. Nunca utilice material conductor en lugar del fusible adecuado. Usar un fusible incorrecto puede causar daños al sistema eléctrico y puede provocar un incendio.

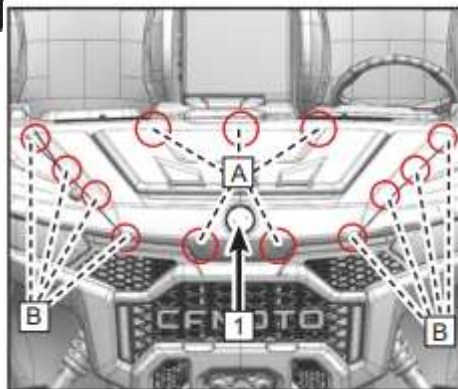
Caja de fusibles 1

Libere los cinco puntos de sujeción de los ojales [A], tome la parte frontal del panel de acceso delantero [1] libere cuatro broches [B] en los lados izquierdo y derecho hacia la dirección delantera del vehículo, luego retírelo.

Inspeccione los fusibles o relés electrónicos en la caja de fusibles.

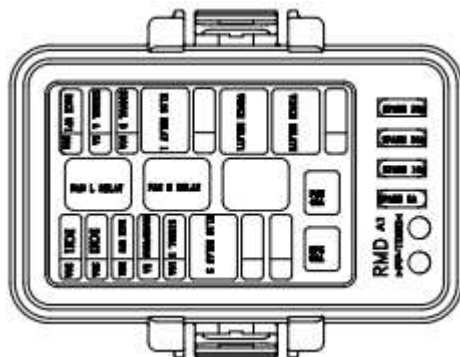
Instalación

Realice el procedimiento inverso al de la extracción para la instalación.

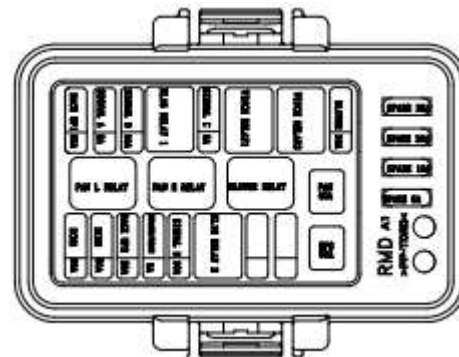


MANTENIMIENTO

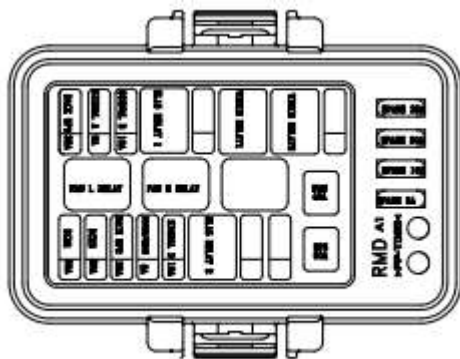
U10 PRO - Caja de fusibles 1



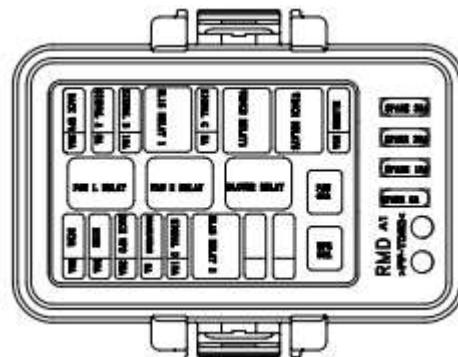
U10 PRO HIGHLAND - Caja de fusibles 1



U10 XL PRO - Caja de fusibles 1



U10 XL PRO HIGHLAND - Caja de fusibles 1



MANTENIMIENTO

Caja de fusibles 2

Retire el asiento del pasajero (U10 PRO / U10 PRO HIGHLAND).
Retire el asiento trasero derecho del pasajero (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND) (Consulte la sección de controles y características).

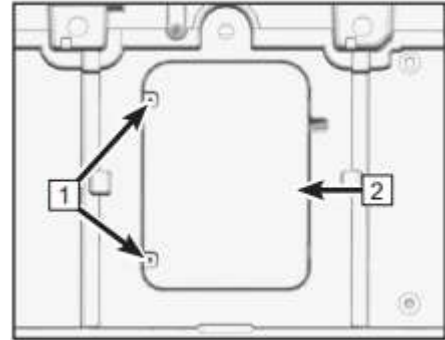
Retire los pernos **1**.

Retire la cubierta de servicio **2**.

Inspeccione los fusibles o relés electrónicos en la caja de fusibles.

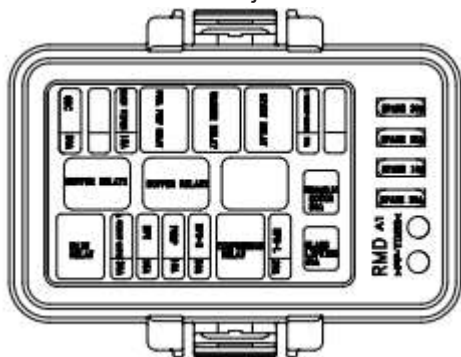
Instalación

Realice los procedimientos inversos a los de extracción para la instalación.

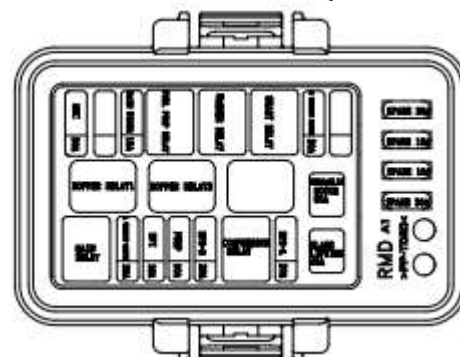


MANTENIMIENTO

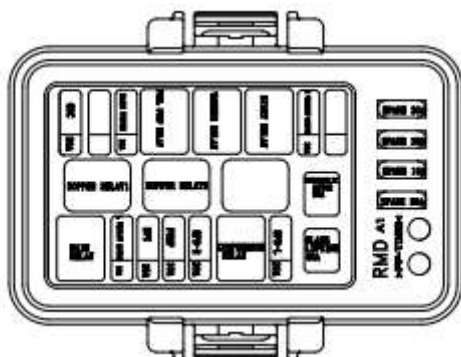
U10 PRO - Caja de fusibles 2



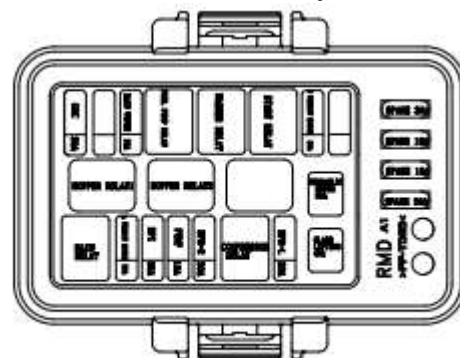
U10 PRO HIGHLAND - Caja de fusibles 2



U10 XL PRO - Caja de fusibles 2



U10 XL PRO HIGHLAND - Caja de fusibles 2



MANTENIMIENTO

Ajuste del faro

Para ajustar los faros:

- Gire la perilla **1** para ajustar la altura del haz bajo/alto.
- Gire la perilla **2** para ajustar la distancia del haz bajo/alto.



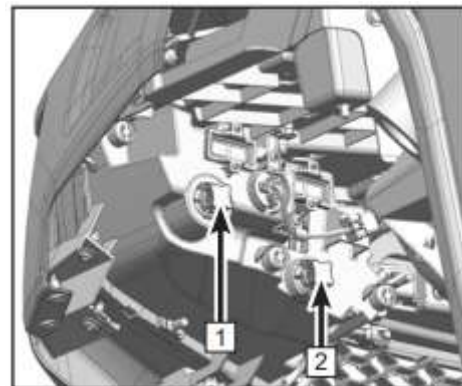
ADVERTENCIA

La regulación de las luces altas/bajas debe realizarse de acuerdo con las normativas locales.

El estándar se basa en la luz emitida con las ruedas delanteras y traseras en el suelo y el conductor sentado en el vehículo.

Se recomienda que su distribuidor realice los ajustes de los faros.

Un ajuste incorrecto podría provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.



Reemplazo de iluminación

El faro delantero y la luz trasera son conjuntos LED.

Haga que su distribuidor reemplace el conjunto completo si un LED está dañado o ha fallado.

MANTENIMIENTO

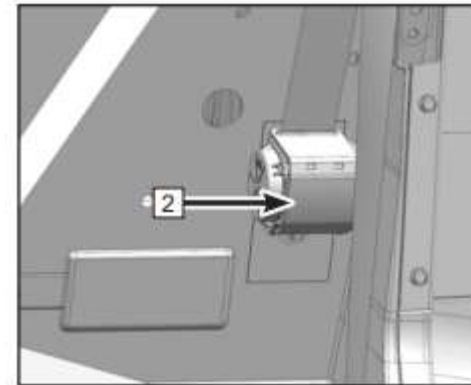
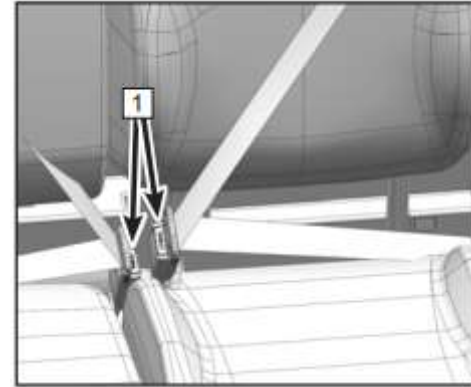
Cinturón de seguridad

Inspeccione regularmente todas las cintas de seguridad para verificar su funcionamiento normal antes de cada uso del vehículo:

1. Inserte la placa de bloqueo en el pestillo hasta que se escuche un clic. El sonido del clic indica que está asegurada de forma segura. Verifique que la placa de bloqueo se pueda insertar sin dificultad.
2. Presione el botón rojo para desbloquear el pestillo. Asegúrese de que la cinta de seguridad se pueda desbloquear sin problemas.
3. Extraiga toda la longitud de las cintas de seguridad e inspecciónelas en busca de daños, incluyendo cortes, desgaste o endurecimiento. Si se encuentra algún daño o los mecanismos no funcionan normalmente, contacte a su distribuidor CFMOTO para que un técnico calificado inspeccione o reemplace el sistema de cintas de seguridad.

Mantenimiento de las cintas de seguridad

Limpie el barro y la suciedad de la cinta de seguridad, luego lave toda la longitud de la cinta con agua tibia y jabón suave y déjela secar. Nunca use lejía ni detergentes agresivos en la cinta. Enjuague regularmente los mecanismos del pestillo [1] y del retráctil [2] con agua limpia. Déjelos secar y pruébelos antes de operar el vehículo.



MANTENIMIENTO

Unidad de A/C y filtro de aire HVA/C (si está equipado)

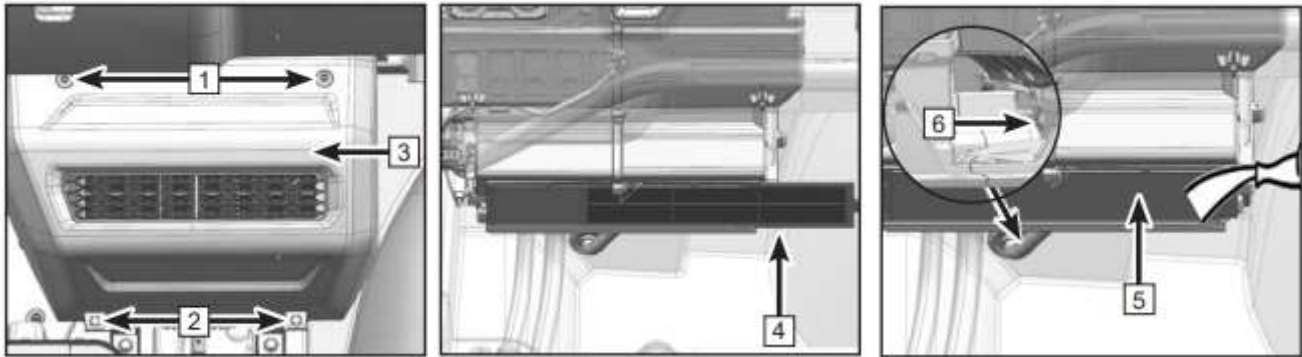
La limpieza periódica de residuos o suciedad de la unidad de A/C es esencial para mantener su eficiencia de enfriamiento (consulte el programa de mantenimiento para los intervalos). Si el vehículo se utiliza en entornos extremadamente polvorientos o sucios, enjuague o elimine el polvo con mayor frecuencia.

Retire los pernos [1], empuje los remaches [2] y retire la protección de A/C [3].

Saque el filtro [4] y enjuáguelo con agua limpia.

Enjuague el interior de la unidad de A/C en la boca de la unidad [5] con agua limpia, o soplé el polvo con aire a baja presión.

Inspeccione la manguera de condensación [6] para verificar el flujo adecuado. Si está bloqueada (el agua no fluye hacia el suelo), límpiela.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Limpieza y almacenamiento

Lavado del vehículo

Mantener su vehículo limpio no solo mejorará su apariencia, sino que también puede extender la vida útil de varios componentes. Con algunas precauciones, su vehículo puede limpiarse de manera similar a un automóvil:

- La mejor y más segura manera de limpiar su vehículo es con una manguera de jardín y un balde con agua y jabón suave. Los detergentes agresivos pueden deteriorar los componentes de goma.
- Use un guante de lavado profesional, limpiando primero la parte superior del vehículo y las partes inferiores al final.
- Preste especial atención a que el radiador del sistema de enfriamiento y las botas del eje estén completamente libres de suciedad y residuos.
- Enjuague con agua con frecuencia y seque el vehículo con una gamuza para evitar manchas de agua.
- Lubrique todos los puntos de pivote inmediatamente después del lavado.
- Permita que el motor funcione un rato para evaporar cualquier agua que pueda haber entrado en la admisión de aire del motor o en el sistema de escape.

CFMOTO no recomienda el uso de sistemas de lavado de autos de alta presión para lavar su vehículo, ya que el agua puede penetrar más allá de los sellos y dañar las calcomanías. Si se utiliza un sistema de alta presión, tenga extremo cuidado para evitar daños por agua en las calcomanías, rodamientos de ruedas, sellos de transmisión, paneles de carrocería, frenos, etiquetas de advertencia, sistema de admisión de filtro de aire y sistema eléctrico. Asegúrese de que el agua no entre en el filtro de aire ni en la carcasa del CVT.

Si las etiquetas de advertencia y seguridad resultan dañadas, contacte a su distribuidor para su reemplazo.

Encerado del vehículo

Su vehículo puede ser encerado con cualquier cera automotriz en pasta no abrasiva. Evite el uso de limpiadores agresivos, ya que pueden rayar el acabado de la carrocería.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO



PRECAUCIÓN

Algunos productos, incluidos los repelentes de insectos y otros químicos, pueden dañar las superficies plásticas. Use precaución al utilizar estos productos cerca de superficies plásticas.

Preparación para el almacenamiento

El almacenamiento adecuado de su vehículo cuando no se usará por un período prolongado ayudará a conservar su apariencia y extender la vida útil de varios componentes:

Realizar reparaciones

Realice las reparaciones necesarias en su vehículo antes de almacenarlo para evitar daños adicionales la próxima vez que lo utilice.

Verifique los neumáticos

Inspeccione la banda de rodadura y la condición general de los neumáticos. Verifique que los neumáticos estén inflados a la presión de aire especificada.

Aceite y filtro

Haga funcionar el motor durante aproximadamente 5 minutos, apague el motor y luego drene el aceite del motor y de la transmisión.

Rellene con aceite de motor/filtro y aceite de transmisión nuevos.



PRECAUCIÓN

El aceite es tóxico. Deseche el aceite usado adecuadamente. Mantenga el aceite usado fuera del alcance de los niños. Si la piel entra en contacto con el aceite, debe lavarse inmediatamente.

Filtro de aire / Carcasa del filtro de aire

Inspeccione y limpie o reemplace el filtro de aire. Limpie la carcasa del filtro de aire y el tubo de inspección.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Componentes / Carcasa del CVT

Inspeccione la correa del CVT y limpie los embragues de transmisión y de accionamiento de polvo y residuos de la correa. Limpie la carcasa del CVT y el tubo de inspección.

Aplique protección contra la corrosión (recomendado para ambientes con agua salada/húmedos)

Aplique un inhibidor de corrosión en todas las superficies metálicas sin pintar para prevenir la oxidación. Evite rociar sobre partes de goma o los frenos.

Verifique los niveles de líquidos

Inspeccione los siguientes niveles de líquidos y cámbielos si es necesario:

- Caja de engranajes delantera (cambiar anualmente o según sea necesario si el fluido se ve oscuro o contaminado)
- Nivel de aceite del motor (cambiar anualmente o según sea necesario si el fluido se ve oscuro o contaminado)
- Nivel de aceite de la caja de transmisión (cambiar cada dos años o según sea necesario si el fluido se ve oscuro o contaminado)
- Líquido de frenos (cambiar cada dos años o según sea necesario si el fluido se ve oscuro o contaminado)
- Refrigerante (cambiar cada dos años o según sea necesario si el refrigerante se ve contaminado)
- Nivel de combustible (agregar estabilizador de combustible según las indicaciones del producto)

Estabilizar el combustible

Llene el tanque de combustible con combustible fresco que haya sido tratado con estabilizador de combustible según las instrucciones de la etiqueta del producto. No permita que el combustible no tratado permanezca en el tanque por más de 30 días, ya que el combustible comienza a degradarse y puede causar daños en los componentes del sistema de combustible.

ADVERTENCIA

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Apague el motor antes de abastecer combustible. No fume. Asegúrese de que el área esté bien ventilada y libre de cualquier fuente de llama o chispas, incluyendo cualquier aparato con piloto encendido. La gasolina es una sustancia tóxica. Dispóngase de ella adecuadamente. Manténgala fuera del alcance de los niños. Si la piel entra en contacto con gasolina, debe tratarse inmediatamente.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Lubricar

Engrase los puntos de lubricación del vehículo con grasa para todo tipo de clima. Inspeccione todos los cables y lubríquelos con lubricante para cables siguiendo las indicaciones de la etiqueta del producto.

‘Nebulizar’ el motor (almacenamiento a largo plazo)

- Quita la bobina de encendido, inspecciona y repara la bujía.
- Retira la(s) bujía(s), gira el pistón hasta el punto muerto inferior y vierte aproximadamente 2.0 oz (15 a 20 ml) de aceite de motor en la apertura.

NOTA

¡Haz esto con cuidado! Si no aciertas el orificio de la bujía, el aceite se drenará desde la cavidad de la bujía y parecerá una fuga de aceite. Para acceder al orificio de la bujía, usa un tramo de manguera limpia y un pequeño frasco de plástico con aplicador, lleno con la cantidad de aceite previamente medida.

- Reinstale la(s) bujía(s). Apriete la bujía al torque especificado.
- Quite la tapa lateral del CVT y gire el conjunto de la polea conducida varias veces despacio. El aceite se distribuirá dentro y alrededor del pistón. Los anillos del pistón y el cilindro quedarán recubiertos con una película protectora de aceite nuevo.
- Reinstale la(s) bujía(s), la bobina de encendido y la tapa lateral del CVT.

NOTA

Arrancar el motor durante el período de almacenamiento perturbará la película protectora creada por la nebulización. Esto podría causar corrosión. Nunca arranque el motor durante el período de almacenamiento.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para el almacenamiento prolongado (si no se realiza la nebulización del motor)

Si no se realizó el procedimiento de nebulización del motor, asegúrese de que el motor tenga una lubricación óptima durante el almacenamiento prolongado o el estacionamiento prolongado:

- Se recomienda calentar el motor cada 3 meses y dejarlo en ralentí de 5 a 10 minutos para que el motor se lubrique completamente y se elimine la condensación interna que se haya acumulado.
- Los vehículos que han estado almacenados por un largo tiempo deben evitar aceleraciones bruscas o altas velocidades inmediatamente después de arrancar, ya que esto puede causar un desgaste excesivo del motor y afectar la vida útil del mismo.

Almacenamiento de la Batería

Siempre que sea posible, retire la batería del vehículo. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de almacenarla. Se recomienda usar un cargador de mantenimiento para mantener la batería en un estado completamente cargado. Guarde la batería en un lugar fresco y ventilado. Proteja la batería de temperaturas bajo cero, ya que pueden dañar internamente las baterías descargadas o con bajo voltaje.

Área de almacenamiento y cubrimiento

Coloque el vehículo en un área de almacenamiento bien ventilada. Soporte el vehículo por el chasis con los neumáticos a 30 ~ 40 mm (1-1/2 pulgadas) del suelo, usando soportes, bloques de madera u otro material para mantenerlo alejado de la humedad.

Cubra con bolsas plásticas el interruptor de chispas y otros puntos de ingreso para evitar que entre humedad y/o pequeños animales.

Coloque una cubierta anti-polvo y transpirable sobre el vehículo para evitar que se acumule polvo y suciedad.

NOTA
No use fundas hechas de plástico o materiales recubiertos. No permiten una ventilación adecuada para evitar la condensación y pueden favorecer la corrosión y oxidación.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Preparación Después de Sacar el Vehículo del Almacenamiento

- Quita las bolsas plásticas de los interruptores de chispas y otros puntos de ingreso que fueron cubiertos.
- Carga la batería si es necesario, y luego instala la batería.
- Lubrica los puntos de pivote según sea necesario.
- Realiza una inspección previa al manejo.
- Realiza una prueba de manejo para verificar que el vehículo funcione normalmente.

Transporte o Remolque del Vehículo

Transporte

- Coloque la transmisión en la posición de parqueo, active el freno de estacionamiento electrónico y bloquee las ruedas delanteras y traseras para evitar que el vehículo se mueva.
- Apague el motor y retire la llave NFC para evitar su pérdida durante el transporte.
- Asegúrese de que la tapa del combustible esté instalada correctamente y segura.
- Asegúrese de que los paneles, puertas y asientos estén instalados correctamente y seguros.
- Asegure el vehículo por delante y por detrás con correas para evitar que se deslice o se mueva durante el transporte.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Procedimiento para remolcar - Liberar transmisión y el freno de estacionamiento electrónico

(energía eléctrica no disponible o deshabilitada)



ADVERTENCIA

Asegúrese de que el vehículo esté colocado sobre una superficie firme y plana. No utilice este método para liberar la transmisión y el freno de estacionamiento electrónico si está ubicado en una pendiente, o en terreno blando o húmedo.

Use un arrancador portátil de batería (no suministrado) o conecte a la batería del vehículo de rescate usando cables de puente (prepare los cables positivo y negativo según sea necesario) para alimentar el vehículo, luego coloque la transmisión en Neutral y libere el freno de estacionamiento electrónico (EPB) de la siguiente manera:

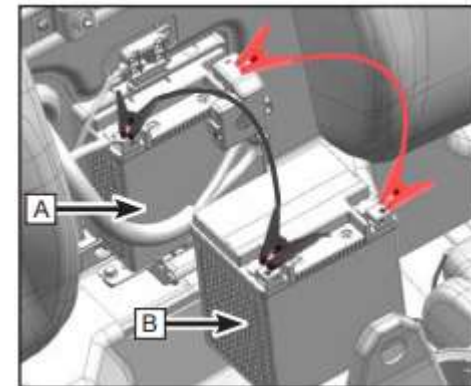
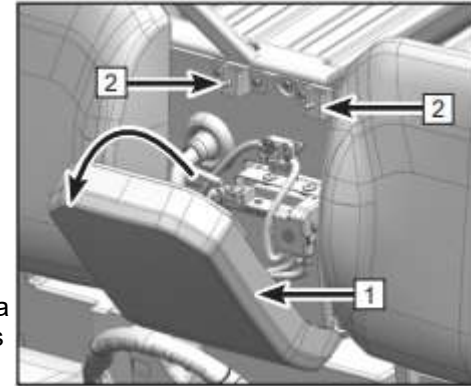
1. Tire del respaldo central **[1]** (U10 XL PRO / U10 XL PRO HIGHLAND - el respaldo central es la segunda fila) en la dirección de la flecha indicada para liberar las gomas de goma del soporte trasero **[2]** y bájelo.
2. Conecte primero a los terminales positivos (rojos), luego conecte los terminales negativos (negros).

A: Batería U10 PRO

B: Conexión de la batería al vehículo de rescate

NOTA: Asegúrese de que las abrazaderas estén bien ajustadas para evitar chispas.

3. Presione el botón 'START/STOP' sin pisar el freno de pie.



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

4. Con el vehículo encendido, pise el freno de pie y cambie la transmisión a Neutral (ver página 67).
5. Con el vehículo encendido, pise el freno de pie y presione 'OFF' en el interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB) para apagarlo (ver página 71).
6. Desconecte el pack de arranque o la batería del vehículo de rescate sin presionar el botón 'START/STOP'.
7. Primero retire el cable negativo del vehículo, luego retire el cable positivo sin presionar el botón 'START/STOP'.

IMPORTANTE: Presionar 'START/STOP' para apagar el vehículo cuando la alimentación está conectada devolverá la transmisión y el EPB a sus posiciones originales. No será posible remolcar. Verifique si hay un fusible principal quemado o una falla en el cableado si el vehículo no enciende al estar conectado a una fuente de alimentación conocida y en buen estado.

NOTA: No toque la parte metálica de las pinzas de la batería durante la operación. Mantenga las chispas y llamas alejadas de la batería. El electrolito de la batería puede congelarse a temperaturas bajo cero. En tal caso, evite usar un arrancador portátil (jump pack) para encender el vehículo o cargar la batería para prevenir una situación potencialmente peligrosa.

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

Diagnóstico de problemas del vehículo

Esta sección está destinada a guiar al propietario promedio en aspectos simples que podrían causar problemas de funcionamiento. El diagnóstico de problemas del vehículo puede requerir la experiencia de un técnico del distribuidor. Por favor, contacte a su distribuidor si no encuentra una solución evidente.

El motor no gira

Posible causa	Solución
Fusible quemado	Restablecer o reemplazar el fusible
Voltaje bajo de la batería	Recargar la batería a 12.8 Vdc – Confirmar el estado de salud de la batería
Conexiones sueltas de la batería	Verificar todas las conexiones y apretar si es necesario
Conexiones eléctricas sueltas del sistema de arranque	Verificar todas las conexiones y apretar si es necesario
Interruptor de paro del motor	Verificar el funcionamiento
Circuito de arranque incompleto – transmisión en marcha	Presionar el freno de pie o cambiar la transmisión a punto muerto o posición de estacionamiento.

El motor emite detonaciones o golpeteos

Causa posible	Solución
Combustible de baja calidad o con octanaje bajo	Reemplazar con combustible sin plomo de mínimo 89 octanos
Sincronización de encendido incorrecta	Consultar a su distribuidor
Separación incorrecta de la bujía o rango térmico incorrecto	Ajustar la separación de la bujía según especificaciones o reemplazar las bujías

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

El motor se detiene o pierde potencia

Posible causa	Solución
Motor sobrecalentado	Limpiar la malla del radiador y el núcleo externo; limpiar el exterior del motor; consultar a su distribuidor
Sin combustible	Reabastecer con combustible sin plomo de mínimo 89 octanos
Línea de ventilación del tanque de combustible doblada o bloqueada	Inspeccionar y reemplazar; consultar a su distribuidor
Presencia de agua en el combustible	Reemplazar con combustible nuevo
Bujías sucias o defectuosas	Inspeccionar y limpiar o reemplazar la bujía
Cables de bujía desgastados o defectuosos	Consultar a su distribuidor
Separación incorrecta de la bujía o rango térmico incorrecto	Ajustar la separación según especificaciones o reemplazar la bujía
Conexiones de encendido sueltas	Verificar todas las conexiones y apretar
Voltaje bajo de la batería	Recargar la batería a 12.8 Vdc; verificar el sistema de carga – Confirmar el estado de salud de la batería
Filtro de aire obstruido	Inspeccionar y reemplazar si es necesario
Fallo del limitador de velocidad en reversa	Consultar a su distribuidor
Fallo del control electrónico del acelerador	Consultar a su distribuidor
Otra falla mecánica	Consultar a su distribuidor

DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS DEL VEHÍCULO

El motor gira, pero no arranca

Posible causa	Solución
El motor no arranca	Reponer el combustible
Filtro de combustible obstruido	Inspeccionar, reemplazar si es necesario.
Presencia de agua en el combustible	Reemplazar con combustible sin plomo de mínimo 89 octanos.
Fallo en el suministro de combustible	Inspeccionar la bomba de combustible y el fusible, reemplazar si es necesario.
Combustible viejo o no recomendado	Reemplazar con combustible sin plomo de mínimo 89 octanos.
Bujías sucias, defectuosas o tapadas	Inspeccionar las bujías, reemplazar si es necesario.
Sin chispa en la bujía	Inspeccionar las bujías, consultar a su distribuidor si es necesario.
Cables de bujía desgastados o defectuosos	Consultar a su distribuidor.
Separación incorrecta de la bujía o rango térmico incorrecto	Ajustar la separación según especificaciones o reemplazar las bujías.
Cárter lleno de agua o combustible	Consultar inmediatamente a su distribuidor.
Elemento del filtro de aire obstruido	Inspeccionar y reemplazar si es necesario.
Inyector de combustible obstruido	Consultar a su distribuidor.

Voltaje bajo de la batería	Recargar la batería a 12.8 Vdc; verificar el sistema de carga – Confirmar el estado de salud de la batería
Falla mecánica	Consultar a su distribuidor
Conexiones eléctricas sueltas	Verificar todas las conexiones y apretar
Tubo de salida del tanque de combustible doblado o bloqueado	Inspeccionar y reemplazar si es necesario
Combustible usado incorrectamente	Reemplazar con combustible sin plomo de mínimo 89 octanos
Fallo del limitador de velocidad en reversa	Consultar a su distribuidor
Fallo del control electrónico del acelerador	Consultar a su distribuidor



5SYV-380101-8100-13 US249

FABRICADO POR:
ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.
NO.116, Camino Wuzhou, Zona de Desarrollo Económico Yuhang
Hangzhou 311100, Provincia de Zhejiang, China
Tel: 86-571-86258863 Fax: +86-571-89265788
Correo electrónico: service@cfmoto.com.cn <mailto:service@cfmoto.com.cn>
<http://global.cfmoto.com> <http://global.cfmoto.com>

DISTRIBUIDO POR:
CFMOTO CHILE
Av. Jorge Alessandri #3763
Talcahuano, Chile
contacto@cfmotochile.cl
<https://cfmotochile.cl>